

فہرست

۲	منظور الحسن	۱۳ اگست کا خواب	<u>شذرات</u>
۷	رسیحان احمد یوسفی	نوگیارہ سے سات سات تک	<u>قرآنیات</u>
۱۱	جاوید احمد غامدی	آل عمران (۱۰۹:۳-۱۰۰:۳)	<u>معارف نبوی</u>
۱۷	معز احمد	قریش کی حکمرانی کے بارے میں روایت	<u>معارف نبوی</u>
۲۰	طالب محسن	کلمہ توحید اور جنت	<u>جمع کا وقت</u>
۲۳	ساجد حمید	اخلاقیات (۸)	<u>دین و دانش</u>
۲۷	جاوید احمد غامدی	نقطرہ نظر	<u>نقطرہ نظر</u>
۳۱	پروفیسر خورشید عالم	چہرے کا پردہ	<u>حالات و وقائع</u>
۵۹	خورشید ندیم	دہشت گردی اور مسلمان	<u>دہشت گردی</u>
۶۳	”قاسم بن محمد“ — ایک تنقید کا جائزہ	”قاسم بن محمد“ — محمد ندیم اخترقفتی	<u>حکایات</u>

۱۱ اگست کا خواب

۱۱ اگست ۱۹۷۷ء کو ہم نے سوچا تھا کہ ہم کرہ ارض پر ایک ایسی سلطنت قائم کر رہے ہیں جہاں اسلام اپنے پورے فلسفے اور قانون کے ساتھ نافذ عمل ہو گا۔ جسم عالم ایک مرتبتہ پھر اس عدالت اجتماعی کا نظارہ کرے گی جو موجودہ صدیاں پہلے خلافت راشدہ کی صورت میں ظہور پزیر ہوا تھا۔ اس کا وجود نفت اسلامیہ کے لیے مرکزی ادارے کا کردار ادا کرے گا اور غیر مسلم دنیا کے لیے اسلام کی مشہود دعوت قرار پائے گا۔ اس کے حدود میں مسلمانوں کی ترقی کی را ہیں کسی دوسری قوم کے تعصب سے منسلک نہیں ہوں گی۔ وہ باہم متحد ہو کر اسے اسلام کا ایک مضبوط قلعہ بنادیں گے اور دیگر مسلمانان عالم کے لیے سہارے اور تعاون کا باعث ہوں گے۔ ہمارا خیال تھا کہ ہم ایک ایسی ریاست تشکیل دے رہے ہیں جو دور جدید میں فلاجی ریاست کے تمام تصورات کی آئینہ دار ہوگی۔ جہاں تفریق و امتیاز کے بغیر شہریوں کو ان کے حقوق میسر ہوں گے اور لوگ یکساں طور پر تعلیم، روزگار، صحت اور امن عامہ کی سہولتوں سے بہرہ مند ہوں گے۔ ہمارا تصور تھا کہ ہم ایک ایسا ملک معرض وجود میں لا رہے ہیں جس کا نظم سیاسی جمہوری اقدار پرمنی ہو گا۔ اس کے عوام اپنا اجتماعی نظام خود تشکیل دیں گے اور انھیں اس میں تبدیلی کرنے اور اپنے حکمرانوں کے تقرر و تنزل کا پورا اختیار حاصل ہو گا۔

آج پاکستان کو قائم ہوئے نصف صدی سے زیادہ کا عرصہ بیت چکا ہے۔ اللہ کا شکر ہے کہ اس کا وجود سلامت ہے، مگر حقیقت یہ ہے کہ ہمارے خواب آج بھی تشفہ تعبیر ہیں۔ اسلام کا عدل اجتماعی اور خلافت راشدہ تو افلاک کی باتیں ہیں، ہم ان ارضی اخلاقیات تک بھی رسمی حاصل نہیں کر سکے جو دنیا میں متفق علیہ ہیں اور جن پر اسلام سے

نابلد اقوام بھی صدیوں سے عمل پیرا ہیں۔ یہ سلطنت اسلام کی تجربہ گاہ اور پھر اس کا مشہود نمونہ تو کیا بنتی، اسلام کی حیثیت عرفی کو محدود کرنے کا باعث ضرور ہوئی ہے۔ اس کے لکینوں نے اپنے قول عمل سے اسلام کا جو تعارف پیش کیا ہے، اس کی روشنی میں اہل دنیا اسے ایک متشدد، غیر عقلی، جذباتی اور عصر حاضر سے غیر ہم آہنگ مذہب تصور کرتے ہیں۔ فلاحی ریاست کے تمام تصورات بکھر چکے ہیں۔ غربت اپنی انہتا کو جھوڑی ہے۔ ملکی معیشت دن بدن رو بزوں ہے۔ بیش تر آبادی کے لیے دو وقت کے کھانے کا حصول مشکل ہوتا جا رہا ہے۔ تعلیمی پس مندگی کا یہ عالم ہے کہ تعلیم کا اصل مقصد ملازمت کا حصول بن گیا ہے۔ درس گاہوں کی حالت یہ ہے کہ فلسفہ، ادب، تاریخ، عمرانیات، اقتصادیات، ریاضی، سائنس، آرٹ اور دیگر علوم و فنون کے وہ نصابات جن سے دنیا کی ترقی یافتہ اقوام کی عشرے پہلے گزر کر انہیں متذکر قرار دے چکی ہیں، وہ ان میں کسب فیض کا ذریعہ ہیں۔ لوگوں کی اکثریت کو صحت کی ابتدائی ضرورتیں بھی میسر نہیں ہیں۔ اگر یہ کہا جائے تو غلط نہ ہو گا کہ فلاحی ریاست کے حوالے سے ہمارا سفر آج بھی اتنا ہی باقی ہے جتنا آج سے پچاس سال پہلے تھا۔ جہاں تک جمہوریت کا تعلق ہے تو حقیقت یہ ہے کہ ہم شاید چند دنوں کے لیے بھی اس کا تجربہ نہیں کر سکے۔ نیچے سے لے کر اور تپک ہماری جمہوری سیاست محض مفادات کی سیاست واقع ہوئی ہے۔

یہ حال ہے جو ہمارے خوابوں اور ہمارے تصورات کا ہوا ہے۔ ہمارے اجتماعی وجود کی یہ حالت اس قدر نمایاں ہے کہ کوئی بھی اس کا انکار نہیں کر سکتا۔ البتہ، یہ سوال ہر شخص کے ذہن میں ضرور پیدا ہوتا ہے کہ اس صورت حال کا سبب کیا ہے؟ کیا یہاں افرادی وسائل کی کمی ہے، کیا یہاں بے صلاحیت لوگ یتے ہیں، کیا یہاں کے لوگوں کو نفاذ اسلام سے کوئی دچپنی نہیں ہے، کیا یہاں کے باشندے اپنی اور ملک کی ترقی کی خواہش سے محروم ہیں، کیا یہاں کے شہری قلم سیاسی کو اپنی منشاء کے مطابق چلانے کی تمنا نہیں رکھتے؟ یا پھر یہ نظرِ ارضی آفات سماوی کا شکار ہے، یا اس کی سرز میں قدرتی وسائل سے خالی ہے؟ ان سوالوں کے جواب میں ہر شخص کہے گا کہ ایسا ہر گز نہیں ہے۔ یہ ملک افرادی وسائل سے مالا مال ہے۔ قدرتی وسائل کی بھی کوئی کمی نہیں ہے۔ اس سرز میں میں زراعت اور معدنیات کے حوالے سے ایسا تنوع اور تناسب پایا جاتا ہے کہ دنیا کے کم ممالک ایسی تقيیم کے حامل ہیں۔ اس کے باسی صلاحیت اور جا فشنی میں کسی سے کم نہیں ہیں۔ یہ لوگ ہیں جنہوں نے مسلسل جدوجہد سے ایک ایسے ملک کو قائم کیا جسے دنیا نامکن قرار دے رہی تھی۔ ملک و ملت کی بقا کے لیے جب بھی کسی نے صد الگائی ہے، اس کے افراد نے اپنی جانیں تک پیش کرنے سے گریز نہیں کیا۔ جمہوریت کے نعرے پر ہمیشہ لبیک کہا ہے۔ اسلام سے محبت کا یہ عالم رہا ہے کہ اگر کسی

طالع آزمانے بھی اسلام کا نعرہ لگایا تو اس پر بھی لبیک کہنے سے دریغ نہیں کیا۔

اگر معاملہ یہ ہے تو پھر کیا وجہ ہے کہ ۵۸ برس گزرنے کے باوجود ہم منزل تک رسائی تو کیا حاصل کرتے، نشانات منزل ہی کھو بیٹھے ہیں۔ اس تمام صورت حال کا صرف ایک سبب ہے اور وہ دینی اور دنیوی امور میں ہماری جہالت ہے۔

ہم اس ملک کو اسلام کی تجربہ گاہ نہیں بنائے تو اس کی وجہ دین کے بارے میں ہماری جہالت ہے۔ اس جہالت کا عالم یہ ہے کہ ہمارے عوام کا تصور دین مخصوص مکاتب فکر کی فقہی آرائی کی پیروی تک محدود ہے۔ کہیں کلمات نماز کے بلند آہنگ یا کم آہنگ ہونے کا مسئلہ ہے، کہیں ازار کے ٹھنڈوں سے اوپر یا نیچے ہونے کا معاملہ ہے، کہیں داڑھی کے لمبا یا چھوٹا ہونے کا سوال ہے، کہیں عمامے اور ٹوپی کی جگہ ہے۔ خواص کا معاملہ یہ ہے کہ وہ اسلام کی غلط تعبیرات سامنے آنے کی وجہ سے اسے ایک قصہ پاریست سمجھ کر دو جدید کے تقاضوں سے غیر ہم آہنگ قرار دیتے ہیں۔ جہاں تک علماء دین کا تعلق ہے تو ان کی اکثریت لوگوں کو سرگرم جنگ رکھنے پر مصر ہے۔ انھوں نے اس دوران میں کبھی اس کے لیے کوشش نہیں کی کہ لوگوں کو دین کے حقیقی شعور سے آگاہ کریں، ان کی اخلاقی تربیت کا اہتمام کریں اور انھیں حالات کے لحاظ سے حکمت عملی ترتیب دینے کی ترغیب دیں۔ اس زمانے میں بالخصوص ان کی یہ ذمہ داری تھی کہ وہ اسلام کے بارے میں جدید آہنگ کے سوالات کا جائزہ لیتے اور عصر حاضر کے اسلوب میں ان کے تسلی بخش جوابات مرتب کرتے رہیے یہ ہے کہ انھوں نے اس میدان میں علمی و فکری کام کرنے کے بجائے اپنی ننام تر توجہ سیاست کی حریفانہ شکاش اور معاندانہ قوتوں کے خلاف جذباتی فضاقائم کرنے پر مرکوز رکھی ہے۔

اگر ہم اسے ایک فلاحتی ریاست نہیں بنائے تو اس کی وجہ دنیوی امور کے بارے میں ہماری جہالت ہے۔ اپنے افراد کی عمومی تعلیم کے بارے میں ہم نے ہمیشہ غفلت اور بے اعتنائی کا روایا اختیار کیا ہے۔ اس کے نتیجے میں ہمارے تمام طبقات بلا استثناء جہالت کا شکار ہیں۔ فلاحتی ریاست کی بنیادی خصوصیت یہ ہے کہ معاشرے کا اجتماعی نظام عادل، شفاف اور زندگی کی سہولتوں سے آراستہ ہو۔ ان مقاصد کے حصول کے لیے ہم نے کبھی منصوبہ بنندی نہیں کی۔ معاشرے کی ترقی کے لیے کن عوامل کی ضرورت ہوتی ہے، قانون پسندی کی کیا اہمیت ہے، اعلیٰ انسانی اقدار کس طرح اداروں میں ڈھلتی ہیں، رفاهی ادارے کس طریقے سے خدمت انجام دیتے ہیں، شہریوں کی ذمہ داریاں کیا ہوتی ہیں، ارباب حکومت کو کیا فرائض انجام دینے ہوتے ہیں، صحت، تعلیم اور روزگار کی سہولتیں کہم پہنچانے کے لیے

حکومت کو کیا منصوبہ بندی کرنا ہوتی ہے اور عوام کیسے اس عمل میں شریک ہوتے ہیں، امن عامہ کے مسائل کو کیسے حل کیا جاتا ہے، ظلم وعدوان کے خاتمے اور عدل و انصاف کے قیام کے لیے کیسے لاچھے عمل تشکیل دیا جاتا ہے؟ یہ مسائل ہمارے فکر و عمل کا کبھی حصہ نہیں بن سکے۔ اس زمانے میں کسی قوم کی مادی ترقی کا انحصار سرتاسر اس بات پر ہے کہ وہ سائنس اور ٹیکنالوجی کے میدان میں کس رفتار سے آگے بڑھ رہی ہے۔ دفاع، صنعت، زراعت اور رسائل و رسائل کے معاملات میں سائنس اور ٹیکنالوجی کی نیاد پر ترقی کی جاسکتی ہے۔ مگر ہماری حالت اس میدان میں نہایت ابتر ہے۔ چنانچہ یہ کہنا غلط نہ ہوگا کہ ہماری غربت کا اصل سبب جدید سائنسی علوم سے ہے اتنا ہی ہے۔ فلاجی ریاست کا تصور امن عامہ کے بغیر مکمل نہیں ہوتا۔ اس کے قیام کے لیے ضروری تھا کہ ہم عام اخلاقیات کے شعور سے بہرہ مند ہوں۔ ہماری تربیت ہونی چاہیے تھی کہ ایک شہری کی حیثیت سے ہماری کیا ذمہ داریاں ہیں، دوسروں کے حقوق کس طرح ادا کیے جاتے ہیں، قانون کی پاس داری کے فوائد اور قانون ٹکنی کے کیا نقصانات ہیں، دھوکا، فریب، عناد، ہٹ دھرمی اور حق تلفی سے کس طرح انسانی شخصیات مسخ ہوتی اور پورے معاشرے کے لیے امن و امان کا مسئلہ پیدا کر دیتی ہیں۔ ان پہلووں سے ہم آج تک نہ اپنی تربیت کر سکے اور نہ اس مقصد کے لیے کوئی لاچھے عمل تشکیل دے سکے ہیں۔

اگر ہم یہاں جمہوری اقدار کو مستحکم نہیں کر سکے تو اس کی وجہ سیاسی معاملات کے بارے میں ہماری جہالت ہے۔ ہمارے عوام کی اکثریت سیاسی شعور سے بے گانہ ہے۔ جمہوریت عوام کی سیاسی عمل میں بھرپور شرکت کا نام ہے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ قوم کے افراد بآہمی مشاورت سے اپنی ضرورتوں کا تعین کرتے، انھیں پورا کرنے کے لیے لاچھے عمل تشکیل دیتے، اپنی تنظیم کرتے، تقسیم کار کے اصول پر اپنی ذمہ داریاں باشنتے، اس مقصد کے لیے ادارے اور انجمنیں تشکیل دیتے اور پوری تن دہی کے ساتھ ملکی تغیریں سرگرم عمل ہو جاتے ہیں۔ قوم کا ہر فرد اس کام میں پورے شعور کے ساتھ شریک ہوتا ہے۔ اس کے بر عکس ہمارا معاملہ یہ ہے کار پرداز عناصر عوام کو فریب دیتے اور عوام بڑی آسانی سے ان کے فریب میں آ جاتے ہیں۔ جس فرد یا گروہ کے ہاتھ میں اقتدار آتا ہے، وہ اس پر بالآخر قابض رہنا چاہتا ہے اور اس مقصد کے لیے جمہوری اداروں کی پامالی کی پرواہ بھی نہیں کرتا۔ ایسے موقعوں پر عوام نہ موثر احتجاج کر پاتے اور نہ تبدیلی حالات کے لیے صحیح خطوط پر کوئی جدوجہد کر سکتے ہیں۔ اس کا نتیجہ اس کے سوا کچھ بھی نہیں نکلتا کہ جمہوری ادارے بننے سے پہلے ہی ٹوٹ جاتے ہیں اور ملک پر سیاسی عدم استحکام کی فضاطاری رہتی ہے۔

اس تناظر میں ہم سمجھتے ہیں کہ ۱۹۷۷ء کے خواب کی حقیقی تعبیر کے لیے واحد راستہ تعلیم ہے۔ جب تک ہم دینی و دنیوی اعتبار سے اپنی جہالت سے چھکارا نہیں پالیتے اور اس حقیقت کا ادراک نہیں کر لیتے کہ موجودہ زمانے میں تعلیم و تعلم ہی سے ترقی کے منازل طے کیے جاسکتے ہیں، اس وقت تک ہمارا یہ خواب، خواب ہی رہے گا۔

www.al-mawrid.org
www.javedahmadghamidi.com

نوگیارہ سے سات سات تک

اگسٹ ۲۰۰۵ء جدید انسانی تاریخ کا ایک غیر معمولی دن تھا۔ اس دن دنیا کی تنہا سپر پاور کے دل و دماغ پر بیک وقت حملہ کیا گیا اور اس کے تجارتی مرکز اور دفاعی حصہ پر گینہ خربڑ لگائی گئی۔¹ ولڈر ٹیئسٹر کی تباہی اور پہنچا گون پر حملے کا جواب امریکہ نے افغانستان میں طالبان اور عراق پر صدام کی حکومت کے خاتمے اور ان پر قبضے کی شکل میں دیا۔ امریکہ اور اس کے اتحادیوں کو یقین تھا کہ مسلمان انتہا پسند ہی ان حملوں کے ذمہ دار ہیں۔ مسلمانوں میں اس بارے میں ایک سے زیادہ آر اپائی جاتی ہے۔ بعض لوگ اسے اسماء بن لادن کی کارروائی ہی سمجھتے ہیں، مگر اسے امریکہ کے ظالمانہ اقدامات کا شاخانہ قرار دیتے ہیں۔ جبکہ بعض کے نزدیک یہ یہودی سازش تھی۔ کم و بیش یہی معاملہ ۵۰ سے زیادہ بے گناہ افراد، جو لاٹی کے سانحے کے بارے میں ہوا۔ اس روز لندن میں بم دھماکے ہوئے جس میں ۵۰ کی ذمہ داری ”القاعدہ“ کی یورپی شاخ ہونے کی دعوے دار ایک تنظیم نے قبول کی۔ برطانوی حکام کے مطابق اس میں چار پاکستانی نژاد برطانوی نوجوان ملوث ہیں۔

ہم نہیں جانتے کہ امریکہ اور اس کے اتحادی اس حملہ کا جواب کس شکل میں دیں گے، البتہ یہ بات یقینی ہے کہ وہ جو بھی جواب دیں گے، اس سے دنیا بھر میں مسلمانوں کے لیے مسائل ہی بڑھیں گے۔ دوسری طرف مسلمانوں میں ایک دفعہ پھر اس واقعے کے بارے میں دو آر اقائم ہو چکی ہیں۔ ایک طرف وہ لوگ ہیں جو برطانوی حکام کے دعووں کی تصدیق کر رہے ہیں، مگر اسے عراق اور افغانستان پر حملوں کا جواب قرار دے رہے ہیں۔ دوسری طرف

نظریہ سازش پر یقین رکھنے والے مسلمان ہیں جو نتیجی تھیور یز پیش کر کے اس واقعے کی ذمہ داری برطانوی خفیہ ایجنسیوں پر ڈال رہے ہیں۔ مثلاً ایک تھیوری یہ ہے کہ ۱۹ جولائی کو لندن نے اولپک کی میزبانی کا اعزاز حاصل کیا۔ چنانچہ ضروری تھا کہ لندن کی ریلوے کا نظام از سر تو تعمیر کیا جائے۔ چنانچہ ایک طرف یہ دھماکے کروائے انشورنس اور دوسرے ذرائع سے ریلوے سسٹم کی تعمیر نو کے فنڈ ر حاصل کیے گئے اور دوسری طرف مسلمانوں کے خلاف نئے اقدامات کے لیے بہانہ بھی مل گیا۔ ان لوگوں کا کہنا یہ ہے کہ مسلمان ایک عرصے سے سامراج کی بربادیت کا شکار ہیں۔ انہوں نے پہلے پورے عالم اسلام پر قبضہ کیا، پھر عالم اسلام کے قلب میں اسرائیل کا خنجر گاڑا۔ اس کے جواب میں مسلمانوں نے احتجاج کیا تو اس احتجاج کو غیر موثر بنانے اور مسلمانوں کو بدنام کرنے کے لیے نوگیارہ اور سات سات جیسے واقعات کرائے گئے۔

برطانوی حکام کے دعووں اور نظریہ سازش کے علم برداروں کے اختلاف سے قطع نظر ہم قارئین کی توجہ ایک بہت اہم بات کی طرف مبذول کرانا چاہتے ہیں۔ اس وقت امت مسلمہ کی پوری فکری اور مذہبی قیادت جس نقطہ نظر کی قائل ہے، وہ یہ ہے کہ مسلمان دنیا میں خدائی فوج دار ہیں۔ وہ پہلے اپنے ملکوں میں اسلامی نظام قائم کرنے کے مکلف ہیں اور پھر پوری دنیا کو مغلوب کرنا بھی ان کی ذمہ داری ہے۔ وہ ان ملکوں کو پہلے دعوت دیں گے اور اگر انہوں نے دعوت قبول نہ کی تو مسلمان بزرگ شیران ملکوں کو ختح کر کے وہاں اسلام کی حکمرانی قائم کریں گے۔

اس نقطہ نظر میں کیا علمی مغالطے ہیں اور کس طرح سیرت طیبہ اور خلفاء راشدین کے بعض اقدامات کو درست طور پر نہ سمجھنے کی بنا پر غلطی گئی ہے، ہم سرور دست اس بحث کو جانے دیتے ہیں، لیکن ایک لمحے کے لیے یہ مان لیجیے کہ یہی نقطہ نظر درست ہے تو بتائیے کہ جو طاقتیں اس وقت دنیا میں غالب ہیں، ان کا روایہ مسلمانوں کے بارے میں کیا ہونا چاہیے۔ کیا ان طاقتیں کی اولین کوشش نہیں ہوئی چاہیے کہ وہ مسلمانوں کو آپس میں اڑا کر ان کی طاقت کو مغلون کریں۔ ان کے وسائل پر قبضہ کر کے انھیں بے دست و پا کر دیں۔ جدید یمنی لوگی سے انھیں محروم رکھنے کی سعی کریں۔ ان کے جسد پر قبرص، فلسطین، کشمیر، چینیا اور مشرقی تیمور کے گھاؤ لگائیں۔ جہاں اس نقطہ نظر کے لوگ حکومت میں آ جائیں، ان ملکوں پر فوراً قبضہ کر لیں۔ جن تعلیمی اداروں میں اس نقطہ نظر کو فروغ دیا جاتا ہے، ان کی تیخ کرنے کی کوشش کریں۔

اگر ان کے یہ اقدامات ظالمانہ ہیں تو ہم سوال کرتے ہیں کہ اگر پاکستان میں رہنے والے قادیانی یا کوئی اور اقلیت یہ طے کر لے کہ اسے پاکستان کے اقتدار پر قبضہ کر کے یہاں کے مسلمانوں کو مغلوب کرنا ہے تو ہمارا روایہ کیا

ہوگا؟ ہماری حکومت اس کے ساتھ کیا کرے گی؟ کیا ہم وہی کچھ نہیں کریں گے جو آج دنیا کی طاقتیں ہمارے ساتھ کر رہی ہیں؟

ہم مغرب کے کسی ظالمانہ اقدام کی تائید نہیں کرتے، مگر اپنے لوگوں کی توجہ اس حقیقت کی طرف مبذول کرنا چاہتے ہیں کہ حقوق کی دنیا کیا ہوتی ہے۔ دوسروں پر نظریہ سازش کا لازام لگانے سے پہلے یہ جان لینا چاہیے کہ ہم خود دوسروں کے بارے میں کیا عزم اُمّ رکھتے ہیں۔ خدا کی دنیا میں نہیں ہو سکتا کہ آپ دوسروں کی بر بادی کے منصوبے بنائیں اور وہ آپ کو پھلوں کے ہار پہنائیں۔ آپ دوسروں کو مغلوب کرنے کا اعلان کریں اور وہ خاموشی سے بیٹھے آپ کے عزم کی تکمیل کا انتظار کریں۔ وہ آگے بڑھیں گے اور خطرے کو بڑھنے سے پہلے ہی ختم کر دیں گے۔

ہمارے قائدین کو اتنا معصوم نہیں ہونا چاہیے کہ وہ ان واضح حقوق کو نہ سمجھ سکیں۔ نائن الیون کے بعد ہمارے پاس وقت تھا کہ ہم اس بارے میں بحث و مباحثہ شروع کرتے کہ امت کا نصب اعین سمجھنے میں ہم سے کوئی غلطی تو نہیں ہو گئی۔ کہیں ایسا تو نہیں کہ ہم اپنی کوتاہیوں کے سبب خدا کے عذاب کی زد میں آپکے ہوں، مگر بد قدمتی سے اس کے بجائے ہمارے ہاں یہ بحث شروع ہو گئی کہ یہ محلے اسامیہ بن لادن نے نہیں کیے، بلکہ یہ ایک یہودی سازش ہے۔ اور اگر کیے ہیں تو امریکہ کے ظلم کے خلاف کیے ہیں۔ اسی پر پوری قوم کا اجماع ہو گیا۔ کسی نے اس کے خلاف بات کرنے کی کوشش کی تو اسے امریکی ایجنسٹ قرار دے دیا گیا۔ اب سیون سیون کے بعد ایک دفعہ پھر ہمارے پاس وقت ہے کہ ہم کوئی سازش دریافت کر لے کے بجائے اپنے اور دیگر قوموں کے تعلق کی حقیقت کو سمجھیں کہ یہ داعی اور مدعو کا تعلق ہے نہ کہ حاکم اور مکرم کا۔ ہم اپنے نقطہ نظر کی غلطی دریافت کریں۔ اسلام کی دعوت کو پر امن طور پر پھیلانے کی منصوبہ بندی کریں۔ قوم و ملت کی تغیر کے لیے اسے تکڑاؤ کے بجائے تیاری کے میدان میں لے آئیں۔ یہی ہماری اولین ذمہ داری ہے۔

بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

آل عمران

(۱۹)

(گزشتہ سے پوست)

وَيَا يٰهَا الَّذِينَ آمَنُوا، إِنَّ تُطِيعُوْا فَرِيقًا مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ، يَرْدُوْكُمْ
بَعْدَ إِيمَانِكُمْ كَفَرِيْنَ ﴿۱۰۰﴾ وَكَيْفَ تَكْفُرُوْنَ، وَأَنْتُمْ تُتْلَى عَلَيْكُمْ أَيْتُ اللّٰهِ

ایمان والو تم ان اہل کتاب کے ایک گروہ کی بات مان لو گے تو تمہارے ایمان کے بعد یہ پھر
تمہیں کفر کی طرف پھیر لے جائیں گے۔ (اس پر متنبہ رہو) اور (غور کرو کہ) تمہارا کفر میں پڑنا کس

[۱۶۷] سورہ کی پہلی فصل آیت ۹۹ پر ختم ہوئی۔ یہاں سے دوسری فصل شروع ہو رہی ہے۔ پہلی فصل میں خطاب
اہل کتاب سے تھا۔ ان پر اتمام جحت کے بعد اس آیت سے خطاب کا رخ مسلمانوں کی طرف ہو گیا ہے۔ چنانچہ اس
دوسری فصل میں اب پہلے مسلمانوں کو اہل کتاب کی ان گمراہ کن چالوں سے خبردار کیا گیا ہے جو وہ حق کے راستے سے
ان کو ہٹانے کے لیے اختیار کر رہے تھے۔ اس کے بعد تذکیرہ و تظہیر کا مضمون شروع ہوتا ہے جس میں ان کو امتحان کے
اس مرحلے میں کامیابی کے لیے ضروری ہدایات دی گئی ہیں اور یہ حقیقت ان پر واضح کی گئی ہے کہ اسلام کی پیروی کا
صحیح حق وہ اللہ کی رسی کو مضبوطی کے ساتھ تھام کر اور آزمائش کے موقعوں پر اللہ رسول کی اطاعت پر پوری طرح قائم
رہ کرہی ادا کر سکتے ہیں۔

[۱۶۸] اس سے اہل کتاب کا وہی گروہ مراد ہے جس کی مخالفتوں اور وسوسہ اندازیوں کا ذکر اور تفصیل سے ہوا

وَفِي كُمْ رَسُولُهُ، وَمَنْ يَعْتَصِمُ بِاللَّهِ فَقَدْ هُدِيَ إِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿١٠١﴾
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقْتِهِ، وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ

طرح جائز ہو سکتا ہے، جب کہ تمھیں اللہ کی آئیتیں سنائی جا رہی ہیں اور اس کا رسول تمھارے اندر موجود ہے۔ (لہذا اللہ کو مضبوطی سے پکڑے رہو) اور (یاد رکھو کہ) جو اللہ کو مضبوطی سے پکڑے گا تو (سبھج لو کہ) اُس نے سیدھی راہ کو پالیا ہے۔ ۱۰۰-۱۰۱

ایمان والو، اللہ سے ڈرو، جیسا کہ اُس سے ڈرنے کا حق ہے، اور دنیا سے رخصت ہو تو ہر حال میں

ہے۔ قرآن سے معلوم ہوتا ہے کہ ان میں سے ایک گروہ اہل انصاف کا بھی تھا۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے یہ بات ہر جگہ ملحوظ رکھی ہے کہ ان کے ساتھ کوئی بے انسانی نہ ہونے پائے۔

[۱۶۹] یعنی تم سمجھتے ہو کہ یہ دین کے ماننے والے ہیں، اس لیے کسی کو گراہ کرنے کی بات کس طرح سوچ سکتے ہیں۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ ان کی تمام دین داری رسی ہے۔ یہ اصل دین کے ایسے کپے دشمن ہیں کہ خود بھی منکر ہیں اور ان کی باتوں میں آؤ گے تو تمھیں بھی اس کا منکر بنا کر چھوٹو ہیں گے۔

[۱۷۰] مطلب یہ ہے کہ اس کے باوجود حق کو چھوڑتے ہو تو یہ تمھاری انتہائی محرومی اور بد بخختی ہو گی۔ اللہ کے حضور میں پیش کرنے کے لیے اس کے بعد کوئی غدر تمھارے لیے باقی نہ رہے گا۔ اس کے معنی تو پھر بھی ہوں گے کہ تم نے پورے دن کی روشنی میں ٹوکر کھائی ہے۔

[۱۷۱] یہ اللہ کو مضبوطی سے پکڑنے کا مفہوم یہ ہے کہ زرم و گرم، ہر طرح کے حالات میں آدمی جادہ حق پر قائم رہے اور اللہ تعالیٰ کے احکام وہدایات اور اس کی کتاب سے کسی حال میں روگردانی نہ کرے۔

[۱۷۲] یہ اللہ کو مضبوطی سے پکڑنے کی حقیقت واضح فرمائی ہے کہ اس کے معنی یہ ہیں کہ اللہ سے اس طرح ڈرتے رہو، جس طرح اس سے ڈرتے رہنے کا حق ہے۔ استاذ امام اس کیوضاحت میں لکھتے ہیں:

”...یقُولُ اَكْرَچَ مَطْلُوبٌ تُؤْسِي حَدِّكَ هُنَّ جَسْ حَدِّكَ بَنَدَ كَيْ اسْتَطَاعَتُمْ مِّنْ هُنَّ، اسَ كَيْ وَضَاحَتْ خَوْدُ قرآن ہتی نے فرمادی ہے کُفَا تَقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ*، لیکن خدا سے ڈرنے اور دوسروں سے ڈرنے میں بڑا فرق ہے، اس وجہ سے ارشاد ہوا کہ خدا سے ڈرتے رہو، جس طرح خدا سے ڈرتے رہنے کا حق ہے۔ اول تو بندے

* الفتاہ بن ۱۲: ۶۲

۱۰۲﴾ وَاعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا، وَلَا تَفْرُقُوا، وَإِذْ كُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ، إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً، فَالَّفَاظُ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ، فَاصْبِحُتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْرَانًا،

اسلام پر خست ہو، اور اللہ کی رسمی کو سبل کر مضبوطی سے پکڑو اور تفرقہ میں نہ پڑو، اور اپنے اوپر اللہ کی اُس عنایت کو یاد رکھو کہ تم ایک دوسرے کے دشمن تھے تو اُس نے تمہارے دل جوڑ دیے اور اُس کے

پر خدا کے حقوق پیں، وہ کسی اور کے نہیں۔ دوسری بات یہ ہے کہ خدا نے جو حدود و قیود قائم کیے ہیں اور ان کے توڑنے کی جو سزا مقرر کی ہے، وہ تمام تربندوں کی دنیوی و اخروی بہبود کے لیے کی ہے، ان کی پابندی سے خدا کو کوئی فائدہ نہیں پہنچتا، بلکہ بندوں ہی کو پہنچتا ہے۔ تیسرا یہ کہ خدا کی آنکھیں ہر جگہ گمراں ہیں، یہاں تک کہ وہ دلوں کے وسوں سے بھی باخبر ہے۔ چوتھی یہ کہ خدا کی پکڑ سے کوئی دوسرا چنانہ نہیں سکتا اور وہ دنیا اور آخرت، دونوں میں سزا دے سکتا ہے اور ہمیشہ کے لیے دے سکتا ہے۔ خدا سے ڈرنے میں جب تک بندہ ان تمام پہلوؤں کو منظر نہ رکھ وہ خدا سے ڈرنے کا صحیح مفہوم سمجھ بھی نہیں سکتا، چہ جائیکہ وہ اس کا صحیح حق ادا کر پائے۔ بہت سے لوگ جوانانوں سے ڈر کر خدا اور اس کی شریعت کو چھوڑ بیٹھتے ہیں، ان کی بنیادی گمراہی یہی ہوتی ہے کہ وہ لوگوں کی مخالفت اور خدا کے غضب میں فرق نہیں کر پاتے۔” (تدبری قرآن ۱۵۲/۱) (۱۵۲/۱)

[۱] یعنی خدا سے یہ ڈرنا اور اس کی اطاعت پر قائم رہنا زندگی بھر کا معاملہ ہے۔ اس میں کسی انقطاع کی گنجائش نہیں ہے۔ شعور کی عمر کو پہنچنے کے بعد یہ جدوجہد شروع ہوگی اور زندگی کی آخری سانس تک جاری رہے گی۔ لہذا خبردار ہو، اتمام سے ذرا پہلے بھی اگر اس کا سلسلہ ٹوٹ گیا تو ساری محنت بر باد ہو جائے گی۔

استاذ امام نے اس کا ایک اور پہلو بھی واضح فرمایا ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”... آیت کے اسلوب میں یہ بات بھی مخفی ہے کہ یہ را بہت ہموار نہیں ہے، بلکہ اس میں بہت سے شبیب و فراز اور ہر قدم پر اتار چڑھاؤ ہیں۔ اس میں آزمائشوں اور فتنوں سے دوچار ہونا ہو گا اور شیاطین کے شب خنوں اور معاندین کی دراندازیوں اور فساد انگیزوں سے سابقہ پیش آئے گا۔ کبھی طمع ور غلانے کے لیے لیعشوہ گری کرے گی۔ کبھی خوف و حمکانے کے لیے اپنے اسلحہ سنجنگا لے گا۔ جوان سب مظلوموں سے اپنا ایمان و اسلام بچاتا ہوا منزل پر پہنچا اور اسی حال میں اس نے جان، جان آفرین کے سپرد کی، درحقیقت وہ ہے جو خدا سے اس طرح ڈرا، جس طرح خدا سے ڈرنے کا حق ہے اور یہی ہے جس کو اعتصام باللہ کا مقام حاصل ہوا۔“ (تدبری قرآن ۱۵۲/۲) (۱۵۲/۲)

[۲] اس سے مراد یہاں قرآن ہے، اس لیے کہ یہی وہ رسی ہے جو آسمان سے زمین تک خدا اور اس کے

وَكُنْتُمْ عَلَى شَفَاعَهُرَةٍ مِّنَ النَّارِ، فَانْقَدَ كُمْ مِنْهَا. كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَيْتَهُ، لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٠٣﴾ وَلَتُكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ، يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ، وَيَأْمُرُونَ

فضل وکرم سے تم بھائی بھائی بن گئے، اور (یاد رکھو کہ) تم آگ کے ایک گڑھے کے بالکل کنارے پر کھڑے تھے، پھر اُس نے تم کو اُس سے بچالیا۔ اللہ اسی طرح اپنی آیتیں تمھارے لیے واضح کرتا ہے تاکہ تم ہدایت پر رہو۔ اور چاہیے کہ تمھارے اندر سے کچھ لوگ مقرر ہوں جو نیکی کی دعوت دیں، بھلائی کی

بندوں کے درمیان ترقی ہوئی ہے۔ ہمارے اور ہمارے رب کے درمیان یہی واسطہ اور یہی عہد و میثاق ہے۔ چنانچہ اللہ کی رسی کو مضبوطی سے پکڑنے کے معنی اس کے سوا کچھ نہیں کہ ہم اس کی کتاب کو مضبوطی سے پکڑیں اور کسی حال میں اس سے الگ نہ ہوں۔ پھر اس کے ساتھ جمیعاً، کی قید اور لا تفرقوا، کی بھی بھی ہے۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ مسلمانوں سے یہ مطالبہ ان کی اجتماعی حیثیت میں ہے۔ اللہ تعالیٰ چاہتے ہیں کہ وہ سب مل کر اس رسی کو مضبوطی سے تھامیں اور اس کو چھوڑ کر اپنے شیرازے کو پرا گندہ نہ کریں، بلکہ ایک جمیعت بن کر قرآن سے وابستہ ہوں، اسے پڑھیں، اس کی آیتوں پر تدبیر کریں، اس سے نصیحت حاصل کریں، خدا کی اتنا رہی ہوئی ایک میزان عدل کی حیثیت سے اپنے تمام معاملات میں اسی کو مرتع بنائیں اور اس کے کسی حکم پا فیصلے کے سامنے کسی دوسری چیز کو ہرگز کوئی وقعت نہ دیں۔

[۱۷۵] یہ اس عظیم احسان کی یاد ہانی ہے جو قرآن کے ذریعے سے عربوں پر ہوا۔ اس کتاب کے نازل ہونے سے پہلے ان کا ہر قبیلہ و دوسرے قبیلے کا دشمن تھا اور یہ باہم جنگ و جدال برپا کیے رہتے تھے۔ مذہبی حیثیت سے بھی ان کے مابین وحدت کا کوئی رشتہ باقی نہ رہا تھا۔ ہر قبیلے نے اپنے دیوتا الگ کر لیے تھے اور سیاست و معیشت میں بھی ان کے مفادات باہم متصادم تھے۔ لیکن قرآن کی صورت میں یہ رسی ان کے ہاتھوں میں پکڑا دی گئی تو استاذ امام کے الفاظ میں اس نے ان کو ایک رشتہ میں پروکرمو تیوں کی لڑی بنا دیا اور وہ جو ایک دوسرے کے دشمن تھے، ایک دوسرے کے جگری دوست اور غم خوار بھائی بن گئے۔

[۱۷۶] مطلب یہ ہے کہ اس وضاحت کے ساتھ یہ یاد ہانی اس لیے کی گئی ہے کہ اس معاملے میں معمولی غلطی بھی بڑے غیر معمولی فتنوں کا باعث بن سکتی ہے، لہذا منتبہ رہو کہ اگر وحدت و محبت کی اس حالت کو باقی رکھنا چاہتے ہو تو اس کتاب کو مضبوطی سے پکڑے رکھنا ضروری ہے، ورنہ جاہلیت کی اسی حالت کو لوٹ جاؤ گے جس میں تم اس سے پہلے بتلا رہ چکے ہو۔ یہ حقیقت ہے کہ تم آگ کے ایک گڑھے کے بالکل کنارے پر کھڑے تھے کہ تمھارے پروردگار

بِالْمَعْرُوفِ، وَيَنْهَا عَنِ الْمُنْكَرِ، وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٠٣﴾

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا، وَاحْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنُتُ^{۱۰۴}
وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١٠٥﴾ يَوْمَ تَبَيَّضُ وُجُوهٌ، وَتَسُودُ وُجُوهٌ، فَإِنَّمَا^{۱۰۵}
الَّذِينَ اسْوَدَتْ وُجُوهُهُمْ، أَكَفَرُتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ، فَلُدُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا
كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿١٠٦﴾ وَأَمَّا الَّذِينَ ابْيَضُتْ وُجُوهُهُمْ، فَفِي رَحْمَةِ اللَّهِ، هُمْ فِيهَا

تلقین کریں اور برائی سے روکتے رہیں۔ (تم یہ اہتمام کرو) اور (یاد رکھو کہ جو یہ کریں گے) وہی فلاں
پائیں گے ۱۰۲-۱۰۳

(تم یہ کرو) اور ان لوگوں کی طرح نہ ہو جاؤ جو فرقوں میں بٹ گئے اور جنہوں نے نہایت واضح
ہدایات اپنے پاس آجائے کے بعد اختلاف کیا اور (اب) وہی ہیں کہ جن کے لیے بڑی سخت سزا ہے،^{۱۰۷}
اُس دن جب کچھ چہرے روشن ہوں گے اور کچھ چہروں پر تار کی چھار ہی ہوگی۔ سو جن پر تار کی چھا
رہی ہوگی، (اُن سے پوچھا جائے گا) کیا تم ایمان کی نعمت سے بہرہ یا ب ہونے کے بعد پھر کافر ہو
گئے؟ تو اپنے اس کفر کی پاداش میں اب چکھو عذاب کا مزہ۔ رہے وہ جن کے چہرے روشن ہوں گے تو
نے تمہارا ہاتھ تھام کر تم کو اس سے بچا لیا۔ اب اس کتاب کو چھوڑو گے تو اندیشہ ہے کہ اسی گڑھے میں گرو گے اور اس
کی آتش سے کسی طرح نجات نہ سکو گے۔

[۱۰۷] یہ مسلمانوں کو ان کی اجتماعی حیثیت میں حکم دیا ہے کہ اس ہدایت پر قائم رہنے کے لیے اپنے اندر سے کچھ
لوگوں کو منقرکریں جو انھیں بھلانی کی تلقین کرتے اور برائی سے روکتے رہیں۔ اس سے واضح ہے کہ یہ حکم اباب اقتدار
سے متعلق ہے۔ چنانچہ اسلامی ریاست میں جمعہ کا منبر اور پولیس کا مکملہ یہی خدمت انجام دیتے ہیں۔ خطبہ جمعہ کے
ذریع سے مسلمانوں کے ارباب حل و عقد انھیں بھلانی کی دعوت دیتے اور برائیوں سے بچنے کی تلقین کرتے ہیں اور
پولیس ایسے مکرات کا ارتکاب کرنے والوں کا محاسبہ کرتی ہے جنھیں قانون کی رو سے جرم قرار دیا جاتا ہے۔

[۱۰۸] یعنی مغض کرشی کے باعث انھیں ماننے سے انکار کر دیا۔ آگے اسی کو ایمان کے بعد پھر کافر ہو جانے سے
تعجب کیا ہے۔

خَلِدُونَ ﴿١٠٧﴾ تَلَكَ أَيْتُ اللَّهِ نَتَلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ، وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعَالَمِينَ ﴿١٠٨﴾ وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ، وَمَا فِي الْأَرْضِ، وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿١٠٩﴾

اُن کی جگہ اللہ کی رحمت کے سایے میں ہوگی، وہ اُس میں ہمیشہ رہیں گے۔ یہ اللہ کی آیتیں ہیں جو ہم تمھیں ٹھیک ٹھیک سنارہے ہیں، اور (اس لیے سنارہے ہیں کہ) اللہ نہیں چاہتا کہ وہ دنیا والوں پر کوئی ظلم کرے۔ (لہذا ان اہل کتاب کی طرح جھوٹی امیدوں میں نہ رہو) اور (یاد رکھو کہ) زمین و آسمان میں جو کچھ ہے، سب اللہ ہی کا ہے اور تمام معاملات اللہ ہی کے حضور میں پیش کیے جاتے ہیں۔^{۱۰۵}^{۱۰۶}

[۶] اس پیرے کی آیتوں پر غور کیا جائے تو اس سے جو حقائق سامنے آتے ہیں، وہ استاذ امام کے الفاظ میں یہ ہیں: ”اول یہ کہ اعتصام بھل اللہ سے محروم ہو جانے کے بعد اہل کتاب اختلاف و انتشار میں بٹلا ہوئے اور یہ انتشار و اختلاف درحقیقت ایمان کے بعد کفر کی طرف پلٹ جانے کے ہم معنی ہے۔

دوم یہ کہ جن لوگوں کو اللہ تعالیٰ یہ سرفرازی و سرخ روئی بخشتا ہے لہان کے ہاتھ میں خود اپنی رسی کپڑا تاتا ہے، اگر وہ اپنی شامت اعمال سے اس رسی کو چھوڑ کر دوسرے پھنسے اپنی گردنوں میں ڈال لیتے ہیں تو قیامت کے دن ان کو اسی درجے کی رو سیا ہی بھی حاصل ہوگی جس درجے کی ان کو سرخ روئی بخشی گئی تھی۔ چہرے روشن ان کے ہوں گے جو ہر طرح کے حالات میں اس رسی کو تھامے رہیں گے۔ یوگ، بے شک اللہ کے فضل و رحمت کے حق دار ہوں گے۔

سوم یہ کہ یہ ساری تنبیہات بالحق ہیں یعنی ہر بات شدنی ہے۔ ان کو حکم خالی خوبی و حکمی سمجھ کر جو لوگ نظر انداز کریں گے، وہ اپنی رو سیا ہی کا سامان خود کریں گے اور اس کی تمام تر ذمہ داری انھی پر ہوگی۔ اللہ تعالیٰ نے یہ آگاہی پہلے سے اسی لیے سنادی ہے کہ اللہ تعالیٰ یہ نہیں چاہتا کہ کسی کو سر اس پر جھٹ تمام کیے بغیر دے۔

چہارم یہ کہ آسمان وزمین میں سارا اختیار صرف اللہ تعالیٰ ہی کا ہے۔ سارے امور اسی کے حضور پیش ہوں گے اور اسی کا فعل ناطق و نافذ ہوگا۔ اگر کسی نے کسی اور سے امید باندھ رکھی ہو تو اس کی یہ امید محض ایک واهہ ہے جو حقیقت کے ظہور کے بعد بالکل سراب ثابت ہوگی۔“ (تدریج آن ۲/۱۵۵)

[باتی]

قریش کی حکمرانی کے بارے میں روایت

رویٰ أن رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم قال لقريش : إن هذا الأمر فيكم، وأنتم ولاه ما لم تحدثوا عملاً ينزع عنك الله منكم، فإذا فعلتم ذلك سلطُ الله علیکم شرار خلقه فالتحموا كُم كما يلتحقون بقضيب.

”روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے قریش سے فرمایا: حکمرانی کا یہ معاملہ اس وقت تک تمہارے درمیان رہے گا اور تم ہی اس معاملے کے نگران رہو گے جب تک کہ تم کوئی ایسا کام نہ کرو کہ اللہ تمحیں اس سے ہٹا دے۔ جب تم ایسا کرو گے تو خدا اپنی بدترین مخلوق تھم پر مسلط کردے گا جو تمہیں اس طرح چھیل کے رکھ دے گی جیسے شاخ کو چھیلا جاتا ہے۔“

ترجمے کے حوالی

۱۔ اس سے پہلے یہ وضاحت ہو چکی ہے کہ قریش کو چونکہ بنی اسما و عیل کے تمام قبائل کا سیاسی اعتداد حاصل تھا، اس لیے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اُمر ہم شوریٰ بینہم، (ان کے معاملات باہمی مشاورت پر مبنی ہیں) کے قرآنی اصول کے تحت لوگوں کو آگاہ کر دیا تھا کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد بنی اسما و عیل کے سیاسی معاملات کی

ذمہ داری قریش کے کا ندھوں پر ہوگی۔

- ۲۔ یعنی حکمرانی کا یہ منصب انھیں خدا کی طرف سے حاصل ہوا ہے اور یہ اس وقت تک انھیں حاصل رہے گا جب تک وہ خدا کے قوانین کے پابند رہیں گے۔
- ۳۔ یعنی ظالم لوگ۔

۴۔ قرآن مجید (۱:۳۰۔۸-۱۳۳:۲) کے مطابق بنی اسرائیل کی طرح بنی اسماعیل بھی خدا کی طرف سے شہادت علی الناس کے منصب پر فائز ہیں۔ اس کے تحت اگر یہ حق پر قائم رہیں تو اللہ تعالیٰ انھیں دوسرا قوموں پر غلبہ عطا فرماتے ہیں اور اگر حق سے انحراف کریں تو دوسرا قوموں کے ذریعے سے ذلت اور مخلوقی کے عذاب میں مبتلا کر دیے جاتے ہیں۔ قریش کو چونکہ بنی اسماعیل کے نمائندوں کی حیثیت حاصل ہے، اس لیے نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس روایت میں انھیں خدا کے اس قانون کے بارے میں خبردار کیا ہے۔

متن کے حوالی

۱۔ یہ روایت اپنی اصل کے اعتبار سے ابن ابی شیبہ، قم ۱۷۷/۳۷۷ ہے۔ بعض اختلافات کے ساتھ یہ درج ذیل مقامات پر نقل ہوئی ہے:

احمد بن حنبل، رقم ۱۱۰، ۱۷۷/۹۰۶، ۲۲۰۹، ۲۲۵۰ عبد الرزاق، رقم ۱۹۹۰۳۔ یہیقی، رقم ۱۶۳۲۳، ۱۶۳۱۲۔

۲۔ بعض روایات مثلاً احمد بن حنبل، رقم ۲۲۰۹ میں انہذا الأمر فيکم، (یہ معاملہ تمہارے اندر رہے گا) کے بجائے انہذا الأمر لا یزال فيکم، (یہ معاملہ تمہارے اندر جاری رہے گا) کے الفاظ روایت ہوئے ہیں۔

۳۔ بعض روایات مثلاً احمد بن حنبل، رقم ۱۱۰/۱۷۷ امیں مالم تحدثوا عملاً، (جب تک کہم کوئی ایسا معاملہ نہ کرو) کے بجائے ولن یزال فيکم حتی تحدثوا أعمالاً، (یہ معاملہ تمہارے درمیان ہی رہے گا، یہاں تک کہ تم ایسے اعمال نہ کرو) کے الفاظ نقل ہوئے ہیں۔

۴۔ بعض روایات مثلاً احمد بن حنبل، رقم ۱۱۰/۱۷۷ امیں سلط، (سلط کرنا) کے بجائے بعث، (اٹھانا) کا لفظ روایت ہوا ہے۔

۵۔ بعض روایات مثلًا احمد بن خبل، رقم ۱۱۰ ایں 'فالتحو کم' (تو وہ تمھیں چھیل دیں گے) کے بجائے 'فیلتھیکم' (تو وہ تمھیں چھیل دیں گے) کے الفاظ روایت ہوئے ہیں۔ یہیں، رقم ۱۶۳۲۳ میں یہ روایت یوں نقل ہوئی ہے:

"اگر تم حق پر قائم رہو تو (حکمرانی کے) اس معاملے کے تم تمام لوگوں سے زیادہ حق دار ہو اور اگر تم حق سے ہٹو گے تو اس طرح چھیل دیے جاؤ گے جیسے یہ ٹھنی چھیل جاتی ہے۔ یہ کہتے ہوئے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے ہاتھ میں کپڑی ٹھنی کی طرف اشارہ کیا۔"

عبدالرزاق، رقم ۱۹۹۰۳ کے مطابق یہ روایت اس طرح ہے:

"روایت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم قریش کے ایک گروہ کے پاس سے گزرے جن کے چہرے گویا سوئے کی ایشور جیسے تھے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں نصیحت کرتے ہوئے فرمایا : تم اس وقت تک بھلائی پر رہو گے جب تک تم خدا سے ڈرتے رہو اور اس کے احکامات کی پابندی کرو۔ تم میں سے جو بھی اس سے پھر اتواللہ اسے اس لکڑی کی طرح چھیل کے رکھ دے گا۔ تب آپ نے اپنے ہاتھ میں کپڑی ہوئی کچھ بھی باقی نہ بچا۔"

أنتم أولى الناس بهذا الأمر ما كنتم مع الحق إلا أن تعذلوا عنه فتلحقون كما تلحى هذه الجريدة يشير إلى جريدة بيده.

لکھہ تو حیدا اور جنت

(مسلم، رقم ۲۶)

عن عثمان رضی اللہ عنہ فی قیال: قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: من مات، وہ یعلم أنه لا إله إلا اللہ، دخل الجنة.

”حضرت عثمان رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: جو اس طرح فوت ہوا کہ وہ جانتا تھا کہ اللہ کے سوا کوئی اللہ نہیں، وہ جنت میں داخل ہوا۔“

لغوی مباحث

وہ یوں یاد کی جائے کہ اس کے لئے اپنے کامل معنی میں آیا ہے۔ یعنی پوری طرح جان لینا۔ نحوی اعتبار سے یہ حال کے محل پر ہے۔

إِلَهٌ: وہ ہستی جس کی پرسش کی جاتی ہے۔ یعنی اسے اسباب سے ماوراء قدرت کا اہل مانتے ہوئے اس کی رضا حاصل کرنے کے لیے نذر نیاز، تذلل، تضرع اور دعا و مذاجات کی مختلف رسم و ادای کی جاتی ہیں۔

معنی

یہ روایت اپنے ظاہری معنی میں قرآن مجید اور بہت سی دوسری روایات کے خلاف ہے۔ قرآن مجید صریح الفاظ

میں بیان کرتا ہے کہ آخرت کی کامیابی ایمان اور عمل صالح پر مخصوص ہے۔ یہ بات قرآن مجید میں متعدد مقامات پر بیان ہوئی ہے۔ کئی روایات بھی اسی مضمون کی حامل ہیں۔ لیکن اس کے ساتھ ایک روایات بھی کتب حدیث میں منقول ہیں جن میں وہی بات بیان ہوئی ہے جو زیر بحث روایت میں منقول ہے۔ غالباً انھی روایات کے باعث امت میں یہ بات زیر بحث رہی ہے کہ معصیت کے ارتکاب پر صاحب ایمان کے ساتھ کیا معاملہ کیا جائے گا۔ امام نووی نے اس حدیث کی شرح کے تحت مختلف گروہوں کی آرائی خاصانقل کی ہیں:

”اہل شہادت میں سے جو اللہ کی نافرمانی کا مرتكب ہوا ہو، اس کے بارے میں لوگوں نے مختلف آراء قائم کی ہیں۔ مرجح کی رائے یہ ہے کہ معصیت ایمان کے ساتھ ضرر سا نہیں ہے۔ خوارج کے نزدیک ضرر سا ہے اور اس سے وہ کافر ہو جاتا ہے۔ معتزلہ کہتے ہیں کہ اگر معصیت کبیرہ ہو تو ہمیشہ کے لیے جہنمی ہے۔ اسے نہ مومن کہا جائے گا نہ کافر، بلکہ فاسق کہا جائے گا۔ اشعریہ کا نقطہ نظر یہ ہے کہ وہ مومن ہے اگرچہ اللہ اسے معاف نہ کریں اور عذاب دیں۔ مزید برآں وہ حال میں جہنم سے نکلے گا اور جنت میں جائے گا۔“ (شرح نووی ۲۱۸)

اسی طرح شارحین حدیث نے اس تضاد کو دور کرنے کے لیے مختلف حل پیش کیے ہیں۔ ایک حل یہ ہے کہ آپ کا یہ ارشاد اس دور سے متعلق ہے جب ابھی اوامر و نواہی نہیں اترے تھے۔ ظاہر ہے، یہ حل ناقابل قبول ہے۔ اس لیے کہ اس مضمون کی روایات کے راوی حضرت معاوza، حضرت عبادہ بن صامت اور حضرت ابو ہریرہؓ بھی ہیں۔ ان میں سے عبادہ بن صامت کی روایت: من شهد أَن لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّداً رَسُولَ اللَّهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ، (جس نے گواہی دی کہ اللہ کے سوا کوئی اللہ نہیں اور محمد اللہ کے رسول ہیں، وہ جتنی ہے۔) ایسی روایت ہے جو انھوں نے اپنی موت کے وقت بیان کی ہے۔ اسی طرح حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت تو مدینہ ہی سے متعلق ہے اور ابو ہریرہؓ شریعت کے احکام کے نزول کے بعد کے زمانے میں ایمان لائے ہیں۔ غرض یہ کہ یہ حل حقیقت میں کوئی حل نہیں ہے۔

دوسری حل یہ ہے کہ اس طرح کی روایات میں 'حلود فی النار' (یعنی ہمیشہ کی جہنم) کی نفی کی گئی ہے۔ یہ بات بھی محل نظر ہے۔ یہ حل زیر بحث روایت میں تو قبول کیا جا سکتا ہے۔ لیکن اس روایت کی کیا تاویل ہوگی جس میں آگ پر حرام کیے جانے کی نوید سنائی گئی ہے۔

اصل یہ ہے کہ ان روایات میں نہ محض ایمان کو یقین نجات کی صفات قرار دیا گیا ہے اور نہ اہل ایمان کے لیے دوزخ سے نکل آنے کے امکان کی خبر دی گئی ہے۔ اس روایت کو صحیح کے لیے متكلم کی شخصیت کو پیش نظر رکھنا ضروری

ہے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف سے ایمان اور بطور خاص توحید اور رسالت پر ایمان کی دعوت کوئی سادہ مطالبات نہیں ہے۔ عرب کے معاشرے میں جو نامعلوم عرصے سے توحید کے صحیح تصویر اور شریعت کی پیش تر تعلیمات سے محروم ہو چکا تھا، ایک فرد کا توحید پر ایمان، بعض روایات کے مطابق اس کا بر ملا اٹھا رہا اور ایک شخص کو خدا کا پیغمبر مان لینا ایک نئی زندگی گزارنے کا سرعنوان تھا۔ یہ ایک بڑا فیصلہ تھا۔ ایک ایسا فیصلہ جس کی قیمت تمام دنیوی مفادات سے محرومی ہو سکتی تھی۔ چنانچہ توحید کی معرفت اور اس کے مطابق زندگی گزارنے کا فیصلہ اگر پوری شان سے کر لیا جاتا ہے تو ایسا آدمی اسی نوید کا مستحق ہے۔

یہ روایت ہم نسلی مسلمانوں سے براہ راست متعلق نہیں ہے۔ ہمارے لیے یہ بشارت صرف اسی صورت میں ہے جب ہم خود ایمان کی حقیقت کو دریافت کریں اور پھر اپنے آپ کو اسوہ پیغمبر میں ڈھالنے کی کوشش کرتے ہوئے موت سے ہم کنار ہوں۔

یہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ اس روایت میں 'یعلم' کا الفاظ آیا ہے۔ یہ لفظ اس ساری تفصیل کا متحمل نہیں ہو سکتا۔ ہمارے نزدیک روایت میں الفاظ کے بارے میں یہ لقینی نہیں ہوتا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا ہی کہا ہو۔ جیسا کہ آپ متون کی بحث میں دیکھیں گے۔ 'یعلم' کی جگہ 'یشهد'، کا الفاظ بھی آیا ہے۔ توحید کے ساتھ رسالت پر ایمان بھی بیان ہوا ہے۔ قرآن مجید دوسری روایات اور اس مضمون کی روایات میں الفاظ کے فرق کو سامنے رکھیں تو یہی شرح موزوں ہے۔

متون

یہ مضمون مختلف روایات میں اختلاف الفاظ کے ساتھ روایت ہوا ہے۔ مثلاً حضرت معاذ رضی اللہ عنہ سے مردی ہے:

من کان آخر کلامه : لِإِلَهٖ إِلَّا اللَّهُ
”جس کی آخری بات لا الہ الا اللہ ہو گی، جنت میں
دخل الجنة۔ (ابوداؤد، رقم ۳۱۶)

ایک دوسری روایت میں ہے:

من لقى اللَّهَ لَا يشرك به شيئاً دخل
”جو اللہ سے اس حال میں ملا کہ اس نے شرک نہیں
الجنة۔ (بخاری، رقم ۱۲۹)

ایک روایت میں ہے:

ما من عبد يشهد أن لا إله إلا الله وأن
محمد عبده ورسوله الا حرمته على
النار. (مسلم، رقم ۳۲)

ابو ہریرہ سے روایت ہے:

أشهد أن لا إله إلا الله وأنى رسول
الله، لا يلقى الله تعالى بهما عبد غير
شاك فيهما الا دخل الجنة.
(مسلم، رقم ۲۷)

اسی طرح بخاری کی ایک روایت میں ان الفاظ میں یہ مضمون بیان ہوا ہے:
حرم الله على النار من قال لا الله الا
الله يتغى بذلك وجه الله تعالى.
(رقم ۲۵)

بطور خاص یہ روایت دو اختلافات کے ساتھ مختلف کتب حدیث میں منقول ہے۔ ایک تو 'یعلم' کی جگہ 'یشهاد' کافل ہے اور دوسرا یہ کہ توحید کے ساتھ سالت کا بھی ذکر ہے۔

كتابيات

احمد، رقم ۳۶۳، ۲۲۰۵۶، ۳۹۸۔ ابن حبان، رقم ۲۰۔ سنن کبریٰ، رقم ۱۰۹۵۲، ۱۰۹۵۳، ۱۰۹۵۴، ۱۰۹۶۲۔

جمعہ کا وقت

[۱۲] وَحَدَثَنِي عَنْ مَالِكٍ عَنْ عُمَرٍ بْنِ يَحْيَى الْمَازَنِيِّ عَنْ بْنِ أَبِي

سلیط:

أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ صَلَّى الْجُمُعَةَ بِالْمَدِينَةِ وَصَلَّى الْعَصَرَ بِمَلَلٍ.

قَالَ مَالِكٌ: وَذَلِكَ لِتَهْجِيرِ وَتُرْعَةِ السَّيْرِ.

ابی سلیط سے روایت ہے کہ ”حضرت عثمان نے (ایک دفعہ) جمعہ مدینہ میں پڑھا، اور عصر جا کر مل کے مقام پر پڑھی۔“

امام مالک کہتے ہیں:

”یا اس وجہ سے ممکن ہوا کہ جمعہ کی دو پہر کے ہوتے ہی پڑھا گیا اور سفر تیز رفتاری سے کیا گیا۔“

شرح

مفہوم و مدعای

یہ روایت حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے سفر کے موقع سے متعلق ہے۔ اس میں یہ بتایا گیا ہے کہ انہوں نے

اس سفر کے موقع پر جمہمدینہ میں ادا کیا اور مل کے مقام پر جا کر عصر ادا کی۔ مل کا فاصلہ مدینہ سے متزہ میل سے لے کر بائیس میل تک تباہی گیا ہے۔ کم از کم سفر بھی پیش نظر رکھیں تو جمہ اور عصر کو ان کے معمول کے وقت پر ادا کرنا ممکن نہیں ہے۔ اس لیے یقیناً جمعہ بھی جلدی ادا کیا گیا اور عصر بھی کچھ مزید موخر ہوئی ہوگی۔

یہی وجہ ہے کہ امام مالک نے کہا ہے کہ یہ صرف اس وجہ سے ممکن ہوا کہ انہوں نے جمہ دوپھر کے ہوتے ہی ادا کر لیا اور سفر بھی تیز کیا جس کی وجہ سے وہ عصر کے وقت پر ہی مل کے مقام پر پہنچے۔

درایت

احادیث باب پر نظر

یہ روایت اپنے ان الفاظ کے ساتھ کہ ”حضرت عثمان نے (ایک دفعہ) جمہ مدینہ میں پڑھا، اور عصر جا کر مل کے مقام پر پڑھی“، موطا کی اس سے پہلی روایت کے خلاف ہے۔ یہ روایت اگر امام مالک والی تاویل نہ کی جائے تو یہ بات کہتی ہے کہ جمہ شاید زوال سے پہلے ادا کر لیا گیا تھا۔ لیکن یہ بات درست نہیں ہے۔ اس لیے کہ یہ بات اسی وقت درست تھی جبکہ امام مالک والی بات عمل میں آنے میں بالکل ممکن نہ ہوتی۔

اگر عملاً یہ ممکن ہے کہ اتوؤں پر یا گھوڑوں پر سوار ہو کر سترہ سے بائیس میل کا فاصلہ طے ہو سکتا ہے تو یہی بہتر ہے کہ یہ ماناجائے، اس لیے کہ یہی عمل متواری کے مطابق ہے۔

ہم یہ روایتیں پڑھ کچے ہیں کہ عصر کے بعد ایک آدمی دو یا تین فرخ کا فاصلہ طے کر لیتا تھا اور ابھی سورج سفید روشن ہوتا تھا۔ ایک فرخ تین میل کے برابر ہے۔ تو سترہ میل کا فاصلہ چھ فرخ سے کم ہے۔ تو جتنا وقت عصر اور آفتاب کے زرد ہونے کے درمیان ہے، اس سے صرف دگنا وقت ہی لگے گا کہ ایک سوار سترہ میل کا فاصلہ طے کر لے۔ بائیس میل کا فاصلہ سات فرخ اور ایک میل بنتا ہے، جس میں صرف ایک فرخ ہی کا اضافہ ہوا ہے۔ اس لیے یہ بعید نہیں ہے کہ جمہ اور عصر کے درمیانی وقفہ میں اتنا فاصلہ طے کر لیا جائے۔

روایت

یہ روایت ایک اثر ہے، جس میں خلیفہ ثالث کے زمانے کا ایک واقعہ حکایت کیا گیا ہے۔ امام مالک اپنے تبصرہ

کے ساتھ اس لیے لائے ہیں کہ اس سے شاید ان کے زمانے میں یہ استدلال کیا جا رہا ہوگا، یادہ سمجھتے ہوں گے کہ اس سے یہ استدلال کیا جاسکتا ہے کہ جمزو وال سے پہلے پڑھا جاتا تھا۔ چنانچہ انھوں نے ”نهجیر“ کا لفظ بول کر بتا دیا کہ جمع الضحاۃ (چاشت) کے وقت نہیں، دوپہر کے وقت پڑھا گیا۔ جس سے معلوم ہوا کہ امام مالک اصل میں اسی مسلک کے قائل تھے کہ جمعہ اور ظہر کا وقت ایک ہی ہے۔

اس باب پر ایک نظر

جمعہ کا وقت وہی ہے، جو ظہر کا ہے۔ لیکن اس میں ظہر کی طرح گرمیوں میں زیادہ تاخیر نہیں کی جاتی تھی۔ بلکہ اسے ہر موسم میں جلدی ادا کیا جاتا تھا۔ لیکن یہ بات واضح ہے کہ جمعہ کا وقت زوال کے بعد ہی تھا۔

اس باب میں امام مالک رحمہ اللہ نے اسی بات کو ثابت کیا ہے۔ چنانچہ پہلی روایت وہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے عمل کی لائے ہیں۔ جس سے صاف واضح ہے کہ وہ جمزو وال کے بعد ایک بور یا تک سایے کے لمبا ہونے پر پڑھتے۔ اس کے بعد حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے جس واقعہ کو غلط پیش کیا جاسکتا تھا، اس کی انھوں نے تو جیہہ کر دی

ہے۔

اخلاقیات

(۸)

عفت و عصمت

پوچھا حکم یہ ہے کہ کوئی شخص زنا کے قریب نہ جائے۔ اس کی وجہ یہ بیان فرمائی ہے کہ کھلی بے جیائی اور نہایت برا طریقہ ہے۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ اس کے براہی اور بے جیائی ہونے پر کسی دلیل و جدت کی ضرورت نہیں ہے۔ انسان کی فطرت اسے ہمیشہ سے ایک بڑا گناہ اور ایک عین جرم سمجھتی رہی ہے اور جب تک وہ بالکل مسخر نہ ہو جائے، اسی طرح سمجھتی رہے گی۔ انسان سے متعلق یہ حقیقت بالکل ناقابل تردید ہے کہ خاندان کا ادارہ اس کے لیے ہوا اور پانی کی طرح ایک ناگزیر ضرورت ہے۔ یہ ادارہ صحیح فطری جذبات کے ساتھ صرف اسی صورت میں قائم ہوتا اور قائم رہ سکتا ہے، جب زوجین کا باہمی تعلق مستقل رفاقت کا ہو۔ یہ چیز اگر مفقود ہو جائے تو اس سے فطری اور روحانی جذبات سے محروم جانوروں کا ایک گلہ تو وجود میں آ سکتا ہے، کوئی صالح معاشرہ اور صالح تمدن وجود پر نہیں ہو سکتا۔ صاحب ”تفہیم القرآن“ سید ابوالاعلی مودودی لکھتے ہیں:

”اس فعل کا اخلاقاً برا ہونا، یا نہ بہاً گناہ ہونا، یا معاشرتی حیثیت سے میعوب اور قابل اعتراض ہونا، ایک ایسی چیز ہے جس پر قدیم ترین زمانے سے آج تک تمام انسانی معاشرے متفق رہے ہیں، اور اس میں بجز ان متفرق لوگوں کے جنہوں نے اپنی عقل کو اپنی نفس پرستی کے تابع کر دیا ہے، یا جنہوں نے خبی پن کی اپیچ کو فلسفہ طرازی سمجھ رکھا

ہے، کسی نے آج تک اختلاف نہیں کیا ہے۔ اس عالمگیر اتفاق رائے کی وجہ یہ ہے کہ انسانی فطرت خود زنا کی حرمت کا تقاضا کرتی ہے۔ نوع انسانی کا باقاعدہ انسانی تمدن کا قیام، دونوں اس بات پر مقصود ہیں کہ عورت اور مرد مغض لطف اور لذت کے لیے ملنے اور پھر الگ ہوجانے میں آزاد نہ ہوں، بلکہ ہر جوڑے کا باہمی تعلق ایک ایسے مستقل اور پاکدار عہد و فتوح اس بات پر معاشرے میں معلوم و معروف بھی ہو اور بے معاشرے کی خصانت بھی حاصل ہو۔ اس کے بغیر انسانی نسل ایک دن کے لیے بھی نہیں چل سکتی، کیونکہ انسان کا پچھاپنی زندگی اور اپنے انسانی نشوونما کے لیے کئی برس کی درودمندانہ تمهید اشت اور تربیت کا محتاج ہوتا ہے، اور تھیا عورت اس بار کو خانے کے لیے کبھی تیار نہیں ہو سکتی جب تک کہ وہ مرد اس کا ساتھ نہ دے جو اس بچے کے وجود میں آنے کا سبب بنا ہو۔ اسی طرح اس معاهدے کے بغیر انسانی تمدن بھی برقرار نہیں رہ سکتا، کیونکہ تمدن کی تپیدالیش ہی ایک مرد اور ایک عورت کے مل کر رہے، ایک گھر اور ایک خاندان وجود میں لانے، اور پھر خاندانوں کے درمیان رشتہ اور رابطہ پیدا ہونے سے ہوئی ہے۔ اگر عورت اور مرد گھر اور خاندان کی تخلیق سے قطع نظر کر کے مغض لطف ولذت کے لیے آزادانہ ملے گیں تو سارے انسان مکھر کر رہ جائیں، اجتماعی زندگی کی جڑ کٹ جائے، اور وہ بنیاد ہی باقی نہ رہے جس پر تہذیب و تمدن کی یہ عمارت اٹھی ہے۔ ان وجوہ سے عورت اور مرد کا ایسا آزادانہ تعلق جو کسی معلوم و معروف اور مسلم عہد و فتوح میں نہ ہو، انسانی فطرت کے خلاف ہے۔ انھی وجوہ سے انسان اس کو ہر زمانے میں ایک سخت عیب، ایک بڑی بد اخلاقی، اور مذہبی اصطلاح میں ایک شدید گناہ سمجھتا ہے۔” (تفہیم القرآن ۳۲۰/۳)

اس فعل کی یہی شناخت ہے جس کی بنا پر اللہ تعالیٰ نے صرف اتنی بات نہیں کہی کہ زنا نہ کرو، بلکہ فرمایا ہے کہ زنا کے قریب بھی نہ جاؤ۔ اس کے معنی یہ ہیں کہ ایسی تمام باتوں سے دور رہو جوزنا کی محک، اس کی تغیب دینے والی اور اس کے قریب لے جانے والی ہیں۔ سورہ نور میں مردوزن کے اختلاط کے خلاف کے جو آداب بیان ہوئے ہیں، وہ انسان کو اسی طرح کی چیزوں سے بچانے کے لیے مقرر کیے گئے ہیں۔ ان کا خلاصہ یہ ہے کہ مرد و عورت، دونوں اپنے جسمانی اور نفسیاتی تقاضوں کے لحاظ سے اپنی نگاہوں کو زیادہ سے زیادہ بچا کر اور اپنے جسم میں اندر یہی کی جگہوں کو زیادہ سے زیادہ ڈھانپ کر کھیں اور کوئی ایسی بات نہ کریں جو ایک دوسرے کے صفائی جذبات کو برا بیگنیتہ کرنے والی ہو۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ شیطان جب کسی معاشرے میں زنا کو عام کرنا چاہتا ہے تو وہ اپنی تاخت کی ابتداء عموم انھی چیزوں سے کرتا ہے۔ قرآن سے معلوم ہوتا ہے کہ آدم و حوا پر بھی وہ اسی راستے سے حملہ آور ہوا تھا۔

چنانچہ فرمایا ہے:

يَسِّنِي أَدَمْ لَا يَفْتِنَنَّكُمُ الشَّيْطُونُ كَمَا دَعَ آدَمَ كَمِيلُو، ایسا نہ ہو کہ شیطان تھیں پھر اسی طرح

أَخْرَجَ أَبُو يُكْمُ مِنَ الْجَنَّةَ، يَتَرَعَّ عَنْهُمَا
لِبَاسَهُمَا لِيُرِيهِمَا سَوْا تِهْمَاءَ، إِنَّهُ يَرَى كُمْ
هُوَ وَقَبِيلَهُ، مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ، إِنَّا
جَعَلْنَا الشَّيْطَنَ أَوْيَاءً لِلَّذِينَ لَا
يُؤْمِنُونَ۔ (الاعراف: ۷۲)

فتنے میں بٹا کر دے، جس طرح اُس نے تمہارے والدین کو ان کے لباس اتنا کر کر ان کی شرم گا ہیں ان کے سامنے کھول دیں، اُس باغ سے نکلاوادیا تھا (جس میں وہ رہ رہے تھے)۔ وہ اور اس کے ساتھی تھیں وہاں سے دیکھتے ہیں، جہاں سے تم انھیں نہیں دیکھ سکتے۔ اس طرح کے شیطاں کو (البتہ)، ہم نے انھی لوگوں کا ساتھی بنایا ہے جو ایمان نہیں لاتے۔“

یہ حملہ کس طرح ہوتا ہے؟ استاذ امام لکھتے ہیں:

”...وہ اپنی وسوسہ انداز یوں سے پہلے لوگوں کو اس لباس تقویٰ و خشیت سے محروم کرتا ہے جو اللہ نے بنی آدم کے لیے اس ظاہری لباس کے ساتھ ایک تشریف باطنی کی حیثیت سے اتنا رہے... جب یہ باطنی جامد اتر جاتا ہے تو وہ حیا ختم ہو جاتی ہے جو اس ظاہری لباس کی اصل محرك ہے۔ پھر یہ ظاہری لباس ایک بوجھ معلوم ہونے لگتا ہے۔ بے حیائی صفائی اعضا میں، جن کا چھپانا تقاضاے فطرت ہے، عیان ہونے کے لیے ترپ پیدا کرتی ہے، پھر فیشن اس کو سہارا دیتا ہے اور وہ لباس کی تراش خراش میں نت نی خنزرات سے ایسے ایسے اسلوب پیدا کرتا ہے کہ آدم کے بیٹے اور حوا کی بیٹیاں کپڑے بین کر کجھی لباس کے کمیادی مقصد، یعنی ستر پوشی کے اعتبار سے گویا نگہ ہی رہتے ہیں۔ پھر لباس میں صرف زینت اور آرائش کا پہلو باقی رہ جاتا ہے اور اس میں بھی اصل مدعا یہ ہوتا ہے کہ بے حیائی زیادہ سے زیادہ دل کش زاویہ سے نہایاں ہو۔ پھر آہستہ آہستہ عقل اس طرح مادف ہو جاتی ہے کہ عیریانی تہذیب کا نام پاتی ہے اور ساتر لباس و حشت و دیانا نویسیت کا۔ پھر پڑھے لکھے شیاطین اٹھتے ہیں اور تاریخ کی روشنی میں یہ فلسفہ پیدا کرتے ہیں کہ انسان کی اصل فطرت تو عیریانی ہی ہے، لباس تو اس نے رسوم و رواج کی پابندیوں کے تحت اختیار کیا ہے۔ یہ مرحلہ ہے جب دیروں کا پانی مر جاتا ہے اور پورا تمدن شہوانیت کے زہر سے موموم ہو جاتا ہے۔“

(مدبر قرآن ۲۳۶/۳)

اللہ تعالیٰ نے زنا کا چچا کرنے اور اس کے لیے ترغیبات پیدا کرنے کی کوشش کو اسی بنا پر ایک بڑا جرم قرار دیا ہے۔ قرآن کا بیان ہے کہ مدینہ میں جب منافقین واشرار نے اس طرح کی کوششیں شروع کیں تو ارشاد ہوا: إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ آنَ تَشْيِيعَ الْفَاحِشَةِ فِي بَيْتِ شَكٍ، جو لوگ یہ چاہتے ہیں کہ مسلمانوں میں بُدَّكَارِيٌّ پھیلے، اُن کے لیے دنیا اور آخرت، دونوں الدِّينَ امْنُوا، لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا

وَالْآخِرَةُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ۔ میں دردناک عذاب ہے۔ (وہ اسی کے سزاوار ہیں)

(النور:۲۳) اور اللہ (انھیں) جانتا ہے، لیکن تم نہیں جانتے۔“

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی اسی مقصد سے عورتوں کے تیز خوشبو لگا کر باہر نکلنے، مردوں کے پاس تھا بیٹھنے، یا ان کے ساتھ تھا سفر کرنے سے منع فرمایا۔ لوگوں نے دیور کے بارے میں پوچھا تو ارشاد ہوا کہ اس کے ساتھ تھا اسی میں بیٹھنا موت کو دعوت دینا ہے۔ لمبے سفر میں محرم رشتے داروں کو ساتھ لے جانے کی ہدایت کا مقصد بھی یہی ہے۔ پہلی کے بعد دوسرا نظر کو فوراً پھیر لینے کے لیے بھی اسی لیے کہا ہے۔^{۵۴} غنا اور موسيقی کی بعض صورتوں کے بارے میں بھی اسی لیے متنبہ فرمایا ہے کہ وہ اس کی محرك ہو سکتی ہیں۔ آپ کا ارشاد ہے کہ آدم کے بیٹے زنا میں سے کچھ نہ کچھ حصہ لازماً پالیتے ہیں۔ چنانچہ دیدہ بازی آنکھوں کی زنا ہے، لگاؤٹ کی بات چیت زبان کی زنا ہے، اس طرح کی باتوں سے لذت لینا کافی زنا ہے، باتھ لگانا اور اس کے لیے چنانہ باتھ پاؤں کی زنا ہے۔ پھر دل و دماغ خواہش کرتے ہیں اور شرم گاہ کبھی اس کی تصدیق کرتی ہے اور کبھی جھٹلا دیتی ہے۔^{۵۵}

یہ سذر یعنی کی ہدایات ہیں اور اسی لیے دی گئی ہیں کہ زنا کو وہاں سے روک دیا جائے، جہاں سے اس کے لیے سفر کی ابتداء ہوتی ہے۔

[بات]

۵۳ بخاری، رقم ۱۰۳۸۔

۵۴ بخاری، رقم ۳۹۳۲۔ مسلم، رقم ۲۱۷۲۔

۵۵ بخاری، رقم ۱۰۳۶۔ مسلم، رقم ۱۰۳۰۔

۵۶ ابو داؤد، رقم ۲۱۲۸۔

۵۷ بخاری، رقم ۵۲۶۸۔

۵۸ بخاری، رقم ۵۸۸۹۔ مسلم، رقم ۲۶۵۷۔

چہرے کا پردہ

[” نقطہ نظر“ کا یہ کام مختلف اصحاب فکر کی نگارشات کے لیے مختص ہے۔ چنانچہ اس میں شائع ہونے والے مضمایں سے ادارے کا متفق ہونا ضروری نہیں ہے۔

حسب ذیل مضمون معروف اسکار جناب پروفیسر خورشید عالم صاحب کی تالیف ہے۔ اس میں انھوں نے عورت کے حجاب کے حوالے سے اپنا نقطہ نظر بالتفصیل بیان کیا ہے۔ اس مضمون میں مدیر ”اشراق“ جناب جاوید احمد صاحب غامدی کا موقف ان کی تالیف ”قانون معاشرت“ میں ”مردوں کا اختلاط“ کے زینتوں شائع ہو چکا ہے۔ نائب مدیر

خالق کائنات نے آدم اور حوا، دونوں کو جنت کا مکین بنایا۔ دونوں حکم دیا کہ اللہ کی اطاعت کریں۔ لیکن دونوں کو الیس نے حیات جادوں کا فریب دے کر اس درخت کا پھل کھانے پر آمادہ کیا جس سے اللہ نے ان دونوں کو منع فرمایا تھا۔ نافرمانی کی پاداش میں دونوں کے مخصوص اعضا ایک دوسرے کے سامنے برہنمہ ہو گئے۔ طبعی مزاج کے باعث وہ اپنے اعضا پر جنت کے پتے جوڑ جوڑ کر کھٹے لگے۔ اللہ نے ان کے لیے زمین پر ٹھکانا بنایا اور انھیں زمین پر اترنے کا حکم دیا اور ان کو زندگی گزارنے کے لیے ہر وہ چیز مہیا کی جس کی ان کو ضرورت تھی۔ سب سے پہلے ان کو لباس کی نعمت سے نواز، کیونکہ عربی انسان کی توہین اور سوائی کا باعث ہے اور ستر پوشی انسان کی عزت و نکریم کا سبب۔ یہ لباس تین قسم کا تھا: ستر پوشی کا لباس، زینت کا لباس اور تقویٰ کا لباس۔ پہلے دو لباس بدن کے عیوب کو چھپاتے ہیں اور تیسرا لباس دل کے عیوب کو دور کرتا ہے۔ تقویٰ کیا ہے؟ برائی سے رکتے اور بھلانی کو کرتے وقت اللہ کے خوف کا احساس، یعنی اللہ انسان کے اندر ایک ایسی پاکیزگی پیدا کرنا چاہتا ہے جو انسان کے ایمان اور وجود ان سے پیدا ہوتی ہے، نہ کہ قانون کے زور سے۔ دونوں ظاہری لباس باطنی لباس کے بغیر کوئی اہمیت نہیں رکھتے۔ اگر دلوں میں تقویٰ نہ ہو تو سات یا آٹھ میٹر کا کپڑا امر دوزن کو ایک دوسرے کی ڈھنی خبات سے کیسے محفوظ رکھ سکتا ہے؟

آدم کو خلافت کی جو زمہ دار یاں سونپی گئیں، ان کو آدم اور حوانے مل جل کر پورا کرنا تھا۔ زندگی کی اس تگ و دو میں دونوں برابر کے شریک ہیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

”مُؤْمِنٌ مَرْدٌ وَ مُؤْمِنٌ عَوْرَتٌ إِذَا كَامَ كَامٌ كَرَنَّتْ كَوْكَبَتْ هِيَنْ، وَهَا چَحْبَهٌ كَامٌ كَرَنَّتْ كَوْكَبَتْ هِيَنْ—أَوْ نَمَازٌ قَمَّ كَرَتْ هِيَنْ، أَوْ رَزْكٌ كَوْدَيْتْ هِيَنْ، أَوْ رَلَلَهُ اورَ اسَ كَرَنَّتْ كَوْكَبَتْ هِيَنْ—(التبہ: ۷۱:۹)

آدم و حوا، مرد اور عورت، دونوں ایک دوسرے کے دوست ہیں، وہ اچھے کام کرنے کو کہتے ہیں اور بڑے کاموں سے روکتے ہیں۔ دونوں ایک دوسرے کے زوج ہیں۔ دونوں مل جل کر معاشرے کی تنقیل کرتے ہیں۔ دونوں ایک دوسرے کے بغیر ناقص ہیں۔ دونوں یکساں واجب استغطیم ہیں۔ دونوں کو دل و دماغ کی یکساں صلاحیتیں عطا کی گئی ہیں۔ دونوں احکام الہی کے مکلف ہیں اور دونوں کے اعمال کی جزا اور سزا برابر ہے۔

اگر قدرت کا منشاء یہ ہوتا کہ عورت کو چھپا کر مرد سے عیحدہ رکھا جائے تاکہ عورت اس کی عطا کردہ صلاحیتوں کا مدد و استعمال کرے تو قدرت عورت کی ان صلاحیتوں کو مختلف ساخت دے دیتی، مگر قدرت نے عورت کو مرد کی طرح سننے، دیکھنے اور سوچنے کی صلاحیتیں دی ہیں تاکہ وہ مرد کے ساتھ مل کر بھرپور فعال کردار ادا کرے اور تہذیبی اور ثقافتی سرگرمیوں میں بڑھ چڑھ کر حصہ لے۔ چنانچہ عورت کو سوسائٹی کاٹ کر گھر میں بندر کھانا منشاء الہی کے خلاف ہے۔ عہد نبوت اور خلفاء راشدہ کے دور میں بھی عورتیں اپنے خانگی کاموں یاد ہیں وہ نبی ضروریات کے لیے گھروں سے باہر نکلتی تھیں، وہ مردوں سے چھپ کر زندگی بہرنیں کرتی تھیں، بلکہ دینی اور ثقافتی تقریبات میں شرکت کرتی تھیں، وعظ و نصیحت کی مجالی میں اور پنج و قتنماز میں شرکت کے لیے مسجد بنوی میں جایا کرتی تھیں، لیکن باہر نکلنے وقت ان کے لباس اور رفتار و گفتار میں بے حیائی کا اظہار نہیں ہوتا تھا۔

دور ملوکیت میں روم اور ایران کی شہنشاہیت کے زیر اثر عورتوں کو مردوں سے عیحدہ کر دیا گیا۔ پرہ نشینی عرب سماج میں مردوج ہو گئی اور حرم کا نظام عمل میں آگئیا۔ عورتوں کوختی کے ساتھ گھروں میں بندر کھنے کی رسم کا اسلام میں قطعی کوئی وجود نہیں، بلکہ قرآن نے عورتوں کو گھروں میں بندر کھنے کو بطور سزا اسلامی کیا ہے۔ ارشادِ بانی ہے:

”جَوْ عُورَتٍ تَمْحَارِي بِيَوْيُوْ مِنْ سَبَبِ حَيَائِي كَامِ كَرِيْسَ تَوْتِمَانْ عُورَتُوْ پَرْ چَارَآَدِي اپِنِيْ مِنْ سَبَبِ گَواَهِ كَرِلوْ، پَسْ أَكْرَوْهُ گَواَهِي دِيْسَ تَوْتِمَانْ كَوْ گَھَرُوْ مِنْ بَنْدَرَكَھُوْ، يَهَا تَكْ كَمُوتَانْ كَاخَاتِمَهَ كَرَدَيْ سَيَاْهِيْ يَاْ اللَّهِ تَعَالَى انْ كَلِيْ كَوَيَّيْ اورَ رَاهِ تَجْوِيزَ فَرَمَائِيْسَ—“(النساء: ۲۶:۱۵)

پردے کے جتنے احکام قرآن میں موجود ہیں، ان کا مقصد بھی یہی ہے کہ عورت کو چھپا کرنے کا کام کرنا تھا جائے، بلکہ باہر نکلنے وقت لباس میں اختیاط کی جائے۔ اگر خواتین کو چھپا کر پابند رکھنا مقصود ہوتا تو پردے کے احکام کی کیا ضرورت تھی، کیونکہ گھر تو بذات خود ایک پرده ہے۔ اسلام میں عورت کا پرده یہ ہے کہ وہ مردوں کے ساتھ میں جوں کے

دوران میں اپنے بدن کو ڈھانپے اور اس کی نمایش نہ کرے۔

مرد اور عورت، دونوں کو نظریں پیچی کرنے کا حکم دیا گیا ہے، بلکہ مردوں کو پہلے حکم دیا گیا ہے، لگر عجیب بات ہے کہ مردوں کو جو حکم ہوا، اس کا چرچا نہیں ہوتا۔ طبرانی نے حضرت جابر سے روایت کی ہے:

عفو اتعف نساء کم و بروا آباء کم تبر ”پاک باز ہو جاؤ، تمہاری عورت میں خود بخود پاک باز ہو جائیں گی۔ اپنے ماں باپ کے فرماں بردار ہو جاؤ، تمہاری اولاد خود بخود تمہاری فرماں بردار ہو جائے گی۔“

آپ نے دیکھا کہ اخلاقی حدود نیک مرد متعین کرتے ہیں۔ چند بدنیت مردوں کی موجودگی کی وجہ سے عورت نارمل اور بھرپور زندگی بسر کرنے کے حق سے محروم ہو جاتی ہے۔ منہ چھپانے والی عورت دراصل اخلاقی لحاظ سے مرد کو ایک کمزور اور ناقابل اعتبار مخلوق قرار دے رہی ہوتی ہے۔

موضوع پر گفتگو کرنے سے پہلے دو باتوں کا ذکر بطور خاص کرنا پڑتا ہوں، کیونکہ ان کے بغیر موضوع کے بارے میں ذہن صاف نہیں ہوگا۔ پہلی بات یہ ہے کہ سورہ الحزادب سورہ نور سے پہلے نازل ہوئی، کیونکہ اس سورت میں غزوہ خندق اور بوقریظہ کی فتح کا ذکر ہے اور یہ واقعات ذی قعده کے آخر میں ۲۷ھ میں رونما ہوئے، جبکہ سورہ نور واقعہ افک اور غزوہ بنی هاشم کے بعد نازل ہوئی اور یہ واقعات شعبان ۶ھ میں ہوئے۔

حافظ ابن حجر عسقلانی ”ثیح الباری“ میں فرماتے ہیں:

”مشہور قول یہی ہے کہ سورہ الحزادب ۲۷ھ میں نازل ہوئی اور اس کی دلیل عبداللہ بن عمر کی وہ روایت ہے جسے بخاری نے (کتاب الشہادات اور کتاب المغازی) اور مسلم نے (کتاب الامارات میں) پیش کیا ہے کہ انہوں نے جنگ احمد کے موقع پر جبکہ ان کی عمر چودہ برس تھی، اپنے آپ کو جہاد کے لیے پیش کیا، مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اجازت نہ دی۔ پھر انہوں نے اپنی خدمات غزوہ خندق کے موقع پر پیش کیں، جبکہ وہ پندرہ برس کے تھے تو آپ نے اجازت دے دی۔“ (۷:۲۷، ۳۰۸)

مسلم کے شارح امام نووی کہتے ہیں کہ یہ روایت بتاتی ہے کہ غزوہ خندق ۲۷ھ میں ہوا اور یہ صحیح ہے، کیونکہ غزوہ احمد بلاشک ۳۴ھ میں ہوا۔ مالک بن انس، موسیٰ بن عقبہ، امام بخاری، ابن قتبہ، یعقوب بن سفیان، امام نووی، امام ابن حزم اور ابن خلدون نے اسی رائے کی تائید کی ہے۔ طبرانی نے ابن اسحاق کی سند سے روایت کی ہے کہ ”غزوہ بنی

مصطlein ۶ھ میں ہوا۔^۱ ھیئی کا قول ہے کہ اس روایت کے راوی شفہ میں۔ ابن جریر طبری، ابن حزم، ابن العربی، ابن الشیر اور ابن خلدون کی بھی یہی رائے ہے۔ امام سیوطی نے بھی اتفاقان میں سورہ الحزاب کو سورہ نور سے مقدم تسلیم کیا ہے۔^۲

دوسری بات یہ ہے کہ لفظ حجاب اور ستر میں کیا فرق ہے؟ اس کی وضاحت ضروری ہے۔ امام راغب حجاب کے معنی بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ کسی چیز تک پہنچنے سے روکنا اور درمیان میں حائل ہونا، جیسے وہ پردہ جو دل اور پیٹ کے درمیان حائل ہے، اسے حجاب الْجَوْف (Diaphragm) کہا جاتا ہے۔ چنانچہ قرآن حکیم میں ہے کہ جنت اور دوزخ کے درمیان حجاب ہوگا۔ اس سے مراد وہ آڑ ہے جو جنت کی لذتوں کو جہنم تک پہنچنے سے روک دے گی۔ حاجب در بان کو کہتے ہیں کیونکہ وہ بادشاہ تک پہنچنے سے روکتا ہے۔ ارشادِ بانی ہے: ^۳ کلا انهم عن ربهم يومئذ لم يحجبو بُؤْكَ، اس کے معنی یہ ہیں کہ قیامت کے روز جل جل اللہ سے ان کو روک لیا جائے گا۔ ابن خلدون نے اپنے مقدمہ میں حجاب کے عنوان سے ایک باب باندھا ہے جس میں وہ بیان کرتے ہیں کہ حکومتیں اپنی تشکیل کے ابتدائی ایام میں اپنے اور عوام کے درمیان کوئی حجاب یا فاصلہ نہیں رکھتیں۔ اس طرح اردو میں حجاب کے معنی رکاوٹ، آڑ اور اوت کے بنتے ہیں۔ ان معنوں میں لباس اور پہناؤے کا مفہوم قطعی شامل نہیں۔ عورت کے پردے کے بارے میں حجاب کا استعمال ایک نئی اصطلاح ہے۔ شاید اس کی وجہ یہ ہے کہ اسلامی پردے کو دوسری اقوام کے پردوں پر قیاس کیا گیا ہے۔ زمانہ قدیم اور خاص طور پر فقہاء کی اصطلاح میں ستر پردے کے معنوں میں آتا ہے۔ کتاب الصلاۃ ہو یا کتاب الکاح، فقہاء نے ہر جگہ پہناؤے کے مفہوم میں لفظ حجاب کو نہیں، بلکہ ستر کو استعمال کیا ہے۔ فقہاء نے کبھی بھی آیتِ حجاب کو ستر کے حق میں پیش نہیں کیا۔ آج کل حجاب کو صرف سکاراف کے معنوں میں استعمال کیا جاتا ہے۔ فرانس، ترکی یا جہاں خواتین حجاب کے حق میں مظاہرہ کرتی ہیں، وہاں اس سے مراد Scarf Head (سرپوش) ہوتا ہے۔

میں صرف ان آیات مبارکہ کا ذکر کروں گا جن میں یا تو پردے کے حدود متعین ہیں یا انھیں چہرے کے پردے

۱۔ مجمع الزوائد ۶:۱۳۲۔

۲۔ ۸۲:۱۔

۳۔ ۳۶:۵۔

۴۔ ۱۵:۸۳۔

کے بارے میں بطور دلیل استعمال کیا جاتا ہے۔ سب سے پہلے سورہ احزاب کی آیات کو پیش کروں گا کیونکہ وہ سورہ نور سے پہلے نازل ہوئی ہے۔ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

”اے ایمان والو، نبی (صلی اللہ علیہ وسلم) کے گھروں میں (یونہی) مت داخل ہوا کرو سوائے اس کے کہ تمھیں کھانے کے لیے اجازت دی جائے، مگر اس کے پکنے کے متنظر نہ ہو، بلکہ جب تمھیں بلا جائے (کہ کھانا تیار ہے) تب داخل ہوا کرو پھر جب تم کھانا کھا لو تو اٹھ کر چل جایا کرو اور بالتوں میں جی لگا کر مت بیٹھے رہا کرو۔ یہ بات نبی کو تکلیف دیتی ہے، وہ تم سے حیا کرتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ بات کہنے سے شرم نہیں کرتا۔ اور جب تم ان (امہات المؤمنین) سے کوئی محتاج (سامان) مانگو تو اُوٹ کے پیچھے سے مانگا کرو، یہ بات تمہارے دلوں کے لیے اور ان کے دلوں کے لیے پاک رہنے کا عمدہ ذریعہ ہے اور تمھیں مناسب نہیں کہ اللہ کے رسول کو ایذا دو اور نہ یہ کہ اس کی بیویوں سے اس کے بعد نکاح کرو اور یہ بات اللہ کے نزدیک بہت بری ہے۔“ (۵۳:۳۳)

پس منظر

مناقفین کا گروہ مدینے میں اسلامی معاشرے کے خلاف نتیجی سازشوں میں مصروف تھا اور وہ شب و روز اس ٹوہ میں رہتے تھے کہ اہل بیت کے بارے میں کوئی اسکینڈل بنا میں تا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو تکلیف ہو اور مسلمانوں کی ساکھ کو نقصان پہنچے۔ بقول مولانا میم احسن اصلاحی وہ درانہ نبی کریم کے گھروں میں گھس جاتے تھے تا کہ وسوسہ اندازی کا کوئی موقع ان کے با تھے۔ یہ حالات تھے جب مسلمانوں کو امہات المؤمنین سے تناطہ اور گھروں کے اندر جانے کے آداب کی تعلیم دی گئی اور امہات المؤمنین کو اپنارو یہ بد لئے کا حکم ہوا تا کہ غرض مندان کی کسی لغزش کو جنت نہ بنا سکیں۔ منافق عورتیں ازواج مطہرات کے دلوں میں اس قسم کے ارمان پیدا کرنے کی کوشش کرتی تھیں کہ آپ تفہیف کی اس زندگی سے چھپکارہ حاصل کر لیں تو وقت کے سردار آپ کو نکاح کا پیغام دیں گے۔ امہات المؤمنین نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جب نان و نفقہ میں اضافے کا مطالبہ کیا، وہ بھی اس سلسلہ کی ایک کڑی تھی۔ سورہ احزاب کی آیات نمبر ۲۸ تا ۳۲ میں مخاطب امہات المؤمنین ہیں، ان آیات کی ابتداء اور انتہا، ان کا انداز بیان اور افعال و خمار کا استعمال، سب اس بات کی طرف اشارہ کرتے ہیں کہ منافقوں کی سازشوں کے پیش نظر امہات المؤمنین کو خاص باتوں کی تعلیم دی گئی ہے۔

آیت نمبر ۵۳ کی شان نزول بھی اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ یہ آیت امہات المؤمنین کے لیے مخصوص ہے۔ ابن العربي احکام القرآن میں کہتے ہیں کہ اس آیت کی شان نزول کے سلسلہ میں صحیح روایات حضرت انس سے مردی ہیں۔ حضرت انس کی روایت کو بخاری، مسلم اور ترمذی نے نقل کیا ہے۔ حضرت انس کہتے ہیں کہ میں اس حدیث کو سب سے بہتر جانتا ہوں:

”جب سیدہ زینب بنت جحش نکاح کے بعد بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے گھر آئیں تو آپ نے دعوت ولیہ کا اہتمام کیا۔ ستوا رکھی کا آمیزہ بنایا اور ایک بکری ذبح کی۔ میری والدہ ام سلیم نے پھر کے ایک برتن میں حسیں (کچھور، ستوا رکھی کا آمیزہ) بھیجا، لوگوں کو دعوت دی گئی۔ کوئی تین سو کے قریب مہمان تھے۔ ایک ٹولی آتی تھی کھانا کا کرنکل جاتی تھی یہاں تک کہ سب لوگوں نے کھانا کھالیا۔ آپ نے دسترخوان اٹھانے کا حکم دیا۔ صرف تین مہمان بیٹھے باقی تھے۔ اس دوران میں سیدہ زینب دیوار کی طرف منہ کر کے بیٹھیں رہیں۔ آپ باہر نکل گئے۔ لوٹ کر آئے تو وہ تین آدمی تک بیٹھے باقی تھے۔ جب انھیں محسوس ہوا کہ بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر ان کا وجود گراں گزر رہا ہے تو وہ بھی اٹھ کر پلے گئے۔ آپ نے پردہ گرا لیا اور اندر داخل ہوئے جبکہ میں جھرے میں بیٹھا ہوا تھا... پھر اس آیت کا نزول ہوا اللہ کے رسول باہر نکلے اور یہ آیت پڑھ کر سنائی۔“

امام رازی تفسیر کبیر میں کہتے ہیں کہ جب لوگوں کو رسالت ماب کے گھروں میں داخل ہونے سے روک دیا گیا تو ماعون (برتنے کی چیزیں) کے حصول میں دفت ہوتی تھی حالانکہ ان کا مالگنا ممنوع نہیں۔ تو حکم ہوا کہ گھر میں نہ گھسا کرو، بلکہ اوٹ کے پیچھے سے مانگ لیا کرو۔

بے پرواں عرب مسلمان کسی بات کا خیال کیے بغیر بے دھڑک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے گھروں میں گھس جایا کرتے تھے، جہاں آپ کی ازواج مطہرات تشریف رکھتی تھیں۔ منافق تو اسکینڈل بنانے کے موقع کی تلاش میں رہتے تھے تو یہ آیت نازل ہوئی کہ اولاً تو بلا اطلاع اور بلا اجازت پیغمبر کے گھر میں داخل ہونے کی کوشش ہی نہ کرو اور اگر تم تھیں دعوت میں بلا یا جائے تو ان آداب کو پیش نظر کھو جو آیت میں منکور ہیں کیونکہ ان آداب کو نظر انداز کرنے سے پیغمبر کو تکلیف ہوتی ہے۔ اور پھر جب تم ازواج مطہرات سے کچھ مالگنا چاہو تو تم تھیں چاہیے کہ گھر میں

داخل ہوئے بغیر اٹ کے پیچھے سے طلب کرو۔ یہ طریقہ تمحارے اور ان کی پاکیزگی کے لیے بہتر ہے۔

یہ آیت مبارکہ بلند و بالا آداب پر مشتمل ہے۔ گھر میں داخل ہونے کے آداب، ازواج مطہرات سے مخاطب ہونے کے آداب اور یہ ادب کہ بلا ضرورت بات نہ کی جائے۔

آیت میں مذکور دستور اس طرز عمل سے متعلق ہے جو انسان کو دوسروں کے گھروں کے لیے اختیار کرنا چاہیے۔ اس کے مطابق مرد کے لیے جائز نہیں کہ وہ عورتوں کی رہائش میں داخل ہو۔ اگر اسے کسی چیز کی ضرورت ہے تو اسے چاہیے کہ پس دیوار کھڑے ہو کر اسے طلب کرے۔ اس بات کا پردے کی بحث سے کوئی تعلق نہیں کیونکہ پرده کو فتحہ میں ستر کے نام سے تعبیر کیا گیا ہے، نہ کہ حجاب کے نام سے۔ کسی فقیہ نے پردے کے لیے آیت حجاب سے دلیل نہیں پکڑی۔ اصل مقصد یہ ہے کہ مرد اور عورت تہائی میں اکٹھے نہ ہوں۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان ہے: ”کوئی مرد کسی عورت سے خلوت نہ کرے و گرنہ دونوں کے ساتھ تیراشیطان ہوگا۔“ عورت مرد سے تہائی میں نہیں مل سکتی نہ چہرہ تنگا کر کے اور نہ چہرے پر کپڑا ڈال کر۔ آیت کا یہ مطلب نہیں کہ آدمی اندر چلا جائے اور وہ چہرہ ڈھانپ کر اس کے سامنے بیٹھ جائے۔ حجاب سے بیہاں مراد پہننا وایا بابس نہیں، بلکہ مراد دروازے، دیوار یا کسی اور چیز کی اٹھ ہے۔ ایک اچھے معاشرے کا بنیادی اصول یہ ہے کہ عورت کا احترام کیا جائے۔ اس اعتبار سے ازواج مطہرات خاص احترام کی سزاوار ہیں۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے مقام و مرتبہ کو پیش نظر کرتے ہوئے حکم دیا گیا کہ کوئی ایسی حرکت نہ کی جائے جس سے ان کو جیتے جی یا وفات کے بعد تکلیف ہو۔ اسی احترام کے پیش نظر آپ کی ازواج کو آپ کی وفات کے بعد شادی کی اجازت نہیں دی گئی۔

اہل تحقیق کا ان آیات کے بارے میں ایک نقطہ نظر یہ ہے کہ ان آیات میں ازواج مطہرات کو خاص طور پر مخاطب کیا گیا ہے۔ ان آیات میں امہات المؤمنین کے امتیازی حقوق کا خاص طور پر ذکر کیا گیا ہے۔ ان امتیازات میں سے ایک تو یہ ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے بعد ان سے نکاح حرام ہے۔ دوسرے ان کی جزا اسرا دگنی ہے۔ تیسرا ان کو طلاق دے کر دوسری عورت سے شادی کرنا نبی پاک صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے حرام قرار دیا گیا ہے۔ چوتھا ان کے گھروں میں آیات کا نزول ہوتا ہے چنانچہ قرآن فی بیوت کن، اور آیت حجاب بھی انھی امتیازات میں سے ہے۔ آیات کا آغاز یوں کیا گیا ہے: ”اے نبی کی بیویو، تم عام عورتوں کی طرح نہیں ہو،“ اور اختتام اس طرح ہوا ہے: ”اے نبی کے اہل بیت، تمہیں اللہ آلوگی سے پاک کرنا چاہتا ہے،“ اللہ نے تطہیر کا ذمہ صرف ازواج مطہرات کے لیے کیا ہے، نہ کہ عام عورتوں کے لیے۔

سنن ابی داؤد (جلد سوم کتاب الدباس) میں امام سلمہ سے مردی ہے:

”میں اور میونہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ تھیں کہ عبد اللہ بن ام مکتوم آگئے۔ آپ نے فرمایا: اس سے پردہ کرو۔ ہم نے کہا: وہ تو اندھا ہے۔ آپ نے فرمایا: تم تو انہی نہیں۔ کیا تم اسے نہیں دیکھ رہی ہو؟“

امام ابو داؤد کا قول ہے کہ یہ حکم نبی کریم کی بیویوں کے ساتھ خاص ہے۔ ابن قدامہ حنبلی المغنی (۷: ۳۲۲) میں کہتے ہیں کہ اثر مکتبتے ہیں کہ میں نے ابو عبد اللہ (امام احمد بن حنبل) سے پوچھا کہ کیا یہاں والی روایت (جو امام سلمہ سے مردی ہے) نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بیویوں کے بارے میں ہے اور فاطمہ بنت قیس والی روایت (جس میں نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فاطمہ کو ام شریک کے بجائے ابن ام مکتوم کے گھر عدت گزارنے کے لیے کہا تھا) عام عورتوں کے لیے ہے؟ آپ نے فرمایا: ہاں۔

امام زمشتری نے آیت نمبر ۳۵ کی تفسیر میں لکھا ہے کہ جب یہ آیات ۲۸ تا ۳۲ ازدواج مطہرات کے بارے میں نازل ہوئیں تو دوسری مسلمان عورتوں نے کہا کہ ہمارے بارے میں تو کچھ نازل نہیں ہوا تو آیت ۳۳ تا ۳۵ نازل ہوئی۔ حافظ ابن حجر عسقلانی حضرت سودہ کی اس حدیث کی تشریح کرتے ہوئے جس میں حضرت عمرؓ نے ان کے خروج پر اعتراض کیا تھا، فرماتے ہیں کہ جاب کے بارے میں دوسری عورتوں کو چھوڑ کر امہات المؤمنین پر سختی کی گئی ہے۔ پھر حافظ صاحب قاضی عیاض کا قول لیں کرتے ہیں کہ جاب امہات المؤمنین کے لیے خاص ہے... ان کا خیال ہے کہ امہات المؤمنین کو پردے میں بھی باہر نکلنے کی اجازت نہیں۔ لیکن حافظ صاحب قاضی عیاض کے موقف کی تردید کرتے ہیں اور دلیل کے طور پر حضرت سودہ کی حدیث پیش کرتے ہیں۔ اس مکتب فکر کے حامی دلیل کے طور پر فقہ کے اصول کو پیش کرتے ہیں کہ ایسے احکام جو مخصوص نوعیت اور کسی قید سے مقید ہوں، انھیں عام کرنا درست نہیں، مثلاً ازدواج کی تعداد میں جو رخصت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے لیے ثابت ہے، اس میں کسی دوسرے کو شامل نہیں کیا جاسکتا۔

اس نقطہ نظر کے مخالف کہتے ہیں کہ جن باتوں کا حکم اللہ کے پیغمبر کی بیویوں کو دیا گیا ہے، امت مسلمہ کی دوسری عورتیں بھی ان احکام میں ان کے تابع ہیں۔ وہ دلیل کی طور پر کہتے ہیں کہ آیت نمبر ۳۳ میں ازدواج کو حکم دیا گیا ہے کہ تم نماز قائم کرو اور زکوٰۃ دیا کرو اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرو۔ یہ حکم تو سب عورتوں پر لاگو ہوگا۔ یہ اعتراض بے وزن ہے، کیونکہ نماز، زکوٰۃ اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کا حکم متعدد دوسری آیات میں موجود

ہے، یہ حکم پہلی مرتبہ نہیں دیا گیا۔ بہاں یہ خاص حکم اس لیے دیا گیا ہے کہ امہات المؤمنین کو زمانہ جاہلیت کی طرح بن ٹھن کر باہر نکلنے سے منع کیا گیا ہے اور اس کے بجائے ان کی سمت سیدھی رکھنے کے لیے انھیں نماز، زکوٰۃ اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کا نامہ بتایا گیا ہے یعنی نمود و نماش پر ان اعمال سے قابو پایا جا سکتا ہے وگرنہ وہ نماز پہلے بھی پڑھتی تھیں، زکوٰۃ بھی ادا کرتی تھیں اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت میں بھی کمی نہیں کرتی تھیں۔ بہاں پر ان اعمال کا خاص حکم ہے تاکہ اخلاقی عیوب پر قابو پالیں اور لغزش سے بچی رہیں۔ ازواج مطہرات کو یہ احکام سیاسی اور اجتماعی مصلحتوں کی وجہ سے دیے گئے ہیں۔

سورہ الحزان کی آیت ۵۹ میں اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

”اے نبی، اپنی بیویوں، اپنی بیٹیوں اور مومنوں کی عورتوں سے کہہ دیجیے کہ اپنے جلباب اپنے اوپراوڑھ لیا کریں (یا ان میں سے کچھ نیچ کر لیا کریں) اس سے جلدی پچان ہو جایا کرے گی تو آزار نہ دی جایا کریں گی۔“

(۵۹:۳۳)

اس آیت مبارکہ کو صحیح کر لیے دو الفاظ کی وضاحت ضروری ہے۔ جلباب اور ادناع۔ جلباب کے درست معنی کیا ہیں؟ ۲۔ ادناع سے کیا مراد ہے؟ اور اس کی کیفیت کیا ہے؟

”مقامیں اللغو“ میں احمد بن فارس کہتے ہیں کہ جلباب کے معنی قیص کے ہیں اور عمر و ذی کلب کی، ہن جنبد کا شعر بطور دلیل پیش کرتے ہیں۔ وہ اپنے بھائی کا مرثیہ کہتے ہوئے کہتی ہے:

تمشی النسور الیه وہی لاہیہ مشی العذاری علیہن جلابیب

”کرگس لا بالیانہ انداز میں اس کی طرف ایسے چل رہے ہیں جیسے دوشیزاں میں جلباب پہنچتی ہیں۔“

کرگس کا سر اور چونچ نگی ہوتی ہے اس پر پر نہیں ہوتے باقی بدن پر پرانے گھنے ہوتے ہیں کہ یوں لگتا ہے جیسے انہوں نے قیص پہنچی ہوئی ہے۔

”المفردات“ میں امام راغب کا قول ہے کہ جلباب سے مراد قیص یا اوڑھنی ہے۔ ابن سیدہ ”محض“ میں جلباب کے بارے میں لکھتے ہیں کہ وہ اوڑھنی سے بڑا اور چادر سے چھوٹا ہوتا ہے۔ اس سے عورت اپنی بیٹھ اور سینہ ڈھانپتی ہے۔ فیروز ابادی ”القاموس الحجیط“ میں لکھتے ہیں کہ جلباب عبارت ہے قیص اور ایک بڑے اور کشادہ کپڑے سے جو لحاف سے کسی قدر چھوٹا یا چادر کی طرح کا پتلہ لحاف ہوتا ہے جس کے ذریعہ سے عورت اپنی پوشک ڈھانپتی ہے یا پھر اوڑھنی سے عبارت ہے۔

صاحب لسان العرب لکھتے ہیں: ”جلباب اوڑھنی سے بڑا اور چادر (عبا) سے چھوٹا ایک لباس ہے جس سے عورت بدن ڈھانپتی ہے اور خمار سے اپنا سر اور سینہ ڈھانپتی ہے۔ پھر انہوں نے ایک قول نقش کیا ہے کہ وہ مُقْنَعَة، (اوڑھنی) کی مانند ہوتا ہے جس سے عورت اپنا سر، پیٹھ اور سینہ ڈھانپتی ہے۔ (لین) Lane، اپنی لغت کی مشہور کتاب Lexicon میں کہتا ہے کہ یہ اوڑھنی سے بڑا اور چادر سے چھوٹا ہوتا ہے جس سے عورت اپنا سر اور سینہ ڈھانپتی ہے۔ اب دیکھتے ہیں کہ جلباب کے بارے میں مفسرین کی کیارائے ہے۔ صاحب کشاف کہتے ہیں کہ جلباب ایک کھلا کپڑا ہے جو اوڑھنی سے بڑا اور چادر سے چھوٹا ہوتا ہے۔ عورت اسے سر پر پیٹھ لیتی ہے اور باقی کا حصہ سینے پر ڈال دیتی ہے۔ ”رمذنور“ میں ابن ابی حاتم کی روایت سے مشہور تابعی سعید بن جبیر کا قول نقش کیا گیا ہے کہ جلباب وہ چادر ہے جو اوڑھنی کے اوپر اوڑھی جاتی ہے۔ کسی مسلمان عورت کے لیے جائز نہیں کہ نامحرم اسے دیکھے اور اس کی اوڑھنی کے اوپر چادر نہ ہوا اور اس نے اسے سر اور سینے پر اچھی طرح ڈالا ہوانہ ہو۔ ”تفسیر المراغی“ میں ہے کہ جلباب سے مراد وہ چادر ہے جسے عورت قیص اور اوڑھنی سے اوپر پہنچتی ہے۔ مقصد ایسا لباس ہے جو اس کے جسم اور سر کو ڈھانپ لے اور سر، سینہ اور بازو جیسے مقام زینت کو ظاہر نہ کرے۔ سید قطب فی حلایل القرآن اس آیت کی تفسیر میں لکھتے ہیں کہ ان سے کہہ دوجب عورت گھر سے نکلے، وہ اپنے جسم، سر اور سینہ کو ڈھانپ لے۔

اہل لغت اور مفسرین کی تصریح سے معلوم ہوتا ہے کہ جلباب کا اطلاق ہر سلے اور ان سلے وسیع کشادہ کپڑے پر ہوتا تھا، خواہ وہ کھلی قیص ہو یا چادر۔ کھلی قیص میں ہر قسم کا گاؤں، اور کوت یا عبا شامل ہے جن کا گریبان کھلا ہوتا ہے۔ آج کل گاؤں یا اور کوت اس کا رف سے مل کر جلباب کا مقصد بدرجہ اتم پورا کرتے ہیں۔
 یہاں اس بات کو بھی پیش نظر رکھنا چاہیے کہ جلباب مرد بھی پہنتے تھے۔ چنانچہ حضرت عائشہ نے صحابہ کرام کو مخاطب کرتے ہوئے فرمایا: ”هذا جلباب رسول اللہ لم ييل هذا أبلی عثمان سنته“، ”یہ رہی اللہ کے رسول کی قیص جو بھی بوسیدہ نہیں ہوئی، مگر عثمان نے ان کی سنت کو بوسیدہ کر دیا ہے۔“ لسان العرب میں حضرت علی کا قول نقش ہوا ہے کہ من أحبتنا أهل البيت فليعد جلباب الفقر، ”جو تم اہل بیت سے محبت کرتا ہے، اسے چاہیے کہ نقش کی قیص تیار کرے۔“ چنانچہ جلباب کھلے پیرہن، گاؤں یا اور کوت کے معنوں میں بھی استعمال ہوتا ہے۔ آج کل سوڈاں اپنے ثوب کو جلا بیہ کہتے ہیں۔ تصریحات بالا سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ جلباب کے معنی وہ چادر یہیں ہیں جو اوڑھنی سے بڑی اور ردا (چادر) سے چھوٹی ہوتی ہیں، یہ اوڑھنی کے اوپر پہنچی جاتی ہیں اور سر، سینہ اور پیٹھ کو

ڈھانپتی ہیں۔ سورہ نور آیت ۲۰ کی تفسیر میں ”ثیاب“ (کھلے کپڑے) سے مراد خمار (اوڑھنی) اور جلباب (چادر) لیے گئے ہیں لیعنی سن رسید عورتوں کے لیے جائز ہے کہ وہ اپنے سروں کو نگاہ رکھیں۔ چہرے کو ڈھانپنا جلباب کے مقصد میں قطعی شامل نہیں۔

جلباب کے معنی میں جو اختلاف ہے، وہ لفظی اختلاف ہے، معنوی نہیں۔ ایسے اختلاف کو اصول تفسیر میں نوعیت کا اختلاف کہا جاتا ہے، اس سے مراد پیر ہن لے لیں یا چادر لے لیں، معانی میں کوئی فرق نہیں پڑتا۔ مگر اہل لغت کی تصریحات کی روشنی میں جلباب کو صرف چادر کے معنی تک محدود نہیں کیا جاسکتا۔ اور اگر اس سے چادر بھی مراد لے لی جائے تو بھی جلباب صرف بدن اور اطراف کو ڈھانپنے کا۔ سر اور سینے کو خمار ڈھانپنے گا جیسا کہ سورہ نور میں بیان ہوا۔ کیونکہ قرآن کا ایک حصہ دوسرے حصے کی تفسیر کرتا ہے۔

زیر نظر آیت میں دوسری اہم تعبیر یہ دنیں علیہن ہے ’یہ دنیں‘ کا صیغہ باب افعال کے مصدر را دناءء سے مضارع کا جمع مؤنث غائب کا صیغہ ہے۔ اس کا ثالثی مجرُّ دنا یہ دنیوً و دناوَہ ہے جس کے بنیادی معنی قریب ہونا ہے۔ اس سے ثالثی مزید ادنیٰ اور دنیٰ ہے جس کے معنی ہیں، اس نے قریب کیا۔ ”مقاییں اللغو“ میں احمد بن فارس بن زکریا (التوفی ۳۹۵ھ) نے دنیٰ کے بارہ میں لکھا ہے کہ اس کے بنیادی معنی مقاربة، (قریب ہونا) کے ہیں اور الدنیٰ، قریب آدمی کو کہا جاتا ہے۔ دنیا کو بھی قریب ہونے کی وجہ سے دنیا، کہا جاتا ہے اور ’دانیت بین الامرين‘ کے معنی ہیں: بین نے دو چیزوں کو باہم قریب کیا۔ اور حدیث میں ہے: اذا اكلتم فدناً، يعني جب كھاؤ تو اپنے قریب سے كھاؤ۔ اور عربی محاورے میں کہا جاتا ہے: لقیته ادنیٰ دنیٰ، یعنی میں اسے سب سے پہلے ملا۔ ”صحاب“ میں ہے: دنوت منه و ادنیت غیری، یعنی میں اس کے قریب ہوا اور میں نے دوسرے کو قریب کیا۔ فیروز بادی ”القاموس البحيط“ میں لکھتے ہیں: دنیٰ، وہ قریب ہوا یہ ادنیٰ اور دنیٰ کی مانند ہے جس کے معنی ہیں کہ اس نے قریب کیا۔ امام راغب ”مفردات“ میں لکھتے ہیں کہ الدنو‘ کے معنی ہیں قریب ہونا ’ادنیت بین الامرين و ادنیت احدهما‘، ”میں نے دو چیزوں کو باہم قریب کیا۔“ یا میں نے ان میں سے ایک کو قریب کیا۔ یہ معنی لکھنے کے بعد انہوں نے ’یہ دنیں علیہن من حلا بیههن‘ کو بطور دلیل پیش کیا ہے یعنی اپنی چادریں قریب کر لیں یعنی پہن لیں۔ ”اساس البلاغة“ میں زختری کا قول ہے کہ ادنت المرأة ثوبها و دنته، کے معنی ہیں کہ عورت نے اپنا کشادہ کپڑا پہن لیا۔ شاہد کے طور پر انہوں نے عمرو بن ابی رجیعہ کا شعر نقل کیا ہے:

کأن ثوبا لاما التقى الركب تد نی——ه تشف من قمر

”جب سوار آپ میں ملے تو جو کشادہ کپڑا محبوب نے پہن رکھا تھا، اس میں سے چند صاف نظر آ رہا تھا۔“

Lexicon Lane کی میں ہے کہ دُنیٰ کے فعل کے ساتھ حروف جار (Preposition) من، إلی، علی اور استعمال ہوں گے تو معنی میں کوئی تبدیلی نہیں ہوگی، بلکہ مطلب ہوگا: وہ قریب ہوا یا اس نے قریب کیا۔ اس بنا پر جلباب کو قریب کرنے کا مقصد اس کو پہننا ہے۔ جب کسی عورت سے کہا جاتا ہے کہ اپنے لباس کو قریب کرا لو تو مطلب یہ ہوتا ہے کہ اسے نہ چھوڑو، اسے سمیٹ کر ایک طرف نہ رکھو، اسے بے اثر اور بے خاصیت نہ جانو اور اپنے آپ کو اس سے ڈھانپ لو۔

ابن قتیبہ دینوری تیسری صدی ہجری کے معروف محقق، مفسر، محدث اور مورخ ہیں۔ انہی معرفتہ الارا کتاب ”مشکل القرآن وغیریہ“ کی دوسری جلد کے صفحہ ۸ پر لکھتے ہیں: يَدِنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَّ بَيْهِنَ اَىٰ يَلِبْسِنَ الْأَرْدِيَّةَ، یعنی اس سے مراد ہے اپنی چادریں اوڑھ لیں۔

نحو اور لغت کے امام کسانی نے کہا ہے کہ مُیدنِین عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَّ بَيْهِنَ سے مراد ہے کہ اپنی چادروں کو اپنے گرد سمیٹ لیں کیونکہ اُدناء، انفام (سمیٹنے اور کھلا کرنے) کے معنوں میں آتا ہے۔

”جلَّ بَيْهِنَ“ سے پہلے حرف جار ”من“، ”تعجیل“ (Splitting) کے معنوں میں ہے۔

”کشاف“ میں اس کی دو صورتوں کا ذکر ہے۔ ایک تو یہ کہ اپنے جلبابوں میں سے ایک جلباب۔ مقصد ہے کہ عورت اپنے بہاں پڑے ہوئے جلبابوں میں سے کوئی جلباب پہن لے۔ اس صورت میں ”ادنی“ کے معنی پہننے کے ہوں گے۔ دوسری صورت کو بعد میں بیان کیا جائے گا۔

اگر اُدناء، اپنے نمایدی معنوں یعنی قریب کرنا اور اوڑھنا کے لیے استعمال کیا جائے تو بات بالکل صاف ہو جاتی ہے اور اس کی کیفیت کے بارے میں کسی قسم کے اشکال کی کوئی گنجائش نہیں رہتی۔

اب آئیے دوسرے معنی کی طرف، متاخرین اہل لغت جیسے ”المصباح المہیر“، اور ”جم الوسیط“ کے مصنفوں نے اس کے معنی نیچے کرنے اور لٹکانے کے بھی لیے ہیں۔ مفسرین نے بھی اس کے معنی نیچا کرنے اور لٹکانے کے لیے ہیں۔ صاحب کشاف کہتے ہیں کہ ”جلَّ بَيْهِنَ“ سے پہلے حرف جار کی دوسری صورت یہ ہے کہ اپنے جلباب کا کچھ حصہ نیچے کراو۔ صاحب روح المعانی کہتے ہیں کہ ”ادناني“ کے معنی ہیں کہ اس نے مجھے قریب کیا، مگر ضمناً اس کے معنی ”ارخاء“ (لٹکانے) کے بھی آتے ہیں۔ خصوصاً جب اس کے بعد حرف جار تعدیہ کے لیے استعمال ہوا ہوا اور انہوں

نے مشہور تابعی سعید بن جبیر کا قول نقل کیا ہے کہ 'یو دنین'، کے معنی یہیں، وہ لکھا لیں۔

کیفیت ادناء

ذہن میں یہ بات رہے کہ 'ادناء' کے معنی لکھانا اسی صورت میں ہوں گے جب جلباب کو چادر کے معنوں میں لیا جائے، نہ کہ تمیص، اور کوٹ اور گاؤں کے معنوں میں۔

چادر کو لئنا نیچے کیا جائے، اس بارے میں اہل تحقیق میں اختلاف ہے۔

ایک رائے تو یہ ہے کہ جلباب کو اتنا نیچے کیا جائے کہ بدن کے وہ حصے چھپ جائیں جنہیں چھپانے کے لیے عرب معاشرے میں عام طور پر جلباب پہنا جاتا تھا۔ اس بات کی پہلی وضاحت ہو چکی ہے کہ جلباب پیشانی، پیشانی کے بال، کان اور کانوں کے بندے اور گرد سینہ اور اس کا ہار چھپانے کے لیے پہنا جاتا تھا۔

امام طبری نے "جامع البيان" میں حضرت ابن عباس سے قادہ کی روایت بیان کی ہے کہ جلباب کو اپنی پیشانی پر باندھ لیا جائے۔^{۱۱} لیکن مجاہد کا قول ہے کہ اپنے ابروں پر باندھ لیا جائے۔^{۱۲} ابن نجح نے مجاہد بن جبراہم کی سے اثر روایت کیا ہے کہ ادناء سے مراد پیشانی پر باندھنا ہے، مجاہد نے سورہ نور کی آیت نمبر ۳۱ کی تفسیر کی ہے، وہ بھی اسی رائے کی تائید کرتی ہے۔^{۱۳} ابن عباس نے ادناء کی تفسیر کی ہے: بدلی الجلباب الی وجهمہا ولا تضرب به، چادر چہرے تک نیچکی کی جائے گی، مگر اس کو چھپا بے گی نہیں "در المثغر" میں سعید بن جبیر کا قول نقل کیا ہے کہ ادناء کا طریقہ یہ ہے کہ سراور سینے پر جمایا جائے۔^{۱۴}

جمہور تابعین کا یہی مذهب ہے۔ مجاہد اور ان کے ہم خیال تابعین کی رائے ہے کہ ادناء کو ان مقامات زینت پر نیچا کرو جن کا اظہار جائز نہیں یعنی سورہ نور کی آیت ۳۱ کی تفسیر بن بخمرہن علی جیوبہن، سورہ احزاب کی اس آیت کی تفسیر ہے۔ چونکہ سورہ نور سورہ احزاب کے بعد نازل ہوئی، اس سے یہ سمجھا جاسکتا ہے کہ اس پر عمل کرنے کے علاوہ سورہ نور میں دیے گئے حکم کی مکمل پابندی کی جائے گی۔ اگر ادناء سے مراد چہرہ چھپانا لیا جائے تو پھر سورہ نور

۱۱:۸۸۔

۱۲:۳۹۔

۱۳ تفسیر مجاہد / ۲۲۰ مجمع الجوث الاسلامیہ اسلام آباد۔

۱۴:۲۲۵۔

کے احکام معاذ اللہ بے معنی ہو کر رہ جائیں گے۔ سورہ احزاب کی آیت ان عورتوں کے لیے ہے جو آوارہ لوگوں کی مزاحمت سے دوچار ہوں، جبکہ سورہ نور کی آیت ۳۱ ایک مکلی اور دائیٰ حکم کی حیثیت رکھتی ہے، خواہ عورتوں کے لیے کوئی مزاحمت ہو یا نہ ہو۔ زیرنظر آیت میں آنے والا حکم اس دستور کی طرح ہے جو سورہ احزاب کی آیت ۳۲ میں وارد ہوا ہے، اس آیت میں اندازخن کی وہ کیفیت بیان کی گئی ہے جو وقار اور عصمت کی آئینہ دار ہے جبکہ زیر بحث آیت امدورفت میں وقار کے دستور سے متعلق ہے، اس آیت میں پردے کی حدود بیان نہیں ہوتیں اور نہ ہی اس سے ثابت ہوتا ہے کہ چہرے کا چھپانا اجنب ہے۔ پردے کی وجہی حدود کا تعین سورہ نور کی آیت ۳۱ میں کیا گیا ہے یہی وجہ ہے کہ فقہ کے کسی امام نے وجوب ستر کے دلائل میں اس آیت سے استنباط نہیں کیا۔ زیرنظر آیت کا اسلوب بھی اسی رائے کی تائید کرتا ہے۔ جس ادناع کا حکم دیا گیا ہے، وہ ثبت صیغہ میں ہے اور ثبت کا صیغہ عام حکم کے لیے استعمال ہوتا ہے اگر انداز تخطاب نفی یا نبی کے صیغہ سے ہوتا تو پھر اسے خاص ادناع یعنی چہرے کو چھپانے پر محمول کیا جاسکتا تھا۔

اس رائے کے خلافین ادناع سے مراد یہ لیتے ہیں کہ ایک آنکھ کے سوامیارا چہرہ چھپایا جائے۔ اس رائے کی تائید میں ایک اثر پیش کیا جاتا ہے جو یوں ہے:

”ابو صالح عبد اللہ بن صالح نے معاویہ بن صالح سے اس نے علی بن ابی طلحہ سے اس نے عبد اللہ بن عباس سے روایت کی ہے کہ اللہ نے مسلمان عورت کو حکم دیا ہے کہ جب وہ کسی حاجت کے لیے اپنے گھروں سے نکلیں تو اپنے سروں کے اوپر سے اپنے چہرے کو جلباء سے ڈھانپ لیں اور صرف ایک آنکھ کھل کر رکھیں“،
اس اثر پر ناصر الدین البانی نے اپنی کتاب ”جلباب المراة المسلمة“ (حاشیہ صفحہ ۸۸) پر بحث کرتے ہوئے کہا ہے کہ:

”اس کی روایت ابن عباس سے درست نہیں، کیونکہ امام طبری نے اسے علی بن ابی طلحہ کی سند سے روایت کیا ہے۔ اس بات کے علاوہ کہ ائمہ حدیث نے اس پر تقدیم کی ہے اور اس کے ثقہ ہونے کے بارے میں کلام کیا ہے، اس کا سماع ابن عباس سے ثابت نہیں، بلکہ انہوں نے عبد اللہ بن عباس کو دیکھا تک نہیں، اس کا پہلا راوی ابو صالح عبد اللہ بن صالح بھی ضعیف ہے۔ متن کے اعتبار سے بھی یہ اثر معلول ہے کیونکہ امام طبری نے بعضہ اسی سند سے سورہ نور کی آیت ”الا ما ظہر منها“ کی تفسیر کے سلسلہ میں روایت کی ہے کہ ابن عباس چہرے کو، آنکھوں کے سر مے کو، ہتھیلوں کی مہندری اور انگوٹھی کو زینت ظاہرہ میں شمار کرتے ہیں۔ یہ اثر سورہ نور کی آیت ۳۰ سے متصادم ہے اس لیے قابل جحت نہیں۔“

اغوی لحاظ سے من جلا بیہن، کے معنی ہیں جلب کا تھوڑا سا حصہ، جس سے پیشانی اور پیشانی کے بال، کان اور اس کی بالیاں چھپ جائیں اس سے پورے چہرے کا چھپانا لازم نہیں آتا۔

اختلاف رائے کا سبب

ابن العربي نے ”احکام القرآن“ میں لکھا ہے کہ رائے میں اختلاف کا سبب آیت کا یہ ٹکڑا ہے ذلک ادنی ان یعرفن، ”یزیدہ مناسب طریقہ ہے تاکہ وہ بھیجان لی جائیں۔“ جن لوگوں نے ادناۓ سے مراد چہرے کو چھپانا لیا ہے، ان کا کہنا ہے کہ چہرے کو دیکھ کر پتا چلے گا کہ وہ آزاد عورت ہے یا لوڈی۔ ان کی غلط فہمی کی بنیاد آیت کی شان نزول کے بارے میں سدی کی روایت ہے جس کے مطابق عورتیں جب قضاۓ حاجت کے لیے نکلتی تھیں تو بد مقاش لوگ ان سے چھیڑ چھاڑ کرتے تھے اور یہ عذر پیش کرتے تھے کہ ہم نے تو لوڈی سمجھ کر چھیڑا ہے، چنانچہ بعض مفسرین ننساء المؤمنین، سے مراد آزاد عورتیں لیتے ہیں اور کنیزوں کو ان میں شامل نہیں کرتے، یہ سوچ غیر قرآنی ہے جیسا کہ تفسیر ”البحر الجھیط“ (۲۵:۷) میں ہے کہ ننساء المؤمنین میں آزاد اور کھیڑیں سب شامل ہیں، کیونکہ لوڈیوں سے چھیڑ چھاڑ کا احتمال زیادہ ہوتا ہے۔ وہ کام کا ج کے لیے باہر نکلی ہیں۔ ذہن نہیں مانتا کہ قرآن صرف آزاد عورتوں کو موردنیت قرار دے اور کنیزوں کی آزاد سے چشم پوشی کرے، حالانکہ اللہ کا دین ایک ہے، فطرت ایک ہے پھر آزاد اور لوڈی میں فرق کیوں؟ آیت کے اس ٹکڑے کی صحیح تفسیر یہ ہے کہ جب عورت باوقار لباس پہن کر نکلے گی تو آوارہ منش لوگوں کو ان کو چھیڑ نے کی جوأت نہ ہوگی۔ یہ ایک امتیازی نشان ہو گا جس سے بھیجان ہو جائے گی کہ وہ باعصمت عورتیں ہیں آوارہ نہیں۔ آیت کی شان نزول کے بارے میں درج ذیل آیات اسی تفسیر کی تائید کرتی ہیں۔

۱۔ امام طبری اپنی تفسیر میں روایت بیان کرتے ہیں کہ نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم مدینہ تشریف لائے تو آپ کی بیان اور دوسرا عورتیں قضاۓ حاجت کے لیے باہر نکلتی تھیں۔ یوگ چھیڑ چھاڑ کرنے کے لیے راستوں پر بیٹھ جاتے اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔^{۱۵}

۲۔ ”زاد المسیر“ میں روایت ہے کہ مدینہ کے کچھ لوگ عورتوں کو دیکھنے کے لیے راستوں میں بیٹھ جاتے۔ انہیں چھیڑتے اور ان کا پچھا کرتے۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ ان روایات میں آزاد عورتوں اور لوڈیوں کی کوئی تخصیص

ایک اور لطیف نکتہ یہ ہے کہ ادنیٰ کے لفظ میں اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ اوباشوں کی دل آزاری سے بچنے کا صرف یہی طریقہ نہیں، یہ تو ادنیٰ سی حفاظتی تدبیر ہے جس سے پاک باز عورتوں کے وقار میں اضافہ ہوگا۔ صرف اس لباس کی وجہ سے وہ فاسقوں کی زبان سے محفوظ نہیں رہ سکتیں، یہ تو کمال کی ایک علامت ہے کہ اصل کمال یہ ہے کہ عورت کے اندر تقویٰ کامانج (deterrent) ہو۔

مختصر یہ کہ زیرِ نظر آیت سے چہرے کا ڈھانپنا نہ منطبق کے اعتبار سے اور نہ مفہوم کے اعتبار سے ثابت ہوتا ہے۔ جلباب کی غرض انہی مقامات کو ڈھانپنا ہے جس کی تفصیل سورہ نور میں ہے، کیونکہ سورہ نور کا حکم مستقل حکم ہے۔ سورہ نور کی آیت ۱۳۰ اور ۱۳۱ میں پردے کی واجبی حدود کو متعین کیا گیا ہے۔ قرآن حکیم کی کوئی دوسری آیت ان حدود کا تعین نہیں کرتی اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

”مُوْمُنُوْنَ سَعَيْدَ بِيَحْيَى كَأَنْتِي نَظَرِيْنِ نَبِيْحِي رَكَاهُ كَرِيْيِنِ اورَ أَنْتِي شَرْمَ گَاهُوْنَ كَيْ حَفَاظَتْ كَيَا كَرِيْيِنِ۔ یہاں کے لیے زیادہ پاکیزہ ہے۔ اللہ اس سے باخبر ہے جوہہ کرتے ہیں اور مُوْمُن عورتِ قویٰ سے کہہ دیجیے کہ اپنی نظرِ نبیحی رکھا کریں اور اپنی شرم گاہوں کی حفاظت کریں اور اپنی زینت کو ظاہر نہ کریں سوائے اس کے جو کھلی رہتی ہے اور چاہیے کہ اپنی اوڑھنیاں اپنے سینوں پر ڈال لیں اور اپنی زینت کو ظاہر نہ کریں سوائے اپنے خاوندوں کے باالپنے باپوں کے ...“ (۳۲:۳۰-۳۱)

شان نزول

امام سیوطی نے ”الدرالْمُمْثُور“ میں روایت کیا ہے ایک دن مدینہ کے گرم موسم میں ایک خوب صورت نوجوان عورت ایک راستہ پر اس طرح چل رہی تھی کہ جاہلی رواج کے مطابق دو پٹھ گردن کے پیچھے تک رہا تھا۔ اس کا گریبان اور گردن کھلی تھی۔ ایک صحابی سامنے سے آ رہے تھے، وہ اس خوب صورت عورت کو دیکھتے ہی رہ گئے اور بے خبری میں آ گئے چلتے گئے یہاں تک کے دیوار سے باہر نکلی ہوئی کسی چیز سے ان کا چہرہ زخمی ہو گیا۔ وہ اسی حالت میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس حاضر ہوئے اور سارا ماجرا کہہ سنایا۔ اس موقع پر یہ آیت نازل ہوئی۔ ہو سکتا ہے کہ آئیہ مبارکہ پہلے نازل ہوئی ہوا اور اس واقعہ پر چیپاں کر دی گئی ہو۔ بہر کیف اس روایت سے اتنا تواضع

ہوتا ہے کہ زمانہ جاہلیت میں عورتیں اپنے سروں کو اڑھنیوں سے ڈھانپ کر ان کو پیچھے پر لٹکا لیتی تھیں جس سے ان کے کان، گردان اور سینہ کا اوپر والا حصہ بے پرداہ ہو جاتا تھا۔

غض بصر

شرم گاہ کی حفاظت سے پہلے نظریں پیچی کرنے کا حکم اس لیے دیا گیا کہ نگاہیں دل کی رہبر ہوتی ہیں، اس لیے انسان زیادہ ٹھوکر انھی کی وجہ سے کھاتا ہے۔ امام قرطبی کے قول کے مطابق نگاہیں دل کا مین گیٹ ہوتی ہیں۔ اسی لیے امام غزالی کا قول ہے کہ جونگاہیں پیچی رکھنے پر قدرت نہیں رکھتا، وہ زنا سے بچنے پر بھی قدرت نہیں رکھتا۔

امام راغب ”مفادات“ میں لکھتے ہیں کہ ”غض“ کے معنی کی کے ہیں، خواہ یہ کی نظر میں ہو یا آواز میں یا برتن میں، پکھ کم کرنے کی صورت میں مثال کے طور پر انھوں نے یہ آیت پیش کی ہے۔ عربی زبان میں ”ولفظ غمض“ اور ”غض“ آنکھ کے ساتھ استعمال ہوتے ہیں۔ پلکوں کو ایک دوسرے پر سلاادینا ”غمض“ کہلاتا ہے اور اس سے ترک نگاہ کا مفہوم نکلتا ہے، جبکہ نظر کو مکمل کرنا ”غض“ کہلاتا ہے جس سے نگاہ کو مخدود کرنے یا بچانے کا مفہوم نکلتا ہے۔

جب انسان آنکھیں کھوں کر دنیا میں رہے گا تو سب چیزوں پر اس کی نظر پڑے گی یہ تو ممکن نہیں کہ کوئی مرد کسی عورت کو اور کوئی عورت کسی مرد کو نہ دیکھے جائی لیے شارع علیہ السلام نے حضرت علی سے فرمایا: ”اے علی! ایک نظر کے بعد دوسری نظر نہ ڈالنا، پہلی نگاہ تو تیری ہے (یعنی فطری ہے) دوسری نگاہ تیری نہیں (یعنی غیر فطری ہے)۔“ اس روایت کو ابو داؤد، ترمذی اور مندرجہ احمد میں روایت کیا گیا ہے۔ جس چیز سے منع کیا گیا ہے، وہ یہ ہے کہ آپ کی اچانک نگاہ پڑ گئی تو اس کے بعد مقام حسن پر آپ نے دوبارہ نظر دوڑائی اور گھورتے ہی چلے گئے۔ یعنی ایسا دیکھنا جس کی نہ ضرورت ہو اور نہ ہی اس کا تمدنی فائدہ ہو اور جس میں شہوانی جذبات کو تحریک دینے کے اسباب موجود ہوں۔

نگاہ دو طرح کی ہوتی ہے۔ ایک انسان دوسرے انسان کو اس لیے دیکھتا ہے کہ اس سے بات کر رہا ہوتا ہے۔ دیکھنا گفتگو کا لازمہ ہے، اس نگاہ کو علماء اصول کی اصطلاح میں عمومی نگاہ کہتے ہیں۔ اس میں کوئی ممانعت نہیں۔ دوسری نگاہ کسی شخص کا سراپا جا چکنے کے لیے ہوتی ہے، اس وقت پوری توجہ سے پورے وجود کا بھرپور نگاہ سے جائزہ لیا جاتا ہے۔ اہل اصول کی اصطلاح میں اسے خصوصی نگاہ کہا جاتا ہے اور یہ ممنوع ہے۔

اس آیت کا مطالعہ دو بالوں پر دلالت کرتا ہے۔ ایک تو یہ کہ عورت یا مرد کے اعضا میں کوئی چیز کھلی ہے جس پر نگاہ پڑ سکتی ہے۔ اس لیے مرد اور عورت، دونوں کو نظریں بچانے کا حکم دیا گیا ہے۔ یہ کھلی چیز چہرے اور ہاتھوں کے علاوہ

اور کون سی ہو سکتی ہے؟ اگر چہرہ چھپا ہوا ہوتا پھر نظریں پیچی کرنے یا بچانے کا حکم بے معنی ہو کر رہ جاتا ہے۔ یہ آیت چہرہ کھلا رکھنے کے لیے قطعی نص کا درجہ رکھتی ہے۔ چہرے سے ہٹ کر دوسرا مقاتاً پر نگاہ ڈالنا غرض بصر کے ساتھ بھی ناجائز ہے، دوسرے اس آیت سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس حکم کا تعلق ان مقامات سے ہے جہاں غیر مردوں اور غیر عورتوں کا سامنا ہوتا ہے جیسے راستہ اور بازار۔ اس کی دلیل وہ حدیث ہے جسے بخاری، مسلم، ابو داؤد اور مسند احمد نے بیان کیا ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”راستے میں نہ بیٹھا کرو اور اگر تمھیں بیٹھنا ہی پڑے تو راستے کا حق ادا کرو، صحابہ نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول! راستے کا حق کیا ہے؟ آپ نے فرمایا: نگاہیں پیچی کرنا۔“ شیخ محمد غزالی نے ”السنۃ النبویۃ بین الحدیث والفقہ“ میں لکھا ہے کہ قاضی عیاض اور امام شوکانی نے اپنے ہم عصر علماء کی رائے نقل کی ہے کہ عورت، راستے چلتے وقت اپنا چہرہ نہ ڈھانپے، بلکہ مردوں پر واجب ہے کہ وہ اپنی نگاہیں پیچی رکھیں۔ اسلام کا مقصد یہ ہے کہ جنہی لذت جائز طریقے سے گھر کے اندر محدود ہو اور باہر کی فضاصاف سُقُّھری رہے۔ قرآنی نص عفت و حشمت کے سلسلہ میں مرد اور عورت کو برابر کا حکم دیتی ہے، بلکہ پہلے مرد کو حکم دیتی ہے۔ ہماری عادت ہی بن گئی ہے کہ صرف عورت کو حکم دیا جاتا ہے کہ وہ اس بارے میں اسلام کی تعلیمات پر عمل کرے۔

ترک نظر اور پاک دامنی کے دو فریضے جو مردوں کے لیے بیان ہوئے ہیں، عورتوں کے لیے بھی انھی الفاظ کے ساتھ واجب العمل ہیں۔ اس قسم کے احکامات نوع بشری بہتری کے لیے نافذ ہوئے ہیں۔ اسلامی قوانین مردوں کے امتیاز کی بنیاد پر استوار نہیں ہوئے ہیں۔ وگرنہ یہ تمام واجبات عورت کے لیے ہونے چاہیے تھے اور مردان سے بری الذمہ ہوتے۔

پس منظر

تفسیر کشاف میں ہے کہ عرب عورتیں عام طور پر ایسے کرتے پہننا کرتی تھیں جن کے گریبان کھلے ہوا کرتے تھے جن میں سے ان کی گرد نہیں اور سینہ نمایاں ہوتا تھا جو کپڑا اوہ دوپٹے کے طور پر اوڑھتی تھیں، وہ بھی سر کے پیچھے سے کانڈھوں پر اس طرح ڈالا جاتا تھا کہ اس سے کان، سینہ اور گردن سب کے سب کھلے رہتے تھے یہ آیت حکم دیتی ہے کہ وہ سر پر اوڑھتے ہوئے اسی دوپٹے کے لٹکے ہوئے دونوں حصوں کو اپنے سینے اور گریبان پر اس طرح ڈال لیں کہ بدن کے مذکورہ حصے اچھی طرح چھپ جائیں۔

”لَا يَدِين زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَظَاهِرُهُنَّا“، ”وَإِنَّ زِينَتَهُنَّ كَوْظَاهِنَّهُنَّا“ اس کے جو خود بخود ظاہر ہو جاتی ہے۔“

زینت عبارت ہے ان چیزوں سے جن سے عورت اپنے آپ کو آراستہ کرتی ہے۔ زینت کی دو قسمیں ہیں: ظاہری زینت اور مخفی زینت۔ ظاہری زینت وہ ہے جو عادتاً اور طبعاً ظاہر ہو جاتی ہے اور اسے چھپانے کے لیے تکف سے کام لینا پڑتا ہے۔ اس کا چھپانا واجب نہیں، بلکہ مخفی زینت کا چھپانا واجب ہے۔ ظاہری زینت میں سرمه، مہندی، انگوٹھی اور چھلا وغیرہ شامل ہیں جن کے ظاہر ہونے میں کوئی مضائقہ نہیں، لگن، بازو بند، گلو بند، کمر بند اور بالیاں مخفی زینتوں ہیں جن کو صرف انھی لوگوں کے سامنے آشکار ہونا چاہیے جنھیں آیت نے متنقی قرار دیا ہے۔ جن زینتوں کا ظاہر کرنا جائز ہے، ان مقامات زینت کا بھی ظاہر کرنا رواہ ہے اور جن زینتوں کو چھپانا واجب ہے، ان مقامات کو بھی چھپانا واجب ہے۔

آیت کے اس مکملے کے بارے میں تین اقوال ہیں: ایک قول تو یہ ہے کہ ظاہری زینتوں سے مراد سرمہ، مہندی اور انگوٹھی ہیں۔ چنانچہ اس سے مراد وہ مقامات زینت بھی ہیں جن کو ان زینتوں سے سجا یا جاتا ہے مثلاً چہرہ اور کلائی تک دونوں ہاتھ، یہ قول ابن عباس کا ہے۔

دوسرے قول یہ ہے کہ آشکار زینت سے مراد صرف چہرہ اور گلا یوں تک دونوں ہاتھ ہیں۔ یہ قول عبداللہ بن عمر اور تابعی حجاج اور عطاء کا ہے۔

تیسرا قول یہ ہے کہ آشکار زینت سے مراد کبھی بھی (اوپر والا) ہے۔ پاؤں کی جھانخ، بالیاں اور چڑیاں مخفی زینت ہے۔ یہ قول عبداللہ بن مسعود کا ہے۔

پہلے دونوں اقوال کا مفہوم تھوڑے فرق کے ساتھ ایک جیسا ہے۔ حضرت عبداللہ بن عباس ظاہری زینت اور اس کے مقامات کو چھپانا واجب نہیں سمجھتے، بلکہ عبداللہ بن عمر کے قول کے مطابق صرف ظاہری مقامات زینت کو زینت کے بغیر چھپانا واجب نہیں۔ دونوں اقوال کے مطابق چہرہ اور کلائی تک دونوں ہاتھ کھلے رہنے چاہیں۔ صحابہ میں حضرت عائشہ نے اور تابعین میں سے سعید بن جبیر، مجاهد، مسور بن مخرمہ، عبد الرحمن بن زید، عکرمہ، جابر بن زید، عطاء بن ابی ریاح اور حجاج نے ان دونوں میں سے کسی ایک قول کی تائید کی ہے۔

تیسرا قول کی سند معلوم ہے۔ عبداللہ بن مسعود کا قول ابو اسحاق سبیعی نے ابوالاحص سے روایت کیا ہے۔ اس میں ابو اسحاق سبیعی، مختلط اور مدرس ہے۔ اس کے علاوہ روایت میں عنعنه ہے (ویکھیے حافظ ابن حجر عسقلانی کی طبقات المحدثین ص: ۲۰) یہی وجہ ہے کہ اسے کسی صحابی نے قبول نہیں کیا الا ما ظهر منها، سے مراد بالائی لمباں لینا قرآن حکیم کی بلاغت کے منافی ہے۔ اس آیت میں زینتہن، کا لفظ دو مرتبہ استعمال ہوا ہے۔ علم بیان میں

اسم معرفہ کا ذکر کر کے جب اسے دھرایا جائے تو مراد پہلے والا اسم معرفہ ہوتا ہے۔ اگر پہلے زینت ہن، سے مراد بالائی کپڑے لیے جائیں تو مراد یہ ہوگی کہ محارم کے لیے بھی سوائے بالائی کپڑوں کے کوئی اور زینت دیکھنا حرام ہے۔ اس حکم میں ہر دیکھنے والے کے لیے نبی مطلق ہے۔ اس اطلاق سے دو باتیں مستثنی ہیں۔ ان میں سے ایک کا تعلق زینت کے اطلاق سے ہے۔ پہلے استثناء میں اس زینت کی تخصیص ہے جس کا دکھانا جائز ہے۔ دوسرے کا تعلق ناظرین کے اطلاق سے ہے جن کے سامنے زینتوں میں سے کچھ کا ظاہر کرنا جائز ہے۔ چنانچہ ان ناظرین میں محارم کی تخصیص کردی گئی ہے۔ پہلے استثناء نے زینت کی اس مقدار کو متعین کیا ہے جس کا عام افراد پر آشکار ہونا جائز ہے اور دوسرے استثناء میں چند معین افراد کے نام لیے ہیں جن پر مخفی زینتوں کا ظاہر کرنا جائز ہے۔ پہلے استثناء میں بدن کے مقامات زینت کے لحاظ سے دائرة محدود ہے اور افراد کے اعتبار سے لا محدود۔ دوسرے استثناء اس کے برعکس ہے یہی آیت کے ظاہری معنی ہیں اور کسی واضح دلیل کے بغیر ظاہری معنوں کو تک نہیں کیا جاسکتا۔ بنیادی طور پر ابن مسعود کی طرف منسوب نظریہ قبل توجہ نہیں۔ خود بخود آشکار ہونے والی زینت سے مراد اس نظریے کے مطابق اوپر والا بس ہو گا، کیونکہ نیچے پہنانا جانے والا بس دیکھا نہیں جاسکتا۔ اس صورت میں اس کا کوئی مفہوم نہیں لفکتا کہ عورتیں اپنی زینت کو آشکار نہ کریں، مگر وہ بس جو اوپر پہنانا چاہ رہا ہے۔ اور پہنانا جانے والا بس تو چھپا نہیں جاسکتا کہ اس سے استثناء کیا جائے۔ اس کے مقابلہ میں وہ تمام چیزیں جو ابن عباس اور ابن عمر کے قول میں مذکور ہیں یہی وہ زینتیں ہیں جن کو چھپانے سے مستثنی کیا جاسکتا ہے۔

اس کے علاوہ بس کو اس وقت زینت شمار کیا جاسکتا ہے جب بدن کا کوئی حصہ نمایاں ہو مثلاً پردے سے بے نیاز عورت کے بارے میں کہا جاسکتا ہے کہ اس کا بس اس کی زینت ہے، لیکن اگر عورت پورا بدن ایک ہی بس (جلباب) سے ڈھانپ لے تو ہم اس بس کو زینت نہیں کہ سکتے۔ چنانچہ معروف حنفی فقیہ ابو بکر بحاصص احکام القرآن میں فرماتے ہیں کہ ابن مسعود کا قول کہ اس سے مراد ظاہری بس ہے، بے معنی ہے کیونکہ زینت سے مراد وہ عضو ہے جسے مزین کیا گیا ہو۔ ہم دیکھتے ہیں کہ ان تمام زیورات کا مردوں کو دکھانا جائز ہے جو عورت نے نہ پہنے ہوں پس معلوم ہوا کہ زینت سے مراد عضو زینت ہے اسے کپڑوں سے تعمیر کرنا بے معنی ہے، کیونکہ بدن کے علاوہ کپڑوں کو دیکھنا ایسا ہی ہے جیسا کہ آپ انھیں نہ پہننے کی صورت میں دیکھ رہے ہوں۔ عبد اللہ بن مسعود کا اپنا قول ہے کہ ^{۱۸} نعم ترجمان القرآن عبد اللہ بن عباس، ”قرآن کے بہترین ترجمان عبد اللہ بن عباس ہیں“ یہی وجہ ہے کہ

قدیم و جدید مفسرین نے اسی رائے کی تائید کی ہے جو ابن عباس اور ابن عمر کے اقوال میں ظاہر کی گئی ہے۔

چہرے کو کھلارکھنے کی حکمت

امام طبری اپنی تفسیر میں الا ما ظهر منها، کی تفسیر میں مختلف روایات نقل کرنے کے بعد فرماتے ہیں کہ بہترین قول یہ ہے کہ

”اس سے مراد چہرہ اور دونوں ہاتھ ہیں۔ اس میں سرمه، مہندی اور انگوٹھی شامل ہیں۔ یہ بہترین قول اس لیے ہے کہ اس بات پر اجماع ہے کہ ہر نمازی عورت نماز کے دوران میں اپنا سر ڈھانپ لے۔ اپنا چہرہ اور ہاتھ کھلر کھلارکھنے کا نیز فرار دیا ہے (یہی امام ابو حنفیہ کا مذہب ہے) جب اس بات پر اجماع ہے تو معلوم ہوا کہ عورت اس حصہ کو کھلارکھل کر سکتی ہے جو ستر نہیں، کیونکہ جو ستر نہیں اس کا ظاہر کرنا بھی حرام نہیں۔ مرد کے بارے میں بھی یہی حکم ہے تو معلوم ہوا کہ اللہ کے قول الا ما ظهر منها، سے بھی یہی مراد ہے، کیونکہ یہی وہ جیز ہے جو ظاہر ہوتی ہے۔ یعنی بدن کے وہ حصے جو نماز میں چھپ رہتے ہیں، ناحمہ کے سامنے بھی ان کو چھپانا ضروری ہے اور جن حصوں کو نماز میں کھلارکھنے کا نیز ہے، ناحمہ کے سامنے ان کو ڈھانپنا واجب نہیں۔ درون نماز اور بیر و نماز ستر میں کوئی فرق نہیں۔“
(۱۰:۱۱۹)

علامہ زخیری نے کشاف میں اس استثناؤزیادہ حکیمانہ انداز میں پیش کیا ہے۔ فرماتے ہیں:

”عورت کے لیے چہرے اور ہاتھوں کا چھپانا دشوار ہے۔ اس کے سوا اور کوئی چارہ کا نہیں کہ وہ اپنے دونوں ہاتھوں سے چیزیں اٹھائے اور اپنا چہرہ کھلارکھنے خاص طور پر جہاں اس نے مقدمات میں گواہی دی ہے یہی ہو یا شادی یا ہے کے موقع پر اسے گلی کوچوں میں راستے لے کر ناپڑے اور چلتے ہوئے خواہ خواہ اس کے پاؤں دکھائی دیں خاص طور پر ان غریب عورتوں کے پاؤں نہیں چھپ سکتے جن کے پاس موزے اور بھی بھی جوتا بھی نہیں ہوتا۔ یہے الا ما ظهر منها، کامفہوم اس کے معنی یہ ہیں: مگر وہ جو عادتاً اور طبعاً ظاہر ہو جاتی ہیں۔“ (۳:۲۶)

امام فخر الدین رازی اپنی تفسیر میں فقال کی رائے پیش کرتے ہوئے کہتے ہیں:

”چونکہ معاشرت کی ضرورت اس بات کی مقاضی ہے کہ چہرہ اور کلاں تک دونوں ہاتھ کھلر ہیں اور شریعت اسلام ایک آسان شریعت ہے، اس لیے چہرہ اور کلاں تک دونوں ہاتھوں کا چھپانا واجب قرار نہیں دیا گیا۔“
(۲۲:۲۰۵)

ابن العربي "أحكام القرآن" میں فرماتے ہیں:

"درست بات یہ ہے کہ ہر لحاظ سے اس سے مراد چہرہ اور ہاتھ ہیں، کیونکہ بھی عادتاً اور عبادتاً کھلے رہتے ہیں۔ حالت احرام میں بھی اور نماز میں بھی اور بھی استشنا کا سبب ہے۔" (۱۳۶۹:۳)

امام قرطبی نے اپنی تفسیر میں ابن عطیہ کا قول نقل کیا ہے کہ:

"استشنا کا سبب وہ حرکت ہے جس کے بغیر چارہ نہیں یا اس کا سبب اصلاح احوال ہے جس کے بغیر عورت اپنے کام درست طور پر انعام نہیں دے سکتی۔ اس لیے عورت کو اس میں چھوٹ دی گئی ہے۔ پھر فرماتے ہیں کہ مناسب یہی معلوم ہوتا ہے کہ اسی بات کو استشنا کا سبب قرار دیا جائے۔" (۲۲۶:۱۲)

طنطاوی جو حضری اپنی تفسیر "البواہر" میں اس آیہ مبارکہ کی تفسیر میں کہتے ہیں کہ:

"سوائے اس کے کہ جن چیزوں کو لیتے دیتے وقت ظاہر ہونا پڑے۔ مثلاً کپڑے، انگوٹھی، سرمه، ہاتھ کی مہندی، چہرہ اور پاؤں، کیونکہ ان چیزوں کو چھپانا بہت بڑی رکاوٹ کا سبب بتتا ہے۔ عورت چیز کو ہاتھ سے ہی پکڑے گی پھر شہادت، علاج معالجے اور تجارتی لین دین میں تو اسے چہرہ کھلا رکھنا پڑے گا اور یہ سب اس وقت تک ہے جب مرد کو فتنہ کا ڈر نہ ہو و گردنہ وہ اپنی لگائیں پنجی کر لیں۔"

ان بالغ نظر مفسرین نے پہلے استشنا کے دو سبب بیان کیے ہیں: ایک عادت کے اعتبار سے اور دوسرا عبادت کے اعتبار سے۔ اس سے اس غلط فہمی کا ازالۃ ہو جاتا ہے جو ہمارے مذہبی پیشوالوگوں کے ذہن میں پیدا کرنے کی کوشش کرتے ہیں کہ "حجاب" اور "ستر" میں فرق ہے، حالانکہ دونوں نماز اور پریوں نماز ستر میں قطعی کوئی فرق نہیں۔

عادتاً چہرے اور ہاتھوں کو کھلا رکھنا پڑتا ہے اور انھیں چھپانے کے لیے تکلف کرنا پڑتا ہے، کیونکہ اس کے بغیر عورت معاشرے میں انسانی حیثیت سے سرگرم عمل نہیں رہ سکتی۔ آسودہ حال لوگوں کو چھوڑ کر مسلمانوں اور غیر مسلموں میں بھاری اکثریت ان لوگوں کی ہے جن کو اشغال زندگی میں مل جل کر جدو جہد کرنی پڑتی ہے۔ بہت ہی کم تعداد ان لوگوں کی ہے جو معاش کے کاروبار میں مردا اور عورت کا حصہ لیے بغیر گزارہ کر سکتے ہیں۔ غربت کی ماری عورت کو گھر سے باہر نکل کر تلاش معاش میں سرگردان رہنا پڑتا ہے۔ شہروں میں وہ گھروں میں جھاڑو پوچالگانی ہے، سڑک پر روزی کوئی ہے، سر پر اینٹیس رکھ کر تعمیر کے کام میں حصہ لیتی ہے، بھٹوں پر اینٹیں تیار کرتی ہے، دیہات میں وہ مردوں کے شانہ بشانہ ابتداء آفرینش سے کام کر رہی ہے اور کام کرتی رہے گی۔ سر پر گھاس پھولنے کا گھٹا اٹھاتی ہے۔ دور دراز سے سر پر گھڑے رکھ کر پانی لاتی ہے۔ چہرے اور ہاتھ کو لے بغیر وہ یہ کام کیسے کر سکتی ہے؟ کاؤں کی معیشت کا انحصار ہی اس بات پر ہے کہ مردا اور عورت مل جل کر کام کریں۔ عہد نبوت میں اور اس کے بعد بھی ایسا ہی

ہوتا رہا ہے۔ اس سلسلہ میں ”طبقات ابن سعد“ کی آٹھویں جلد اور ”اسد الغابہ“ اور ”الاصابة“ کی آخری جلد وہ کی طرف رجوع کیا جا سکتا ہے۔ امام ناصر الدین البانی نے اپنی کتاب ”حلبیب المراء المسلمة“ میں صفحہ ۶۰ سے لے کر صفحہ ۲۷ تک ۱۳۱ مسند احادیث پیش کی ہیں اور یہ ثابت کیا ہے کہ عہد نبوت میں صحابیات کا چہرہ اور ہاتھ کھلے ہوتے تھے اور ساتھ یہ بھی ثابت کیا ہے کہ یہ سب احادیث پر دے کے وجوب کے بعد کی ہیں۔ اس کے علاوہ اس کتاب کے صفحہ ۹۶ سے لے کر صفحہ ۱۰۳ تک ۱۶۱ آثار پیش کیے گئے ہیں جن سے ثابت ہوتا ہے کہ عہد نبوت کے بعد بھی عورتیں چہرہ ڈھانپے بغیر مختلف نوعیت کے فرائض سر انجام دیتی رہی ہیں۔ حال ہی میں مصر کے ایک محقق عمر رضا کحال نے ”اعلام النساء“ کے نام سے ایک کتاب پانچ جلدوں میں لکھی ہے۔ اس کی درق گردانی سے معلوم ہوتا ہے کہ مسلمان عورتیں ہر زمانے میں سیاسی، سماجی اور ثقافتی سرگرمیوں میں کھلے چہرے کے ساتھ بڑھ چڑھ کر حصہ لیتی ہیں یا کم از کم مولانا سعید احمد انصاری کی کتاب ”سیرت صحابیات“ کا مطالعہ کیا جا سکتا ہے جس میں مصنف نے صحابیات کے مذہبی، سیاسی، علمی اور عملی کارناموں کا تفصیل سے ذکر کیا ہے۔

دور حاضر میں جس مسلمان ملک میں عورتیں احتجاج کے لیے نکلتی ہیں، وہ کھلے چہرے کے ساتھ نکلتی ہیں خواہ وہ ملک ایران ہو، مصر ہو یا ترکی ہو۔ بڑھتے ہوئے وقت کے تقاضوں نے ہمارے مذہبی رہنماؤں کو مجبور کر دیا ہے کہ وہ شہر میں بننے والی خواتین کی دونوں آنکھوں کو کھولنے کی اجازت دے دیں حالانکہ جس ضعیف اثر کے سہارے وہ جمہور علمائی کی مخالفت کرتے تھے، اس میں ہمیں صرف ایک آنکھ کو کھلارکھنے کا حکم ہے۔ اور وہ دن دور نہیں جب بڑھتے ہوئے وقت کا تقاضا انھیں پورا چہرہ کھلانے کی اجازت پر مجبور کر دے گا، کیونکہ پورے چہرے میں حسین ترین بولنے والی چیز آنکھیں ہی تو ہوتی ہیں۔ آج سے کچھ برس اوپر اسمبلیوں جیسے مخلوط اجتماعات سے خطاب کرنا غیر اسلامی سمجھا جاتا تھا، مگر آج متحده مجلس کے عالمانہ صرف اسمبلیوں میں خطاب کرتے ہیں، بلکہ اپنے سیاسی مقاصد کے لیے ان کو سڑکوں پر بھی گھیٹ لاتے ہیں:

بہیں تقاویت راہ است از کجا تا بکجا

چنانچہ قرآن حکیم کا منش بھی یہی ہے کہ ان اعضا کو کھلا چھوڑا جائے جن کو ضروریات انسانی کے زیر اثر عادتاً کھلا چھوڑا جاتا ہے اور اس کے علاوہ مخفی زینت کے مقامات کو چھپا کر کھا جائے۔

عبداللیعنی جس طرح نماز اور حج میں چہرے اور ہاتھوں کو کھلارکھا جاتا ہے، عام حالت میں بھی اسے کھلارکھا جائے گا۔ یہ کہنا بعید از عقل ہے کہ حالت الحرام کے علاوہ چہرہ کھلارکھنا حرام ہے۔ مناسک حج و عمرہ کی ادائیگی میں عورت

مردوں کے انبوہ کثیر میں گھری ہوتی ہے۔ اگر عورت کے لیے چہرہ چھپانا واجب ہوتا تو اس موقع پر اس کی رعایت ضروری ہوتی۔ عورت سے نہیں کہا گیا کہ وہ اپنا سرکھلار کئے، بلکہ صرف چہرہ کھلار کھنے کا حکم ہے۔ اگر شارع علیہ السلام حالت احرام میں پردے سے صرف نظر کرنا چاہتے تو ممکن ہے کہ وہ عورت کے لیے بھی سرکی برہنگی لازم قرار دیتے۔ فقہاء میں سے کسی نے یہ دعویٰ نہیں کیا کہ شارع علیہ السلام کا مقصد یہ ہے کہ حالت احرام میں پردے سے متعلق استثنائوں میں نظر رکھا جائے۔ بہت سے مقامات پر جہاں پردے یا نگاہ کے جواز یا عدم جواز کے بارے میں گفتگو ہے سائلین اور فقہاء کے درمیان صرف بالوں کا مسئلہ زیر بحث آیا ہے، چہرے کے بارے میں کوئی گفتگو نہیں۔ بعض لوگ یہ کہتے ہیں کہ شارع نے حج اور نماز میں چہرہ کھلار کھنے کا حکم دیا ہے۔ تاکہ عام حالات میں چہرہ ڈھانپا جائے۔ یہ طرز استدلال اس لیے غلط ہے کہ اللہ نے حج کے دوران میں مردوں کو سرکھلار کھنے کا حکم دیا ہے۔ کیا اس کا مطلب یہ ہے کہ عام حالات میں ان کے لیے سر ڈھانپا واجب ہے؟ عورت کے جو اعضاء اعادتاً کھلے رہتے ہیں، عبادت میں بھی وہی کھلے رہیں گے۔ اس سے اس شبہ کا ازالہ بھی ہو جاتا ہے جو ہمارے مذہبی پیشوایہ کہ کرڈا لتے ہیں کہ جباب اور ہے اور ستر اور۔

مذکورہ بالا مفسرین کے علاوہ حافظ ابن کثیر، صاحب [روح المعنی](#)^{www.alahmadghamidi.com}، صاحب الْجَحْدِ، صاحب التسہیل اور دور حاضر میں صاحب تفسیر المراغی، سید قطب شہید، شیخ عبدالحمید شیخ اور شیخ محمد طاہر بن عاشور نے بھی الا ماظهر منها، کی ہی تفسیر لکھی ہے۔

پردے کا معیار

ولیضر بن بخمرهن علی جیو بھن، ”چاہیے کہ وہ اپنی اوڑھنیاں اپنے گریبانوں پر ڈال لیں۔“ میں پہلے بھی تفسیر کشاف کے حوالہ سے بیان کرچکا ہوں کہ عرب عورتیں دو پٹہ اسی طرح اوڑھتی تھیں کہ وہ سر کے پیچے سے کانوں ہوں پر اس طرح ڈال لیا جاتا تھا کہ اس سے کان، سینہ اور گردن، سب کے سب نمایاں رہتے تھے۔ آیت کا لکڑا حکم دیتا ہے کہ وہ سر پر اوڑھتے ہوئے اسی دو پٹے کے دونوں لٹکے ہوئے حصوں کو اپنے سینے اور گریبان پر اس طرح ڈال لیں کہ بدن کے مذکورہ حصے اچھی طرح چھپ جائیں۔ ابن عباس نے اس کی تفسیریوں کی ہے۔ تغطی شعرها و صدرها و ترائبها و سوالفها، یعنی عورت پر لازم ہے کہ وہ اپنے بال، سینہ، سینے کا بالائی حصہ، گردن اور اطراف گردن کو ڈھانپے رکھے۔ یہ آیت پردے کی حدود کا تعین کرتی ہے اور بتاتی ہے کہ پردے کا معیار کیا ہے؟ حرف علی، کے ساتھ ضرب، کافل کسی چیز کو دوسرا چیز پر اس طرح رکھ دینے کے مفہوم کو پیش کرتا ہے کہ وہ

چیز دوسری چیز کے لیے اوٹ (حاجب) بن جائے۔ سورہ کہف میں ہے ”فَضَرِبَنَا عَلَى آذَانِهِمْ“ پس ہم نے ان کے کا نوں پر پرداہ (حاجب) ڈال دیا (تاکہ وہ سن نہ سکیں) (۱۸:۱۱)۔

یہ آیت بڑی وضاحت کے ساتھ عورت کے پردے کی وجہی حدود کو ظاہر کرتی ہے کیونکہ آیت میں اوڑھنی کے دونوں سروں لوگر بیان پڑا لئے کی گفتگو ہے، اس لیے پردے کی بھی مقدار ہمارے لیے واجب ہے۔

محمد شین کا نقطہ نظر

سنن ابن داؤد میں حضرت عائشہ سے ایک حدیث مردی ہے کہ اسماء بنت ابی بکر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے یہاں آئیں۔ انہوں نے بہت بار یک کپڑے پہن رکھے تھے۔ چنانچہ آپ نے منہ موڑ لیا اور فرمایا: اے اسماء جب عورت حیض کی عمر کو پہنچ جائے تو پھر مناسب نہیں کہ اس کے بدن کا کوئی حصہ سوائے اس کے نظر آئے۔ پھر آپ نے اپنے چہرے اور ہاتھ کی طرف اشارہ کیا۔ اس حدیث میں ایک علت ہے کہ یہ رسول ہے۔ لیکن اس کی تقویت اس حدیث سے ہوتی ہے جسے طبرانی نے ”مجمع الکبیر“ اور ”مجمع الاوسط“ میں روایت کیا ہے۔ پھر اسے امام زیہقی نے روایت کیا ہے۔ امام زیہقی حضرت عائشہ کی روایت اور ”الا ما ظهر منها“ کی ابن عباس کی تفسیر کے بعد فرماتے ہیں کہ ”دیگر صحابہ نے زینت ظاہرہ کی جو تعریف کی ہے، اس سے اس روایت کو تقویت ملتی ہے۔ امام ذہبی تہذیب سنن لبیہقی (۱:۲۸) میں اس رائے کی تائید کرتے ہیں۔ ابن ابی شیبہ نے المصنف^{۱۹} میں ابن عباس کی روایت نقل کی ہے جسے زیاد بن ربع نے صالح الدھان سے انہوں نے جابر بن زید سے اور انہوں نے ابن عباس سے روایت کی ہے کہ ”الا ما ظهر منها“ سے مراد چہرے اور ہاتھ کی ٹکڑی ہے اس کی تائید کے طور پر انہوں نے عبد اللہ بن عمر کا اثر نقل کیا ہے۔ مذکورہ حدیث کی تقویت منذری، زیلی اور عسقلانی کے پائے کے حفاظ حدیث نے کی ہے۔ امام شکانی بھی اس کی تقویت کرتے ہیں۔ یہ حدیث اس مسئلے میں بہت اہم ہے۔ کم و بیش سب مفسرین کرام نے اسے ”الا ما ظهر منها“ کی تفسیر کے ضمن میں پیش کیا ہے۔

فقہا کا نقطہ نظر

ابن رشد انگلی اپنی کتاب ”بدلیۃ الجہد“ میں کہتے ہیں کہ اکثر علماء کا مذہب ہے کہ ”چہرے اور ہاتھوں کا ستر واجب

نہیں، لیکن امام ابوحنیفہ کا نزہہب ہے کہ پاؤں کا ستر بھی واجب نہیں۔ امام احمد بن حنبل کے دو اقوال ہیں: ایک قول کے مطابق وہ سارے بدن کا ستر بلا استثناء جب صحیح ہے، جبکہ دوسرے قول کے مطابق وہ جمیرو فقهہا کی تائید کرتے ہیں۔ ابن قدامہ المغنوی میں کہتے ہیں کہ امام احمد کا دوسرا قول مشہور ہے، کیونکہ خرید و فروخت کے لیے عورت کو چہرہ نگا رکھنے کی ضرورت ہے اور لیں دین کے لیے ہاتھوں کو کھلا رکھنا پڑتا ہے۔ ایک اور حنبلی عالم ابن مفلح اپنی کتاب الاداب الشرعیۃ میں اس سوال کا جواب دیتے ہوئے کہ سڑک پر چلتے ہوئے اجنبی عورتوں کے لیے چہرہ کھلا رکھنا جائز ہے یا نہیں؟ فرماتے ہیں کہ اس سوال کا جواب اس مسئلہ پر موقوف ہے کہ آیا عورت کے لیے چہرہ ڈھانپنا واجب ہے یا اسے دیکھ کر نگاہیں نیچی کر لینا واجب ہے۔ چہروہ قاضی عیاض کا حوالہ دیتے ہیں جنہوں نے جریر سے مروی مسلم کی روایت کو نقل کیا ہے۔ حضرت جریر فرماتے ہیں: ”میں نے اللہ کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے اچانک نگاہ کے بارے میں پوچھا تو آپ نے مجھے حکم دیا کہ اپنی نگاہ پھیر لو قاضی عیاض کا قول ہے کہ علام اس حدیث سے یہ دلیل لیتے ہیں کہ عورت پر اپنا چہرہ چھپانا واجب نہیں، بلکہ مرد پر واجب ہے کہ اپنی نگاہیں نیچی کر لے۔ یہ فقهہا کی رائے ہے۔ ائمہ اربعہ کے علاوہ امام اوزاعی اور امام ابن حزم کا بھی یہی قول ہے۔ درجہ دید کے مشہور مصری فقیہہ ڈاکٹر یوسف القرضاوی اور شیخ محمد الغزالی کی بھی یہی رائے ہے۔^{۲۳}

امام جعفر صادق سے پوچھا گیا کہ ناخمر ہونے کی صورت میں مرد عورت کے کس حصہ کو دیکھ سکتا ہے تو آپ نے فرمایا: چہرہ ہتھیلیاں اور دُنوب اپنے۔ آج بھی ایران میں جب خواتین مظاہرہ کرتی ہیں تو ان کا چہرہ کھلا ہوتا ہے۔ اس بارے میں شیعہ اور سنی علماء متفق ہیں بہت کم ایسے مسائل ہیں جن میں شیعہ اور سنی علماء میں ہم آہنگی پائی جاتی ہے۔ متأخرین حنفی فقهاء اس بات کو تسلیم کرتے ہیں کہ عورت کے لیے چہرہ چھپانا واجب نہیں، مگر یہ بھی کہتے ہیں کہ فتنے کے ڈر سے چہرہ چھپانا چاہیے۔ فتنے کی یہ شرط صفات الہیہ میں سے صفت علم کا ایک طرح کا استدراک ہے گویا کہ اللہ کے علم میں نہ تھا کہ فتنہ پیدا ہوگا۔ حالانکہ جب اللہ نے مردوں اور عورتوں کو نگاہیں نیچی کرنے کا حکم دیا تو پیش نظر فتنے کا

۸۳:۱۲۰

۲۱:۱۸۷۔

۲۲:۲۲۲:۳۔

۲۴:۱۵۲۔ الحرام والحرام۔ الغزو الثقافی ۲۰، ۲۷۔

۲۵:۵۲۱:۵۔ اکافی ۵۔

سد باب تھا، لیکن اس کے باوجود چہرہ ڈھانپنے کا حکم نہ دیا۔ سورہ حجرات کی پہلی آیت میں حکم ہے کہ اللہ اور اس کے رسول سے آگے نہ بڑھو۔ مطلب یہ ہے کہ دین داری کو اس حد تک نہ لے جاؤ جس کا اللہ اور اس کے رسول نے حکم نہ دیا ہو۔ یہ دین میں مبالغہ ہے جس سے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے منع فرمایا ہے۔

اس کے علاوہ فتنہ کی شرط کتمان حق کے برابر ہے جس سے سورہ بقرہ کی آیت ۱۵۹ میں سختی سے منع کیا گیا ہے۔ قرآن حکیم نے بہت کم موضوعات میں اتنا سخت اسلوب اختیار کیا ہے۔ جس بات کا اللہ اور اس کے رسول نے حکم دیا ہے، اسے فتنے کے خوف سے چھپانا کتمان حق ہے اور انسانیت کے حق میں ایک بہت بڑا ظلم۔ مفسرین، محدثین اور فقہاء کی تصریحات سے واضح ہوتا ہے کہ کتاب و سنت کی رو سے عورت کے لیے چہرہ چھپانا واجب نہیں، بلکہ اگر اسے واجب سمجھا جائے تو پردے کے سارے احکام بے معنی ہو جاتے ہیں۔ چہرے کا چھپانا نہ عادتاً واجب ہے اور نہ عبادتاً۔

دہشت گردی اور مسلمان

۹/۱۱ کے بعد ”مسلمان اور دہشت گردی“ کے عنوان سے جس بحث کا آغاز ہوا تھا، اس میں تدریجی تیزی آئی ہے۔ ہر نیا واقعہ اس کے لیے مہیز ثابت ہوتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ لندن کے دھماکوں کے بعد، ہر طرف یہ عنوان زیر بحث موضوعات میں سرفہrst ہے۔ اس موضوع کے حوالے سے مسلمانوں میں تین نقطہ ہائے نظر پائے جاتے ہیں۔

ایک رائے یہ ہے کہ ۱۹۱۹ اور اس نوعیت کے دیگر واقعات یہودی سازش کا نتیجہ ہیں۔ دنیا میں ”القاعدہ“ نام کی کوئی تنظیم موجود نہیں۔ یہ امریکہ کا ایک خود ساختہ تصور ہے جس کو استعمال کر کے مسلمانوں کے وسائل پر قبضے کی کوشش کی جا رہی ہے۔

یہ رائے اتنی مضمکہ خیز ہے کہ اس کے رد میں دلائل دینا محض وقت کا ضیاء ہے۔ جنہوں نے یہ تنظیم بنائی، وہ گم نام لوگ نہیں ہیں۔ انہوں نے اپنے مقاصد اور حکمت عملی کو بھی کبھی چھپا کر نہیں رکھا۔ وہ ان تمام واقعات کی ذمہ داری بھی قبول کر چکے ہیں۔ جو لوگ یہ نقطہ نظر رکھتے ہیں، ان کے اپنے جلوسوں میں لوگ ان لوگوں کے پوشراث ٹھائے ہوتے ہیں۔ اس لیے اس سارے معاملے کو یہودی سازش اور فرضی معاملہ سمجھنا مضمکہ خیز بات ہے۔

دوسری رائے یہ ہے کہ ان واقعات کو ان مظالم سے الگ کرنے کے نہیں سمجھا جا سکتا جو فلسطین، افغانستان یا عراق میں روارکھے گئے ہیں۔ چونکہ یہ معاملہ عمل کا ہے، اس لیے اسے عمل کے تناظر میں دیکھا جانا چاہیے۔ ان دلائل کا صغری کبری اس طرح ترتیب دیا جاتا ہے کہ اس کا حاصل ان دھماکوں اور واقعات کی تائید ہوتا ہے۔ اس میں

”دوسروں“ اور ”اپنوں“ میں ایک تمیز روا رکھی جاتی ہے۔ یعنی امریکہ، نیروں بیالندن وغیرہ میں جو لوگ دھماکوں کی زد میں آئے، وہ ”دوسرے“ تھے اور جو افغانستان اور فلسطین وغیرہ میں دہشت گردی کا شکار ہوئے، وہ ”اپنے“ تھے۔ معروف اسکالر سعید رمضان اس کے لیے Contextual Justification کی اصطلاح استعمال کرتے ہیں۔ ان کا کہنا ہے کہ ہم ان دھماکوں کی تائید نہیں کرتے، لیکن یہ ایک خاص تناظر میں قابل فہم ہیں۔ آج مسلمانوں کی اکثریت اسی موقف کی قائل ہے۔

اس معاملے کے دینی پہلو سے صرف نظر کرتے ہوئے، صرف اس حوالے سے اس رائے کا جائزہ لیا جائے کہ کیا یہ حکمت عملی مسلمانوں کے مفاد میں رہی ہے تو اس کا جواب نفی میں ہے۔ افغانستان میں امریکہ کے خلاف ان کا روا نیوں کو منظم کرنے کے لیے اس نقطہ نظر کے علم برداروں نے ایک مرکز بنایا۔ یہ قدم اٹھاتے وقت انہوں نے اس پہلو سے معاملے کا جائزہ نہیں لیا کہ جس وقت کے خلاف وہ ایک جنگ کا آغاز کرنے والے ہیں، وہ مادی اعتبار سے کہاں کھڑی ہے اور یہ کہ ایسا مرکزوہ کسی صورت میں گوارا نہیں کرے گی۔ دوسری بات جس پر غور نہیں کیا گیا، وہ یہ ہے کہ اگر وہ قوت کوئی جوابی قدم اٹھاتی ہے تو کیا ہمارے پاس اپنے دفاع کا کوئی موڑ نظام موجود ہے۔ بعد میں جو افسوس ناک واقعات ہوئے، انہوں نے اس بات کی تصدیق کی کہ اس حکمت عملی کو اپناتے وقت اس کے نتائج و عواقب سے پوری طرح صرف نظر کیا گیا۔ اس کا نتیجہ آج ہمارے سامنے ہے۔ ہم نہ صرف اپنی آزادی کا دفاع نہیں کر سکتے، بلکہ ہمارے لیے امکانات کی دینامیکی چلی گئی۔ اگر ایک فلسطینی بچ کی بے گناہ شہادت کا ہمیں دکھ ہے تو اس کا لازمی تیجہ یہ ہے کہ ہم یہ سوچیں کہ کل ہمارا کوئی دوسرا اچھے اس ظلم کا شکار نہ ہو۔ آج ایک خودش حملے میں تین تیس اسرائیلی مرتبے ہیں تو اگلے دن کئی بے گناہ فلسطینی، جن میں عورتیں اور بچے شامل ہیں، ایک نئے ظلم کا شکار ہوتے ہیں۔ چند سال پہلے جو تابع تھا، اس کے مطابق ایک اسرائیلی کے مقابلے میں پانچ فلسطینی مار دیے جاتے تھے۔ آج اس تابع میں مزید اضافہ ہو چکا ہے۔

اہل نفیات کا کہنا ہے کہ رد عمل میں سوچنے والا دماغ کبھی درست فیصلہ نہیں کرتا۔ ’Contextual Justification‘ کا تصور دراصل رد عمل پر مبنی ہے، اس لیے اس کے نتیجے میں مسلمانوں کے دھکوں میں اضافہ ہوا ہے۔

اس نقطہ نظر کی ایک اور خامی یہ ہے کہ اس میں اپنوں اور دوسروں کی جو تقسیم کی گئی ہے، وہ غیر حقیقی ہے۔ نیویارک اور لندن وغیرہ میں جو لوگ دہشت گردی کا شکار ہوئے، اس میں بہت سے ہمارے اپنے بھائی بھی تھے۔ ایک

کثیر المدنی (Pluristic) سوسائٹی میں کوئی حادثہ ہوتا ہے تو اس کا نشانہ تمام مذاہب اور قومیتوں کے لوگ بنے ہیں۔

تیسرا نی یہ ہے کہ مسلمانوں کو اس عسکری حکمت عملی سے جس کے مظاہر میں دھماکے اور خودکش حملے شامل ہیں، پوری طرح دست بردار ہو جانا چاہیے۔ اگر کوئی ظلم ہوتا ہے تو اس پر صبر کرنا چاہیے اور تم توجہ اپنی تعمیر پر دینی چاہیے۔ قوموں کی تعمیر کا دنیا میں ہمیشہ ایک ہی مطلب رہا ہے کہ وہ تعلیم، معیشت اور سماجی تنظیم میں آگے بڑھے۔ فطرت کا قانون یہ ہے کہ ثابت سوچ کے ساتھ آگے بڑھنے والے کا راستہ رونا ممکن نہیں ہوتا۔ تو انہی (Energy) کے بارے میں فزکس کا مسلمہ کلیہ (Law) ہے کہ اس کی صورت تبدیل ہو سکتی ہے، لیکن اسے فانہیں کیا جا سکتا۔ آج ضرورت ہے کہ ہم اپنی تو انہی کا رخ موڑ دیں اور صبر کے ساتھ اپنی تعمیر پر لگ جائیں۔ جنگ عظیم دوم کے بعد جاپان نے ہریت اٹھائی اور یہ پابندی قبول کی کہ وہ کوئی فوج نہیں رکھے گا۔ جاپانی قوم نے اپنی تو انہی کو مجتمع کیا اور اسے ایک دوسرا رخ دیا جس کے نتیجے میں اس کی معاشری قوت میں اضافہ ہوا۔ آج وہ عالمی اقتصادیات کو متاثر کرنے کی صلاحیت رکھتا ہے اور کوئی اہم فیصلہ اس کی شرکت کے بغیر نہیں ہوتا۔ وہ اب اپنی سیاسی ہیئت میں بھی اضافہ کر رہا ہے اور اقوام متحده کی سلامتی کو نسل کی رکنیت کا امیدوار ہے۔

ہم آج دنیا سے جو مطالبات کرتے ہیں، وہ اس غلط ہنگی پر مبنی ہیں کہ عالمی سطح پر معاملات حق و انصاف کی بنیاد پر طے ہوتے ہیں۔ پیغمبروں اور خلفاء راشدین کے دور کے علاوہ دنیا کی معلوم تاریخ میں ایسا لمحہ کم ہی آیا ہے جب فیصلے انصاف کی بنیاد پر ہوئے ہوں۔ دنیا کے فیصلے ہمیشہ انہوں نے کیے جن کے ہاتھ میں طاقت رہی ہے۔ یہ بات محل سے لے کر عالمی سطح تک ہمیشہ ثابت رہی ہے۔ ابن خلدون سے لے کر ٹوئن بی اور پال کینیڈی تک، جنمیوں نے تہذیبوں اور عالمی قوتوں کے عروج وزوال کا مطالعہ کیا ہے اور فلسفہ تاریخ میں اقوام کے عروج وزوال کے جو معیارات بتائے گئے ہیں، وہ سب اس پر مہر قدمیں ثبت کر رہے ہیں۔ میں اس میں ایک اضافی بات یہ کہنا چاہتا ہوں کہ غلبے کے لیے مادی قوت کے ساتھ ساتھ اخلاقی قوت بھی ضروری ہے۔ جب کوئی غالب قوم اخلاقی طور پر بتاہ ہو جاتی ہے تو پھر وہ غالب نہیں رہتی۔ چرچل کا یہ مشہور جملہ بھی اس کی تائید کرتا ہے کہ اگر برطانیہ کی عدالتوں میں انصاف ہو رہا ہے تو پھر برطانیہ کو کوئی خطرہ نہیں۔ اخلاقیات کا یہ مظاہرہ داخلی معاملات میں ہونا چاہیے اور یہاں الاقوامی معاملات میں بھی۔ جہاں تک یہاں الاقوامی معاملات کا تعلق ہے، میرا تاثر یہ ہے کہ عراق پر حملے کے بعد امریکہ اخلاقی تباہی کے راستے پر ہے اور اگر اس کے ہاں اخلاقی معیارات کے زوال کا یہی عالم رہا تو اس کا سیاسی زوال یقینی

ہے۔ تاہم عروج کی طرح زوال بھی ایک ترجیحی عمل ہے اور اقوام کے معاملے میں یہ سالوں پر محیط ہوتا ہے۔ میں اس تیسری رائے کو درست سمجھتا ہوں۔ مجھے افغانی، فلسطینی اور کشمیری مسلمان بھائیوں، بہنوں اور بچوں کے مرنے پر دکھ ہوتا ہے۔ اس لیے میں چاہتا ہوں کہ ہمارا کوئی بھائی یا بچہ مزید اس ظلم کا شکار نہ ہو۔ اس کے لیے ضروری ہے کہ تصادم اور دعیم کی نفیتیات سے نکل کر ہم وقتی طور پر اس عدم توازن کو قبول کر لیں جو آج واقع ہو چکا ہے۔ اس قبولیت کے بعد ہی تعمیر کا عمل شروع ہو گا۔

”قاسم بن محمد“ ایک تنقید کا جائزہ

ماہنامہ ”اشراق“ کے جون ۲۰۰۵ کے شمارے میں مشہور تابعی فقیہ قاسم بن محمد رحمۃ اللہ علیہ کے بارے میں ہمارا ایک مضمون پچھا تھا۔ اس میں ہم نے لکھا تھا:

”دوسرے خلیفہ راشد حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے عہد خلافت میں ایران کے جنگی قیدی مدینہ لائے گئے، آخری ایرانی بادشاہ یزدگرد کی تین بیٹیاں بھی ان میں شامل تھیں۔ اس زمانے کے جنگی قانون کے مطابق قیدیوں کی فروخت ہوئی تو حضرت عمر نے ان تینوں کو بھی پیچھے کا حکم دیا۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے مشورہ دیا: شاہزادیوں سے عام عورتوں والا سلوک نہ کیا جائے۔ خلیفہ عالیٰ نے سوال کیا: تو ان کے ساتھ کیا سلوک کیا جائے؟ حضرت علی کا جواب تھا، ان کی قیمت لگوائی جائے اور جو قیمت بھی ہو دے کرو۔ شخص ان کا نگران بن جائے جو انھیں پسند کر لے۔ چنانچہ ان کی قیمت لگی اور خود حضرت علی نے ان کی ذمہ داری الٹا لی۔ اپنی تحویل میں آنے کے بعد انھوں نے ایک شہزادی عبد اللہ بن عمر کو ہبہ کر دی، دوسری اپنے بیٹے حضرت حسین کو دی اور تیسرا کو اپنے پاس پرورش پانے والے محمد بن ابو بکر صدیق کی ملکیت میں کر دیا۔ اللہ کا کرنا ایسا ہوا کہ تینوں کے ہاں پیدا ہونے والے بیٹے نامور اور نامیاں حیثیت کے حامل ہوئے۔ عبد اللہ بن عمر کے ہاں سالم نے جنم لیا، حضرت حسین کے بیٹے علی امام زین العابدین کے نام سے مشہور ہوئے اور محمد بن ابو بکر صدیق کے ہاں قاسم کی پیدائش ہوئی۔ یہ تینوں نام ورتا تابعی جو غالباً زاد بھائی تھے اور جن کی مائیں یزدگرد کی بیٹیاں تھیں فہم دین اور تقویٰ میں مثال سمجھے جاتے ہیں۔“ (۶۳)

اس عبارت کے بارے میں ہمارے بعض احباب نے اعتراض اٹھایا ہے کہ یزدگرد ۱۶ سال کی عمر میں تخت نشین ہوا اور فتح ایران کے وقت اس کی عمر ۱۸ اسال تھی۔ اس کی بیٹیاں اگر تھیں بھی تو اتنی عمر کی نہیں ہو سکتیں کہ جنگی قیدیوں

میں ان کی تقسیم عمل میں آ جاتی۔ ہم نے کوشش کی ہے کہ مستند بات ہی لکھی جائے، تقریر میں لغزش زبان کا بہت خدشہ ہوتا ہے جب کہ تحریر میں اپنی غلطی دور کرنے کے لیے وقت میسر آ جاتا ہے۔ بعض اوقات متفاہرواقعوں یا مختلف فیہ مسائل میں ترجیح قائم کرتے ہوئے غلطی ہو جاتی ہے یا اعتراض کامل پیدا ہو جاتا ہے، تب درست تحقیق ہی کشادگی کی راہیں واکرتبی ہے۔

پہلے ہم ان تاریخی مآخذ کا ذکر کرنا چاہتے ہیں جن سے ہم نے اپنا مضمون ترتیب دیا۔ مسئلہ معارض علیہ میں اصل مدار زختری کی کتاب ”ریج الابرار“ پر ہے۔ یہ اخلاقیات کی کتاب ہے، ضمناً اس میں تاریخ، آثار اور روایات کا ذکر بھی آ جاتا ہے۔ ہم نے اس روایت کو اس لیے بیان کیا ہے کہ اس کاراوی ثقہ ہے اور اسے ابن خلکان، ابن کثیر اور ذہبی جیسے بڑے مورخین نے قبول کیا ہے۔ باب العبید و الاماء و الخدم والأمر بالاستیصاء بالمالیک خیراً و النہی عن سوء الملکة و نحو ذلك (باب غلاموں، باندیوں، خادموں کے بارے میں، مملوکوں سے اچھے سلوک کے حکم کا معاملہ، برئی ملکیت سے روکنا اور اس جیسی دوسری باتیں) میں زختری کی اصل عبارت یوں ہے:

www.jal-e-dahnadgha.org

ابو اليقظان : ان قريشالم تکن ترغیب
”ابو یقظان کی روایت: قریش باندیوں سے اولاد
فی امهات الاولاد حتی ولدن ثلاثا
پیدا کرنا پسند نہ کرتے تھے حتی کہ (ان میں یہ رغبت
ہم خیر أهل زمانهم : على بن
الحسین والقاسم بن محمد و سالم
بن عبد الله - وذلك ان عمر رضی الله
عنہ اتی بنات يزدجرد بن شهریار بن
کسری سییات، فأراد بیعهن ، فقال له
علی: ان بنات الملوك لا یعنی ، ولكن
قوموهن ، فأعطاه اثمانههن ، فقسمهن
بین الحسین بن علی و محمد بن ابی
بکر الصدیق و عبد الله بن عمر ،
ولدن الثلاثة۔
(ریج الابرار نصوص الاخبار، دارالذخائر ۳/۵۸۵)

تینیوں (علیٰ بن حسین، قاسم بن محمد اور سالم بن عبد اللہ)

پیدا ہوئے۔“

نختری نے یہ بات ابو یقھان کے حوالے سے نقل کی ہے۔ ابن ندیم نے ابو یقھان نسبت کے عنوان سے لکھا ہے:

”نجیم لقب اور نام عامر بن حفص تھا۔ واقعات، حسب ونسب، آثار اور عیوب کے عالم تھے، اپنی روایت میں اثقت تھے۔“ (الفہرست، دارالعرف، یروت ۱۳۸)

ابن خلکان نے الفاظ کی کچھ تبدیلی کے ساتھ اسی روایت کو نختری ہی کے حوالے سے نقل کیا ہے:

”زین العابدین کی والدہ کا نام سلافہ بنت یزدگرد تھا۔ عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے زمانہ خلافت میں ایران کے جنگی قیدی مدینہ لائے گئے، ان میں یزدگرد کی تین بیٹیاں بھی تھیں۔ انھوں نے قیدیوں کو فروخت کے لیے پیش کیا اور حضرت عمر نے یزدگرد کی بیٹیوں کو بھی بیچنے کا حکم دیا۔ علی بن ابو طالب رضی اللہ عنہ نے مشورہ دیا کہ شاہزادیوں سے عام عورتوں والا سلوک نہ کیا جائے۔ حضرت عمر نے سوال کیا: تو ان کے ساتھ کیسے معاملہ کیا جائے؟ علی رضی اللہ عنہ کا جواب تھا: ان کی قیمت لگوائی جائے اور جو قیمت بھی ہوادے کرو، شخص ان کا نگران بن جائے جو انھیں پسند کر لے۔ چنانچہ ان کی قیمت لگی اور انھیں حضرت علی نے خرید لیا۔ پھر انھوں نے ایک عبد اللہ بن عمر کو دے دی، دوسرا اپنے بیٹے حسین رضی اللہ عنہ کو دی اور تیسری کو اپنے پاس پرداشت پانے والے محمد بن ابو مکر صدیق رضی اللہ عنہ کی ملکیت میں کر دیا۔ عبد اللہ کی باندی سے سالم پیدا ہوئے، حسین کے ہاں زین العابدین اور محمد کے گھر قاسم کی پیدائش ہوئی۔ یہ تینیوں خالہ زاد بھائی، ان کی تینیں یزدگرد کی بیٹیاں تھیں۔“ (وفیات الاعیان ۲۶۷/۳)

پیر روایت یزدگرد کی تفصیل کے بغیر ان تینیوں تابعین کے تذکرے میں مزدی نے بھی نقل کی ہے:

”مدینہ کے باشندے لوٹیوں کو امہات اولاد بنانا پسند نہ کرتے، یہاں تک کہ ان میں روشن رو، عالی مرتبہ علماء علی بن حسین، قاسم بن محمد اور سالم بن عبد اللہ پیدا ہوئے اور علم و تقویٰ میں مدینہ والوں پر چھا گئے تب لوگوں نے اولاد کی خاطر باندیوں میں دل چھپی لی۔“ (تهذیب الکمال فی اسماء الرجال ۱۵۰/۱۰)

حافظ ذہبی کہتے ہیں:

”ابوزناہ کی روایت ہے کہ اہل کوفہ لوٹیوں سے اولاد پیدا کرنا اچھا نہ سمجھتے تھے حتیٰ کہ ان میں علی بن حسین، قاسم اور سالم فقہا کی حیثیت میں پروان چڑھے اور علم، پرہیزگاری اور عبادت میں مدینہ والوں سے سبقت لے گئے تب انھوں نے اولاد کی خاطر باندیوں میں دل چھپی لی۔“ (تاریخ الاسلام، حادث ووفیات ۱۰۱-۱۲۰ھ، ۹۰)

محمد بن سعد علی بن حسین زین العابدین کے حالات بیان کرتے ہوئے تحریر کرتے ہیں:

”ان کی والدہ ام ولد تھیں، غزال ان کا نام تھا۔ حضرت حسین کی شہادت کے بعد وہ ان کے آزاد کردہ غلام زبید (ابن قتبہ نے زبید لکھا ہے) کی زوجیت میں آئیں، ان سے عبداللہ بن زبید پیدا ہوئے تو وہ علی بن حسین کے ماں جائے بھائی ہوئے۔“ (طبقات ابن سعد ۳۲۸/۳)

مزی تحریر کرتے ہیں:

”ان کی والدہ باندی تھیں، ان کا نام سلامہ یا غزال تھا۔“ (تهذیب الکمال فی اسماء الرجال ۳۸۲/۲۰)

ابن کثیر علی بن حسین کے حالات بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”ان کی ماں ام ولد تھیں، سلافہ ان کا نام تھا۔“ (البداية والنهاية، دار الفکر، بیروت ۱۹۹۶ء، ۲۲۹/۶)

پھر انھوں نے ابن خلکان اور زختری کے حوالے سے اسی روایت کا تذکرہ کیا۔ ابن قتبہ کہتے ہیں:

”زین العابدین کی والدہ سندھ کی تھیں، ان کا نام سلافہ یا غزال تھا۔“

(المعارف، المکتبۃ الحسینیہ، مصر، ۱۹۳۲ء، ۱۱۰)

یعقوب بن اسحاق کلینی کا کہنا ہے:

”علی بن حسین رضی اللہ عنہ کی والدہ کا نام سلامہ بنت یزدگرد بن شہر یار بن شیرودیہ بن کسری پرویز تھا۔ حضرت علی نے مشورہ دیا: اسے مسلمانوں میں سے کوئی آدمی خود چن لینے دیجیے... چنانچہ اس نے اپنا ہاتھ حضرت حسین کے سر پر کھ دیا۔ حضرت علی نے پوچھا: تمہارا نام کیا ہے؟ اس نے جواب دیا: جہاں شاہ۔ آپ نے کہا: نہیں، بلکہ شہر بانو۔“ (الاصول من الکافی ۱/۷)

کلینی نے ان دونوں سے علی بن حسین کے تولد ہونے کے بارے میں ابواسود دؤلی کا شعر بھی نقل کیا ہے:

وان غلاماً بین کسری و هاشم لأکرم من نیطت علیه النمائم

”خرس و کی اولاد اور هاشم کی اولاد کے ملاپ سے پیدا ہونے والا بچہ (علی بن حسین) تعویذ لٹکائے ہوؤں (بچوں) میں سب سے بڑھ کر عزت کا حامل ہے۔“

ذہبی کہتے ہیں:

”زین العابدین کی والدہ باندی تھیں۔ ان کا نام سلافہ بنت یزدگرد تھا جو ایران کا آخری بادشاہ تھا۔“

(تاریخ الاسلام، حوادث ووفیات ۸۱-۱۰۰ھ، ۸۳۹)

”اردووارہ معارف اسلامیہ“ میں ہے:

”یزدگرد کی ایک شہزادی شہر بانو نے خلیفہ چہارم حضرت علی کے صاحب زادے حضرت حسین سے شادی کر لی۔“ (۴۰۳/۱۰)

قاسم بن محمد کے بارے میں ابن سعد نے لکھا ہے:

”ان کی والدہ ام ولد تھیں، سودہ ان کا نام تھا۔“ (طبقات: ۳۹۹/۳)

یہی عبارت مزی نے ابن سعد ہی کے حوالے سے نقل کی۔ ابن سعد سالم بن عبداللہ بن عمر کی بابت لکھتے ہیں:

”ان کی والدہ ام ولد تھیں۔“ (طبقات: ۳۰۶/۳)

مزی کہتے ہیں:

”ان کی والدہ ام سالم ام ولد تھیں۔“ (تہذیب الکمال فی اسماء الرجال: ۱۰/۱۳۵)

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں نوشیر والا کا پوتا خسر و پرویز تخت شیش تھا۔ اس کے مرنے کے بعد آپ کی پیشیں گوئی کے مطابق ایرانی سلطنت کا شیرازہ بکھر گیا۔ پہلے اس کا بیٹا شیر و یہ تخت پر بیٹھا، اس نے سب بھائیوں کو قتل کر دیا، لیکن صرف ۸ ماہ حکومت کر سکا۔ پھر اس کے نو عمر میں شہر پارے نے راج گردی سنگھاں، اسے ایک درباری نے قتل کر دیا۔ شاہی خاندان میں ایک چھوٹے بچے پر زدگد کے سوا کوئی نہ بچا تو ایک عورت بوران دخت کو یہ سنگھاں اس شرط پر سونب دیا گیا کہ خاندان کا مرد بالغ ہونے پر اس کا حق اس کو دے دیا جائے گا۔ (تاریخ اسلام: شاہ معین الدین ندوی) مسلمانوں کے ساتھ ایرانیوں کی کشمکش خسر و پرویز کے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا خط پھاڑنے کے بعد ہی شروع ہو گئی تھی۔ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کے دورِ خلافت میں منکرین زکوٰۃ کی سرکوبی کے بعد جیرہ فتح ہوا تھا کہ ان کی وفات ہو گئی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو خلافت ملی، آپ کا زمانہ خلافت ۱۳ھ (۶۲۳ء) سے شروع ہو کر ۲۳ھ (۶۲۴ء) میں آپ کی شہادت تک اسالوں تک مجیط رہا۔ اس تمام عرصے میں اور خلیفہ ثالث حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے اکثر دورِ حکومت میں ایرانی مسلمانوں سے برسر پیکار رہے۔ جس کی فتح کے بعد ایرانیوں کو جنگ بویب (۱۳ھ) میں شکست ہوئی، انھیں سعد بن ابو واقع کے شتر کی آمد کی خبر ملی تو ان کے اعیان سلطنت اکٹھے ہوئے۔ انھوں نے دو بڑے کمانڈروں رستم اور فیروزان کو بلا یا اور ان کو منصب کیا کہ اگر تم نصیح طریقے سے جنگ نہ کی تو ہم تم دونوں کو قتل کر کے اپنا غصہ ٹھنڈا کریں گے۔ پھر انھوں نے فیصلہ کیا کہ خسر و کی بیویوں کو ڈھونڈیں، ان میں جس کے پاس بھی خسر و کی نزاولاد ہوئی، اسے ایرانیوں کا بادشاہ بنادیں۔ اس طرح وہ یزدگرد کی والدہ تک پہنچے، یزدگرد بن شہر یار بن کسری (خسر و) بادشاہ بنا تو اس کی عمر ۲۱ سال تھی۔ یہ ۱۳ھ کا واقعہ ہے، اسے بادشاہ بنا کر ایرانی

خوش تھے۔ ۱۴۵ھ میں قادسیہ کی جنگ ہوئی، ۱۶ھ میں سعد بن ابو واقع نے ایران کے دارالخلافہ مدائن پر قبضہ کیا تو یزدگرد طوکان منتقل ہو گیا۔ مسلمان طوکان کا محاصرہ کرنے پہنچے۔ ۱۹ھ میں جلوہ کی جنگ ہوئی تو وہ مہران جا پہنچا۔ وہاں سے رے آیا۔ رے کا محاصرہ ہوا تو وہ اصفہان پہنچ گیا۔ ۲۱ھ میں معرکہ نہادند ہوا جس نے ایرانیوں کی کمر توڑ دی۔ اصفہان مفتوج ہونے کے بعد یزدگرد کرمان جا پہنچا۔ مسلمانوں نے کرمان کو فتح کر لیا تو اس نے خراسان میں ڈیرہ جمالیا، وہ آگ جس کی یہ پرستش کرتا تھا اس کے ساتھ شہر شہر گردش کرتی رہی۔ اسی دوران میں جب وہ کچھ افراد خانہ کے ساتھ کرمان سے مرو جا رہا تھا کہ ترکوں نے حملہ کر کے اس کے ساتھیوں کو مار ڈالا۔ اس نے بھاگ کر ایک چکلے والے کے ہاں پناہ لی۔ یہاں اسے پہچان لایا گیا اور خود چکلے کے مالک نے یافوجیوں نے اسے مار ڈالا۔ یہ واقعہ ۳۱ھ میں پیش آیا، اس طرح یزدگرد کی عمر ۴۰ سال نبنتی ہے۔ اس نے قریباً ۲۰ سال حکومت کی، اسے صرف پہلے ۷ سال اطمینان کا سانس لینا نصیب ہوا، بقیہ سال مسلمانوں کے خوف سے ایک شہر سے دوسرے شہر تک بھاگتا رہا۔ وہ اس روئے زمین پر آخری ساسانی بادشاہ ہوا۔ اس خاندان کا ۳۲۶ سالہ دور اس پر ختم ہو گیا۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان سچا ثابت ہوا: "ذَا هَلَكَ كَسْرَى فَلَا كَسْرَى بَعْدُهُ وَإِذَا هَلَكَ قِيَصُورٌ فَلَا قِيَصُورٌ بَعْدُهُ" (جب کسری (خرس) مرے گا تو بعد ازاں کوئی کسری (خرس) نہ آئے گا اور جب قیصر کی موت ہوگی تو اس کے بعد کوئی قیصر پیدا نہ ہوگا۔)

ابن قتیبیہ نے "المعارف" میں "ملوک الاجماع" کے عنوان سے حضرت سليمان علیہ السلام کے عہد سے لے کر یزدگرد تک، تمام ایسی بادشاہوں کی فہرست تحریر کی ہے۔ خرس و پریز کے بعد تخت نشین ہونے والے بادشاہوں کی ترتیب انہوں نے اس طرح بیان کی: شیر و یہ بن پرویز، اردشیر بن شیر و یہ، خوبان، کسری بن قباذ، بوران بنت خرس، خرس و کا چچازاد (نام نہیں لکھا)، ارزمیدخت بنت خرس اور یزدگرد۔ یزدگرد کے بارے میں کہتے ہیں:

۱۔ تاریخ الامم والمملوک، طبری، دار الفکر بیرون، ۱۹۷۹ء، ۸۱/۲۔ البدایہ والنہایہ، ابن کثیر، دار الفکر بیرون، ۱۹۹۶ء، ۵/۵۔
۲۔ اکامل فی التاریخ، ابن الشیر، دار صادر، بیرون، ۱۹۶۵ء، ۹۸/۹۔

۳۔ تاریخ الامم والمملوک، ۲۲۳/۲۔ البدایہ والنہایہ، ۲۰۵/۵۔

۴۔ تاریخ الامم والمملوک، ۱/۵۔ البدایہ والنہایہ، ۲۳۰/۵۔ فتوح البلدان، بلاذری، دار الکتب العلمیہ، بیرون، ۳۱۲۔ اکامل فی التاریخ، ابن الشیر، ۱۱۹/۳۔ ۱۲۳۔

۵۔ بخاری، رقم ۳۱۲۱۔

۶۔ البدایہ والنہایہ، ۲۳۲/۵۔

”ایرانیوں نے اسے بادشاہ بنایا تب وہ ۱۵ سال کا تھا۔ اس نے پا یہ تخت مائدَن میں ۸ سال انتشار میں گزارے اور پورے ۲۰ سال حکومت کی۔“ (المعارف: ۲۹۳-۲۹۴)

”تاریخ اسلام“ کے مصنف شاہ معین الدین ندوی نے تخت نشینی کے وقت یزدگرد کی عمرے اسال بتائی ہے۔ جب کہ اکبر شاہ خاں نجیب آبادی نے طبری، ابن کثیر اور ابن اثیر کے تئیں میں اس موقع پر اس کی عمر ۲۱ سال ہی لکھی ہے۔^۶ واقعات کی ترتیب سے پتا چلتا ہے کہ باندیوں کی فروخت کا واقعہ دورافتی کے آخر میں پیش آیا ہوا گا، اس لیے کہ یزدگرد کا قتل ۲۰ سال کی عمر میں خلیفہ ثانی کی شہادت کے ۹ سال بعد حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے زمانہ خلافت میں ہوا۔^۷ اس دوران میں ایرانیوں سے کئی مرے کے پیش آئے، یزدگرد ایک کے بعد دوسرا جگہ بھاگتا رہا۔ اس احتل پھول میں کسی وقت اس کی بیٹیاں مسلمانوں کی قید میں آئیں اور پھر مدینہ پہنچیں تو مذکورہ واقعہ پیش آیا۔ تاریخ وقت کا تعین کرنے سے عاجز ہے۔^۸ اہم میں اپنی تاج پوشی کے وقت یزدگرد کی عمر ۲۱ سال تھی تو اس واقعے کے وقت اندازا ۳ سال تور ہی ہوگی۔ اس زمانے کے رواج کے مطابق اس کی شادی صحیح وقت پر ہوئی ہو تو اس کی بیٹیاں اس موقع پر ۱۲ سال اسال کی ہو سکتی ہیں۔ اگر شاہزادیوں کی عمر کم ہو تو بھی ان کی کم عمری ان کی تقسیم میں حائل نہیں ہو سکتی کیونکہ اس زمانے میں جنگی قیدیوں (POWs) کو فاتح معاشرے میں ہٹانے کا یہی طریقہ تھا۔ ان تینوں تابعین کی پیدائش کی تاریخیں بھی ان کے ایرانی شاہزادیوں کے بطن سے پیدا ہونے کی تائید کرتی ہیں۔ قاسم بن محمد کی پیدائش کم و بیش ۱۳ سال بعد حضرت علی رضی اللہ عنہ کے دور خلافت میں ہوئی۔^۹ ذہبی ہی کا کہنا ہے کہ وہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے زمانہ خلافت میں پیدا ہوئے۔ ان کی زیادہ سے زیادہ عمرے سال بتائی گئی ہے۔^{۱۰} اس حساب سے حضرت علی رضی اللہ عنہ کے زمانہ خلافت میں ان کی پیدائش والی روایت درست لگتی ہے۔ علی بن حسین زین العابدین سانحکر کربلا میں اپنے والد حضرت حسین رضی اللہ عنہ کے ساتھ تھے۔ اس وقت ان کی عمر ۲۳ سال تھی، انھیں ان کی بیماری کی وجہ سے چھوڑ دیا گیا۔^{۱۱} یہ سانحکر ۱۱ ہمیں پیش آیا، حساب لگایا جائے تو ان کی تاریخ پیدائش باندیوں والے

۲۔ تاریخ اسلام، اسلامی اکادمی، لاہور، ۱۵۱/۱۔

۳۔ تاریخ اسلام، اکبر شاہ خاں نجیب آبادی، نقش اکیڈمی، کراچی، ۱۹۸۶ء، ۱/۱۹۸۶ء۔

۴۔ تاریخ الامم والملوک ۱۱/۱۵۔

۵۔ سیر اعلام النبلاء، ذہبی، مؤسسة الرسالة، بیروت، ۱۹۹۲ء، ۵/۵۵۔

۶۔ تاریخ اسلام حوادث ووفیات ۱۰۱۰ھ، ۱۹۹۲ء، ۲۷/۱۰۵۔

۷۔ الطبقات الکبری، محمد بن سعد، دار الفکر، بیروت، ۱۹۹۲ء، ۳/۵۰۵۔

واقعہ کے قریباً ۱۵ اسال بعد ۲۷ ھ یا ۲۸ ھ بنتی ہے۔ حافظ ذہبی نے ۳۷ ھ کا تعین کیا ہے۔^{۱۱} کلینی نے ان کی تاریخ پیدائش ۳۸ ھ بتائی ہے۔^{۱۲} سالم بن عبد اللہ بن عمر کے پیدائش کے بارے میں ہمیں کوئی رہنمائی نہیں مل سکی۔ ۱۰۶ ھ میں فوت ہوئے۔ اگر ان کی عمر ۵۷ سال تک بھی جائے تو اس زمانے کی اوسع عمر تحقیق تو غالباً وہ ۳۰ ھ میں پیدا ہوئے ہوں گے۔

اس بحث کو سیمیٹا جائے تو کچھ تاریخ نکلتے ہیں۔

تمام مورخین متفق ہیں کہ ان تینوں بزرگوں کی ماں ام ولد تھیں۔ ام ولد اس لوٹڈی کو کہتے ہیں جس سے آقا کی اولاد ہو۔ یہ آقا کی وفات کے بعد آزاد ہو جاتی ہے۔ زیادہ مورخین ان کی ماوں کے تفصیلی حالات نہیں بتاتے۔ کچھ تفصیل میں گئے تو وہی روایت بیان کی ہے جو ہم نے نقل کی۔ صرف ابن قتبیہ کی روایت مختلف ہے اس کے مطابق ان میں سے صرف ایک بزرگ علی بن حسین زین العابدین کی والدہ سندھی تھیں۔

ایک طرف طبری، ابن کثیر، ابن اثیر اور ذہبی جیسے مورخین ہیں جنہوں نے امہات کتب لکھیں، یہ لوگ ہیں جو سند کے بغیر بات نہیں کرتے۔ دوسری طرف ایکیے ابن قتبیہ یہیں جو اگرچہ طبری سے تقدم رکھتے ہیں (۲۷۶ ھ میں فوت ہوئے جب کہ طبری کی وفات ۳۱۰ ھ میں ہوئی) اور ادب و حجہ کے ساتھ انہوں نے تاریخ پر بھی لکھا ہے، لیکن انہوں نے ”العارف“ میں اپنی روایات کے مأخذ بیان نہیں کیے۔ مکہ بنا ہل تاریخ کا اس روایت سے تعریض نہ کرنا اسے چھوڑنے کی دلیل بن سکتا ہے۔ غور سے دیکھا جائے تو ان کی مذکورہ عبارت ابن سعد (وفات: ۲۳۰ ھ) کی طبقات (۲۱۸/۳) کی عبارت سے ملتی جلتی ہے، لیکن ان امہ سندھیہ کے الفاظ اس میں موجود نہیں یوں ابن قتبیہ اس روایت میں تہارہ جاتے ہیں۔

کلینی اور شاہ معین الدین ندوی نے یزدگرد کا شجرہ نسب یزدگرد بن شہریار بن شیرودیہ بن کسری لکھا ہے جب کہ رجسٹری، طبری اور ابن کثیر نے شیرودیہ کے ذکر کے بغیر یزدگرد بن شہریار بن کسری تحریر کیا ہے۔ یہی قرین قیاس ہے۔ ایسا مانے سے ابن قتبیہ اور شاہ معین الدین کی تفصیل میں خلل آجائے گا۔

تحت نہیں کے وقت یزدگرد کی عمر ۲۱ سال ہونا درست گلتا ہے۔ ۱۵ اسال والی روایت شاذ بھی ہے اور ایک نوع مر

^{۱۱} المبدایہ والنہایہ ۲۳۰/۲۔

^{۱۲} تاریخ الاسلام، عبدالخلفاء المرashدین، دارالکتاب العربي، بیروت، ۱۹۸۷ء، ۳۲۸۔

^{۱۳} الاصول من الکافی ۳۶۶۔

اڑ کے کا اس طرح اسلامی افواج سے برس پیکار رہتے ہوئے امور مملکت کا چلانا مشکل نظر آتا ہے۔ شاہ معین الدین کی بتائی ہوئی یہ اسال کی عمر جہور مورخین کی معروف روایت سے مطابقت رکھتی ہے زمان قتبیہ کی شاذ روایت سے۔ ایسا لگتا ہے تقسیم غنائم کے وقت شہزادیاں ان نوجوانوں کے سپرد تو کر دی گئیں، لیکن انھیں ام ولد بنانے کا موقع بعد میں آیا۔

یہ ساری بحث قاسم بن محمد کے سوانح بیان کرنے کے نتیجے میں پیدا ہوئی۔ ان کا حلیل القدر تابعی اور فقیہ ہونا سب مانتے ہیں۔ ہر تاریخی شخصیت کے سن پیدائش اور سن وفات میں اختلاف ضرور نقل ہوا ہے۔ اسی طرح ان کی اولادوں، والدین، حتیٰ کہ ان سے متعلق اہم واقعات میں بھی کچھ نہ کچھ اختلاف رہا ہے۔ یہ اختلاف اس شخصیت کے مجموعی تاثر کو ختم نہیں کرتا جو تاریخ ہی ہم تک منتقل کرتی ہے۔ قاسم بن محمد کی والدہ کے معاملے سے صرف نظر کر لیا جائے تو نفسِ ضمنوں میں ہمارا اور ہمارے مترضی احباب کا کوئی اختلاف نہیں رہتا۔